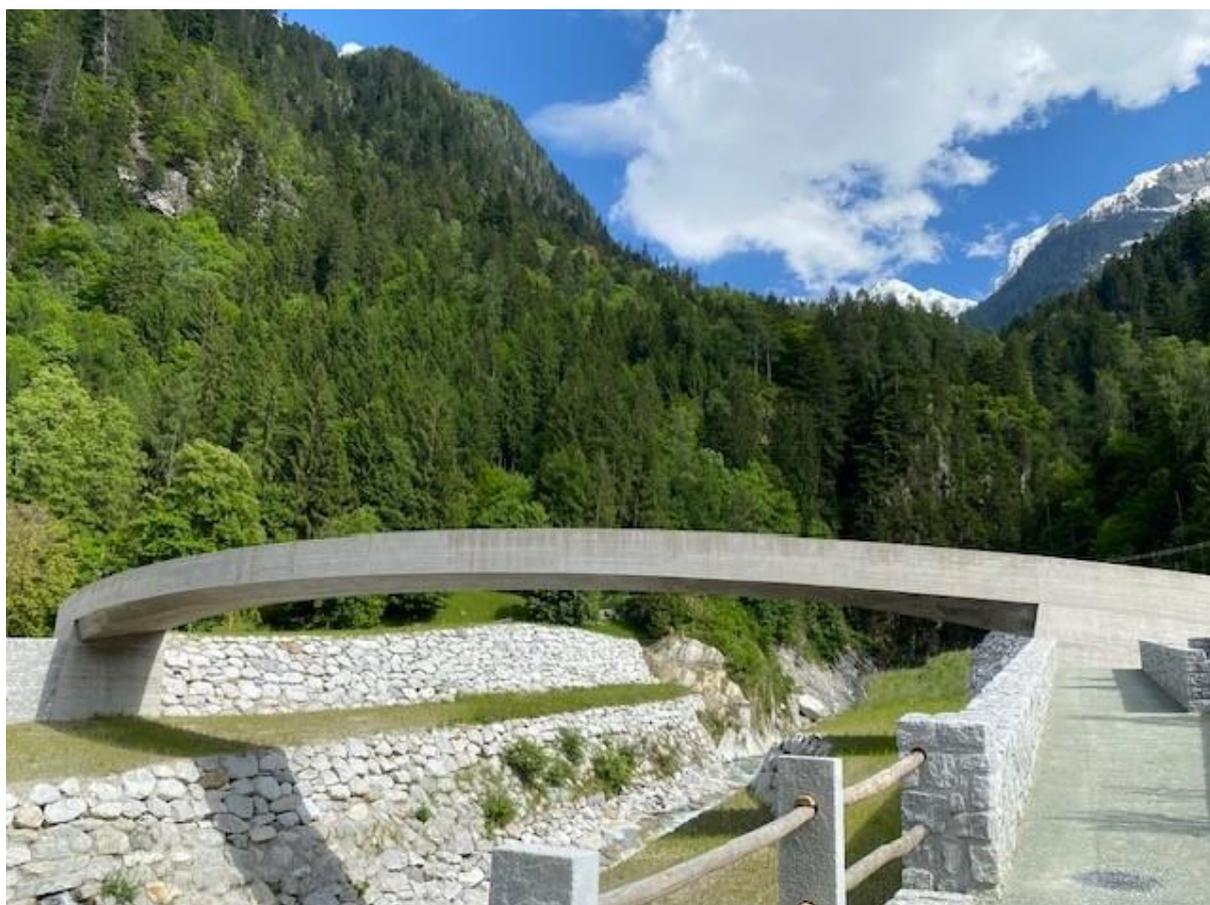


Rendiconto 2023



Comune di Bregaglia



Ponte Punt



Il rendiconto 2023 contiene i seguenti documenti:

- Autorità comunali (quadriennio 2020 – 2023)
- Rapporti dai reparti
- Bilancio
- Conto economico
- Conto investimenti
- Allegato al conto annuale
- Situazione finanziaria
- Finanziamento
- Conto dei flussi monetari
- Rapporto dell'ufficio di revisione Gredig + Partner AG
- Rapporto della commissione di gestione

AUTORITÀ COMUNALI 2023 (QUADRIENNIO 2020-2023)

in carica dal:

MUNICIPIO:

sindaco, dicastero amministrazione e finanze	Giovanoli Fernando	01.07.2020
vicesindaco, dicastero infrastrutture e incremento economico	Weber Ueli	01.01.2020
dicastero costruzioni e pianificazione	Giovannini Daniele	01.01.2018
dicastero foreste, pompieri e polizia	Capadrutt Remo	01.01.2018
dicastero istruzione e cultura	Bischoff Jon	01.01.2020
dicastero agricoltura e alpi, sport e sentieri, rifiuti	Giovanoli Gianluca	01.01.2018
dicastero sanità e turismo	Maurizio Stefano	01.07.2020

COMMISSIONE DI GESTIONE:

presidente	Eichelberg Tobias	01.01.2013
membro	Crüzer Stefano	01.01.2013
membro	Ganzoni Veronica	01.01.2013
supplente	Pedroni Diego	01.01.2013
supplente	Bricalli Rino	01.01.2020

COMMISSIONE SCOLASTICA:

presidente, membro del Municipio	Bischoff Jon	01.01.2020
membro	Giovanoli Chiara	01.01.2016
membro	Nusser Lucia	01.01.2016
membro	Wazzau Reto	01.01.2020
membro	Clavuot Silvana	01.01.2020

COMMISSIONE DEL TURISMO:

presidente, membro del Municipio	Maurizio Stefano	01.07.2020
membro	Bischoff Kesang	01.03.2019
membro	Scartazzini Vittorio	01.01.2020
membro	Ermatinger Ivo	01.01.2020
membro	Petruzzi Roberto	01.01.2023

COMMISSIONE EDILIZIA E DI PIANIFICAZIONE:

presidente, membro del Municipio	Giovannini Daniele	01.01.2018
membro	Nunzi Alessandro	01.01.2018
membro	Negrini Tosca	01.01.2016

COMMISSIONE D'AMMINISTRAZIONE DEL CENTRO SANITARIO BREGAGLIA:

presidente	Michael Maurizio	01.01.2016
vicepresidente	Nievergelt Thomas	01.01.2016
membro (rappresentante del Municipio)	Maurizio Stefano	01.07.2020
membro	Giovanoli Rodolfo	01.01.2020
membro	Kellenberger Urs	01.01.2020

COMMISSIONE DEI POMPIERI:

presidente, membro del Municipio	Capadrutt Remo	01.01.2018
comandante	Engel Sergio	01.01.2020
vicecomandante	Giacometti Andrea	01.01.2020
ufficiale	Rezzoli Vincenzo	01.01.2013
furiere	Fogliada Stefano	01.01.2011

Rapporti dai reparti

Sindaco

Municipio

Nel corso dell'anno 2023 il Municipio si è occupato, oltre alla gestione corrente del comune, di diversi temi molto importanti per il futuro della nostra comunità.

Il Municipio ha iniziato con la messa in atto delle strategie presentate ed approvate nel 2022. Nel 2023 il Municipio ha elaborato e terminato il lavoro della revisione della Costituzione comunale e l'introduzione della nuova Legge sull'organizzazione comunale che ha portato alla riorganizzazione interna del comune ed alla riduzione dei membri del Municipio da 7 a 5.

Si sono inoltre conclusi vari lavori interni come: l'analisi dei pericoli del Comune di Bregaglia (in collaborazione con l'Ufficio del militare e della protezione civile, l'Ufficio foreste e pericoli naturali e l'Assicurazione dei fabbricati), la riorganizzazione dell'azienda forestale e lavori pubblici, l'elaborazione delle Linee guida territoriali (LGT), l'elaborazione e l'approvazione della nuova Legge per la promozione della cultura come pure l'approvazione della revisione della Legge dell'organizzazione turistica.

Assemblea comunale

L'Assemblea comunale ha approvato i crediti per la realizzazione di un concorso d'architettura per una nuova scuola e per l'acquisto di container per la realizzazione degli spazi provvisori necessari per l'insegnamento della scuola dell'infanzia ed elementare a Maloja (CHF 650'000.00).

Crediti lordi approvati:

- lavori di manutenzione a strade, CHF 815'000.00;
- nuovo sentiero Sciora, CHF 1'150'000.00;
- vasca antiincendio a Tombal, CHF 520'000.00;
- risanamento arsenico acquedotto Soglio, CHF 2'800'000.00;
- infrastrutture zona artigianale Crott a Vicosoprano, CHF 453'000.00.

Altre decisioni:

- cessione in diritto di superficie di alcuni lotti a Creista Maloja e a Coltura;
- ripartizione dei fondi e diritti di superficie per la zona artigianale Crott a Vicosoprano;
- nuovo accordo con le KHR AG;
- nuovi contratti con Engadin Tourismus AG;
- accordo con ewz sul valore residuo presa Prä in Val Bondasca.

Riconcessione anticipata a ewz – città di Zurigo

Nel corso del 2023 sono proseguiti ed intensificati i lavori iniziati nel 2013 per la riconcessione anticipata a ewz con la formazione di un gruppo di lavoro tra Cantone e Comune. Nel corso dell'anno è stata elaborata la Strategia energetica comunale che è stata presentata ed approvata dall'Assemblea comunale il 26 ottobre 2023 con votazione consultiva unitamente alla proposta di rinnovare anticipatamente la concessione a ewz - città di Zurigo. In seguito è stato rilasciato un credito di CHF 400'000.00 per consulenze giuridiche, perizie tecniche ed economiche.

Progetto di ampliamento e ristrutturazione del Centro Sanitario Bregaglia

Il concorso d'architettura per il progetto di ampliamento e ristrutturazione del Centro Sanitario Bregaglia è stato eseguito e presentato pubblicamente. Ad inizio giugno 2024 verrà dato inizio ai lavori di scavo per l'opera. Il sostegno comunale approvato dall'Assemblea comunale ammonta a CHF 4.5 Mio.

Piazza di giro autopostale, centro di raccolta rifiuti e ampliamento posteggi a Soglio

Il progetto della piazza di giro dell'autopostale, centro raccolta rifiuti e ampliamento posteggi a Soglio è iniziato con la realizzazione del risanamento della strada di collegamento tra i posteggi Clüs e Plazzüra e l'inizio dei lavori di ampliamento del posteggio a Plazzüra, lavori nel frattempo quasi conclusi.

Danni maltempo

A causa delle forti precipitazioni abbiamo dovuto intervenire a più riprese ed in più punti con lavori urgenti di messa in sicurezza degli argini lungo la Maira tra Vicosoprano e Castasegna.

Ricostruzione Bondo

Nel corso del 2023 sono inoltre proseguiti tutti i lavori legati alla ricostruzione di Bondo con l'apertura al traffico dei due nuovi ponti sulla Bondasca e la visita al cantiere della Consigliera di Stato Dr. Carmelia Maissen. Dalla Bondasca abbiamo dovuto asportare più di 50'000m³ di materiale portato durante le varie intemperie estive.

Incontri con rappresentanti del Governo grigionese

Abbiamo avuto l'onore di avere in valle per due giorni il presidente del Governo grigionese Peter Peyer con una delegazione del proprio dipartimento conclusasi con una serata aperta al pubblico. Abbiamo avuto diverse visite nei vari ambiti dei consiglieri di stato Jon Domenic Parolini e Martin Bühler.

Colgo l'occasione per ringraziare i colleghi del Municipio, i membri delle varie commissioni, tutti gli impiegati del comune per l'impegno e per il lavoro svolto a favore del nostro comune.

Fernando Giovanoli, sindaco

Amministrazione comunale

Dopo 3 anni segnati dalla crisi della pandemia con il coronavirus e dalla guerra in Ucraina, nel 2023 si è tornati alla normale gestione dei lavori amministrativi.

Nel 2023 l'amministrazione comunale assieme all'ufficio elettorale, oltre alle votazioni federali e cantonali, si è vista impegnata anche per la votazione comunale del 18 giugno 2023 per la Revisione parziale della Costituzione comunale e le elezioni comunali del 3 e 24 settembre 2023 dei membri del Municipio e dei membri della Commissione di gestione per il quadriennio 2024 – 2027.

La strategia comunale definita dal Municipio prevede un'organizzazione snella ed efficace con processi chiari, efficienti e semplici. Sulla base di questo principio si è dato inizio alla valutazione dei processi interni per accertare possibili snellimenti. Tra i primi provvedimenti è stato deciso il collegamento tra tutti i reparti ad un unico sistema elettronico tramite una cloud esterna, seguito da un'unificazione di gestione delle sedute per tutte le autorità comunali. Oltre ad aumentare l'efficienza nel lavoro, questi provvedimenti vanno ad aumentare la sicurezza dei dati.

Come previsto dalla revisione parziale della Costituzione comunale e dalla nuova Legge sull'organizzazione, alcuni impiegati dell'amministrazione comunale sono stati chiamati a svolgere lavori amministrativi per commissioni e gruppi di lavoro, tra questi: Fabio Giorgetta per la Commissione della cultura e Tania Giovanoli per il gruppo di lavoro per il progetto "Promozione e prevenzione della salute".

L'Unione dei segretari comunali del Grigioni italiano, istituita nel 2022 con l'obiettivo principale di rafforzare la minoranza linguistica nei confronti del Cantone, mira pure alla collaborazione tra le amministrazioni comunali per aumentare l'efficienza nel lavoro dei vari reparti. Nel 2023 l'Unione si è incontrata due volte ed ha discusso vari punti concreti quali: modello di documento per il sistema di controllo interno per i comuni, richiesta al Cantone per corsi d'aggiornamento in lingua italiana, prime esperienze con la nuova formazione professionale d'impiegato di commercio, incontro con il delegato del Cantone specializzato sul plurilinguismo, varie consultazioni di revisione di leggi.

Giulia Giovanoli, segretaria comunale

Reparto finanze/contabilità

Per valutare il risultato annuale occorre prestare particolare attenzione sui seguenti punti:

Patrimonio netto

Rispetto al 31.12.2022 con un patrimonio netto di CHF 9'150'957.31, al 31.12.2023 il Comune di Bregaglia presenta un patrimonio netto di CHF 8'397'058.19 a causa di un deficit di finanziamento di CHF 753'899.12. Infatti, tenendo conto degli investimenti netti, il deficit finanziario per l'esercizio contabile 2023 (che corrisponde a una diminuzione del patrimonio netto) è di CHF 753'899.12 rispetto ad un deficit finanziario dell'anno precedente di CHF 341'991.41.

Autofinanziamento

Oltre a questo risultato, è importante valutare anche l'indice di autofinanziamento che per il Comune di Bregaglia nel 2023 è stato dell'83,35%. Questo indice mostra la misura in cui i nuovi investimenti possono essere finanziati con mezzi propri. Un indice di autofinanziamento inferiore al 100 per cento comporta l'assunzione di nuovi prestiti da parte del Comune. L'autofinanziamento ammonta a CHF 3'772'793.76 nel 2023 (anno precedente: CHF 2'688'956.70).

Pur avendo un buon livello di autofinanziamento, il notevole aumento di investimenti, che non andrà a diminuire nei prossimi anni, non ha permesso di coprire tutti gli investimenti netti.

Sempre a causa del disavanzo finanziario realizzato nell'anno di riferimento, il patrimonio netto pro capite quale indicatore di indebitamento, ammonta a CHF 5'372.00 pro capite. La media cantonale è pari a CHF 7'587.00 pro capite. A fine 2017 era di CHF 9'658.00.

Entrate fiscali

Le entrate fiscali contabilizzate nel 2023 sono di CHF 9.354 Mio., un dato significativamente più elevato rispetto al 2022. Queste entrate erano preventivate con un importo di CHF 8.306 Mio.

I risultati più importanti sono registrati nel settore delle imposte sul reddito delle persone fisiche (CHF +0.707 Mio.) e delle imposte sul plusvalore degli immobili (CHF +0.398 Mio.).

Per queste entrate, non prevediamo un costante trend in aumento, in quanto si tratta di una variabilità occasionale.

Ammortamenti

Altro dato da valutare è il totale degli ammortamenti ordinari calcolati nella contabilità patrimoniale dei beni amministrativi che nel 2023 sono di CHF 2'477'880.70. L'importo degli ammortamenti è superiore a quello preventivato, in quanto, visto il buon andamento e considerando gli investimenti già decisi per i prossimi anni ed i progetti in corso, si è deciso di ammortizzare CHF 1'445'000.00 relativi al progetto "Frana Cengalo e ricostruzione Bondo" (costi di pianificazione del progetto).

In relazione alle spese per il progetto "Frana Cengalo e ricostruzione Bondo", nell'anno in esame la Commissione per le donazioni ha deciso di prelevare dalla riserva delle donazioni CHF 2'482'000.00 (conto 29110.56, "Donazioni Comune di Bregaglia"). Il prelievo è stato correttamente rilevato come ricavo nel conto economico no. 45; in compenso, è stata effettuata una svalutazione straordinaria nel conto no. 33. Inoltre per il 2024 è già stata prelevata la rimanenza di CHF 1'492'000.00 dal conto delle donazioni.

Approvvigionamento idrico

I rami di approvvigionamento idrico, di smaltimento delle acque reflue e dei rifiuti e di fornitura di energia elettrica sono i 4 rami che devono autofinanziarsi.

Nell'anno in esame, il settore approvvigionamento idrico ha generato un'eccedenza di entrate pari a di CHF 103'085.18 che ha consentito un trasferimento al corrispondente conto del passivo ed ora presenta un saldo di CHF 80'279.69 al 31.12.2023.

Smaltimento delle acque reflue

Nell'ambito dello smaltimento delle acque reflue, il conto economico per l'anno in esame presenta un ammanco di CHF 256'465.66. Come nell'anno precedente, le spese annuali non sono state coperte dalle entrate delle tasse. Il conto del passivo rilevato nel patrimonio netto presenta un saldo negativo di CHF 304'843.10.

Smaltimento dei rifiuti

Nell'anno in esame nel ramo dei rifiuti si è registrata un'eccedenza di entrate di CHF 16'623.31. Alla fine del 2023, il conto delle passività 2023 presenta un saldo di CHF 1'076'725.54.

Fornitura di energia elettrica

Nel Comune di Bregaglia, il settore della fornitura di energia elettrica è gestito anche come un finanziamento speciale. Nell'anno in esame è stato effettuato un prelievo di CHF 262'038.09 ("azienda elettrica - utilizzazione rete" - secondaria, n. 8711) e un contributo al conto impegni di CHF 110'740.16 ("azienda elettrica - fornitura di energia - senza rete", n. 8712). Inoltre sono stati effettuati due prelievi da questo conto del passivo per un totale di CHF 135'181.10 che sono stati assegnati ai settori "1400 - Diritto generale" (CHF 85'181.10) e "6152 - Illuminazione stradale" (CHF 50'000.00) a copertura dei costi. A seguito di queste operazioni contabili alla fine del 2023 risulta, per il ramo dell'elettrica, un saldo di CHF 1'778'702.62.

Grado di indebitamento

Il livello di indebitamento a medio e lungo termine è aumentato nell'anno in esame di complessivi CHF 980'000.00 a CHF 9'040'000.00. L'ammortamento del prestito "LIM CEAR Bondo" di CHF 20'000.00, con un debito residuo di CHF 40'000.00 alla fine dell'anno. D'altra parte, il volume complessivo dei prestiti fruttiferi a lungo termine con la Banca Cantonale dei Grigioni è aumentato di CHF 1'000'000.00 nell'anno in esame.

Oneri finanziari

La quota degli oneri finanziari corrisponde agli oneri per interessi netti e agli ammortamenti ordinari espressi in percentuale del ricavo corrente. Questo dato fornisce in che misura il ricavo corrente sia gravato da oneri per interessi e ammortamenti. Una percentuale elevata indica un margine di manovra finanziario ridotto. Nell'anno 2023 il valore è del 18,71%. L'indice degli interessi indica quale percentuale delle entrate correnti è vincolata agli interessi passivi. Più basso è il valore, maggiore è il margine di manovra. Per il Comune di Bregaglia per il 2023 è del 0,13%.

Debito lordo

La quota del debito lordo è un dato utilizzato per valutare la situazione dell'indebitamento e indica se l'indebitamento si pone in una relazione adeguata ai ricavi realizzati. Indica quale percentuale

del ricavo è necessaria per eliminare i debiti lordi. Per il Comune di Bregaglia, il debito lordo nel 2023 è pari al 53,52%.

Indice d'investimento

L'indice di investimento mostra l'attività di investimento e l'incidenza sull'indebitamento netto. Nel 2023, l'indice di investimento per il Comune di Bregaglia è del 48,33%.

Alessandro Salmina, responsabile finanze

Ufficio tecnico

L'Ufficio tecnico comunale (UTC) con i suoi collaboratori si occupa di molti lavori che toccano diversi settori comunali. A seguire una breve ricapitolazione dei lavori / compiti principali eseguiti nel 2023.

Amministrazione

- L'UTC ha il compito di segretariato e consulenza per la Commissione edile e di pianificazione (CEP). Uno dei lavori principali riguarda la procedura per le domande di costruzione per l'edilizia privata e pubblica. Nel 2023 sono stati rilasciati circa 140 permessi edilizi. Una settantina tramite procedura ordinaria e i restanti tramite notifica d'intervento edilizio.
- Nella seconda metà dell'anno si è iniziato ad attuare il nuovo organigramma della nuova gestione dei lavori pubblici e forestali che è entrata in vigore il 1° gennaio 2024. È stato nominato il nuovo responsabile dei lavori pubblici Daniele Maurizio che ha iniziato la sua attività il 1° gennaio 2024.
- Sono stati fatti piccoli lavori di manutenzione agli edifici comunali.

Pianificazione

- In agosto 2023 il Municipio ha deliberato la "Linea guida territoriale" elaborata con la Commissione edile e di pianificazione (CEP) e l'ufficio tecnico comunale. Questo documento servirà quale base per la revisione totale della pianificazione locale che partirà entro l'estate 2024.

Scuola

- L'edificio provvisorio a Maloja è stato posato. All'infuori di alcuni problemi del riscaldamento, gli spazi sono funzionali.
- L'UTC ha accompagnato uno studio esterno nell'ambito del concorso per la nuova scuola a Maloja.

Circolazione stradale

- Anche nel 2023 sono stati fatti dei lavori straordinari per diverse strade comunali e agricole. Tutti i lavori si sono svolti secondo programma e rispettando il credito rilasciato dall'Assemblea comunale.
- A Soglio sono iniziati i lavori per la realizzazione dei nuovi posteggi. La strada d'accesso a Plazzüra è stata sistemata completamente e in tardo autunno sono iniziati i lavori per l'ampliamento del posteggio a Plazzüra.

Approvvigionamento idrico

- Oltre alla manutenzione ordinaria di tutti gli impianti d'approvvigionamento idrico è stato portato a termine il progetto per la sostituzione della vasca di captazione della sorgente Funtana (Pranzaira)

- Il progetto per risolvere la problematica del valore di arsenico sopra la soglia nelle acque di Soglio continua. Nel 2023 ci si è occupati prevalentemente della progettazione del nuovo serbatoio con i rispettivi filtri per arsenico.
- Assieme all'Ufficio per la sicurezza delle derrate alimentari ci si è occupati per risolvere la problematica dell'arsenico presente nelle acque di Löbbia.

Eliminazione delle acque luride

- Oltre alla manutenzione ordinaria di tutti gli impianti, il piccolo impianto di depurazione di Isola è stato impermeabilizzato e dotato di un sistema con filtri per risolvere la problematica degli odori.

Arginature

- Il progetto Bondo II prosegue e in gran parte le opere di premunizione sono state costruite. Nel corso del 2023 si è iniziato a realizzare i muretti con i rispettivi terrazzamenti.

Agricoltura

- A Ca d'Starnamm e Löbbia sono state realizzate le vasche per la raccolta del colaticcio. A Ca d'Starnamm sono stati eseguiti anche diversi lavori per la messa a norma delle stalle e l'alpeggio è stato dotato di un nuovo sistema di mungitura. Anche lungo la strada d'accesso si è intervenuti per migliorare la strada realizzando dei nuovi muri di sostegno.

Economia forestale

- La vasca antincendio a Tombal è stata costruita secondo progetto. Oltre a questo lavoro è stato completato il concetto per garantire una migliore efficienza antincendio boschivo per la zona Soglio-Plazza.

Zona artigianale Crot/Albigna

- I lavori per la realizzazione della strada d'accesso, la posa delle infrastrutture e la preparazione dei fondi sono iniziati in autunno 2023. In primavera 2024 i lavori si concluderanno e i fondi verranno messi a disposizione dei vari richiedenti. I fondi saranno pronti all'edificazione e provvisti già di tutti i servizi.

Sentieri

- I lavori per il nuovo sentiero per la capanna del CAS a Sciora sono iniziati. Il primo tratto di ca. 1.5 km fino a Trienza è stato realizzato da un gruppo di civilisti. Con la ditta incaricata per la realizzazione dei ponti si sono definiti i dettagli di costruzioni e organizzato i lavori per il 2024.

Marcello Crüzer, responsabile ufficio tecnico

Azienda forestale e lavori pubblici

Prezzo del legname

I prezzi del legname d'opera durante la seconda metà del 2023 sono scesi del ca. 20-30 %, per questo motivo abbiamo realizzato meno ricavi di quelli preventivati.

Bosco di protezione

A causa della diminuzione della richiesta di legname nei mesi d'autunno sono stati rimandati 2 tagli previsti nel 2023 (Guaita Plana + Busc da Zop). Per questo motivo sono diminuiti i ricavi nel conto sussidi cantonali di CHF 83'187.00, la vendita di legname di CHF 61'080.00 e le spese preventivate nel conto lavori per terzi di CHF 120'652.00.

Bosco di reddito

Sono stati venduti i tagli autunnali al ceppo, che non sono stati incaricati su regia. Per questo motivo i costi nel conto lavori per terzi sono scesi come i ricavi della vendita di legname. In più il ricavo della vendita al ceppo di ca. CHF 20'000.00 è stato versato nel bilancio 2024. Ecco perché il conto bosco di reddito chiude con una perdita di CHF 16'492.00 al posto del guadagno preventivato di CHF 16'000.00. Calcolando le entrate spostate nel bilancio del 2024 il conto chiuderebbe con CHF 4'000.00 di guadagno. In più è stato rimandato un taglio nella località Busc da convenzioni previsto nell'autunno 2023, per la poca richiesta di legname. Per questo motivo sono diminuiti i ricavi nel conto sussidi cantonali di CHF 14'860.00, i ricavi della vendita di legname di CHF 31'500.00 come minori uscite di CHF 37'926.56.

Bosco naturale

Nel preventivo 2023 sono state riportate per sbaglio le spese lavoro per terzi nel conto ringiovanimento selve e vice versa, per questo motivo c'è una grande differenza tra i due conti. Nell'anno 2023 si è fatta la potatura a più di 100 alberi nelle selve castanili perciò le spese sia nella compensazione interna come anche nel conto lavori per terzi erano più alte che preventivate, ma i ricavi sussidi cantonali erano anche più alti. In più una gran parte dei sussidi cantonali a favore della biodiversità del bosco è stata conteggiata nel bilancio attuale.

Prodotti accessori

La vendita del quantitativo di legna d'energia è diminuita dopo i due anni record 2021 e 2022. Con un adeguamento dei prezzi per la legna d'energia le entrate sono rimaste poco sotto il preventivo. A causa dei temporali dell'estate scorsa sono stati necessari più interventi di manutenzione alle strade forestali.

Mario Lucchinetti, forestale capo azienda

Scuole di Bregaglia

Il 2023 nell'anno scolastico 2022-2023

Da gennaio 2023 la direzione delle Scuole di Bregaglia partecipa alle sedute della Direzione amministrativa.

La commissione e la direzione scolastica si sono chinati sui preparativi progettuali volti alla proposta per la realizzazione di una nuova sede scolastica a Maloja. La domanda di credito per il concorso e l'elaborazione del progetto preliminare è stata accolta dall'assemblea comunale nel febbraio.

Il consigliere di stato on. Jon Domenic Parolini e la responsabile dell'Ufficio della scuola popolare e lo sport dott. Chantal Marti-Müller, accompagnati dall'ispettore scolastico Arno Zanetti, venerdì 24 febbraio hanno visitato le Scuole di Bregaglia.

I bambini medi e grandi della scuola dell'infanzia hanno svolto il progetto "Pim Pum Pam" in collaborazione con la Scuola di Musica Bregaglia.

Tutte le classi della scuola elementare si sono cimentate nel progetto "circo", lo spettacolo finale è stato proposto a giugno, per la fine dell'anno scolastico 2022-2023.

Con il termine dell'anno scolastico hanno concluso l'attività presso le Scuole di Bregaglia:

Franca Vener (addetta alle pulizie), Fernando Tiberini (maestro presso la sede di Stampa), Gabriela De Tann (maestra presso la scuola bilingue di Maloja e presso la sede elementare di Vicosoprano) e Daniela Rota (maestra presso la sede di Stampa).

Hanno raggiunto la meritata pensione Mirta Mainente (cuoca della mensa di Vicosoprano) e Mario Krüger (maestro presso la scuola bilingue di Maloja e presso la sede di Vicosoprano).

Il 2023 nell'anno scolastico 2023-2024

Martedì 8 e mercoledì 9 agosto 2023 oltre 200 docenti provenienti dalle valli del Grigioni italiano sono ritrovati in Bregaglia per svolgere i corsi obbligatori.

L'anno scolastico 2023-2024 è iniziato con:

- 13 scolari/e presso la scuola dell'infanzia a Maloja;
- 21 scolari/e presso la scuola elementare a Maloja;
- 22 scolari/e presso la scuola dell'infanzia a Vicosoprano;
- 64 scolari/e presso la scuola elementare a Vicosoprano;
- 33 scolari/e presso la scuola sec/sap a Stampa.

Hanno iniziato l'operato nelle Scuole di Bregaglia:

Romana Martinelli (cuoca presso la mensa di Vicosoprano), Marianne Negrini e Luca Pitsch (maestri nella scuola bilingue di Maloja), Ursina Lehner-Pinggera (pedagogista nella scuola dell'infanzia di Maloja) e Ilaria Succetti (maestra presso la sede di Stampa). Da un periodo di congedo rientra Simona Rauch (maestra presso la sede di Stampa).

A Maloja, secondo programma, le lezioni delle classi della scuola dell'infanzia si tengono nei nuovi prefabbricati. All'interno della scuola elementare sono cambiate le disposizioni delle classi e della mensa.

La mensa presso la sede di Vicosoprano si è arricchita di nuovi strumenti per la cucina.

Nell'autunno, in collaborazione con il Centro Sanitario Bregaglia, tutti i cicli sono stati coinvolti nel progetto dedicato all'alimentazione. Sul tema si sono organizzate due conferenze rivolte ai genitori.

La 9a classe si è cimentata in un'attività intergenerazionale; ragazzi e ragazzi, presso il CSB, una volta al mese, fino gennaio 2024 hanno letto testi agli ospiti.

Tutte le classi di Stampa hanno partecipato all'esposizione delle professioni Fiutscher a Coira.

Grazie a Movetia, gli insegnanti della scuola bilingue hanno avuto l'opportunità di svolgere uno scambio con la Scuola Svizzera di Milano.

A fine agosto docenti di Milano si sono recati in visita a Maloja. A ottobre le insegnanti di Maloja e la direzione scolastica hanno potuto visitare la sede a Milano.

Sia le classi della scuola dell'infanzia che le classi elementari di Maloja e Vicosoprano hanno svolto assieme giornate progettuali: giornate sul tema della castagna, pomeriggi con i pattini a Vicosoprano, visita alla scuola secondaria per la 5a e 6a classe.

Sono iniziate a dicembre le fasi di certificazione delle mense scolastiche, e, da parte dell'ispettorato scolastico, la fase di valutazione delle sedi scolastiche di Maloja e Vicosoprano. I risultati saranno esposti a febbraio 2024.

Patrik Giovanoli e Elena Salis, direttori Scuole di Bregaglia

Turismo

L'inverno è stato povero di neve e il lago di Maloja-Sils non è ghiacciato fino a metà febbraio, il che ha comportato un calo significativo dei visitatori giornalieri dall'Engadina e dall'Italia. Anche la Maratona engadinese è stata in bilico fino a poco prima della partenza. In tutta la regione Maloja la neve ha scarseggiato e per questo grande evento è stato necessario produrre molta neve artificiale e adattare il percorso presso lo Stazerwald.

L'estate in Bregaglia è iniziata con un programma vario dell'ARTipasto durante il fine settimana di Pasqua. Nonostante il tempo molto buono, la stagione è stata generalmente un po' più tranquilla rispetto agli ultimi due anni – in ambito di ospiti individuali. Si è notato invece un aumento dei soggiorni dei visitatori in gruppo. Non essendoci grandi eventi, l'estate è stata anche più tranquilla, comunque numerosi eventi minori e di qualità sono riusciti ad entusiasmare i visitatori. Al Palazzo Castelmur durante tutta l'estate si è potuta ammirare una mostra di abbigliamento, tema - Abiti d'epoca 1700-1900 -. La Ciäsa Granda ha aperto le sue porte come previsto ad inizio giugno e vari spazi artistici da Maloja a Castasegna erano pronti ad essere visitati.

A settembre Bregaglia Engadin Turismo ha organizzato a Maloja un fine settimana autunnale di successo. Numerosi sono stati i visitatori che il sabato hanno visitato *La Feira da Malögia* con la partecipazione della Scuola di musica Bregaglia e del gruppo Bandadram di Chiavenna. La domenica, poco meno di 200 corridori sono partiti per la seconda edizione del Maloja Seelauf con un tempo splendido. Anche il 19° Festival della Castagna ha goduto di molte giornate di sole nelle prime due settimane, con un totale di 3'000 persone che hanno partecipato ai molti eventi nel castagneto e dintorni. Sono state in totale 3 settimane di successo!

A metà dicembre si è aperta, grazie a una sufficiente quantità di neve fresca, la nuova stagione invernale. L'ampliamento della pista dello SnowTubing è stato inaugurato con una piccola festa e con animazione per bambini, proprio vicino all'impianto di risalita, poco prima delle festività natalizie.

Nell'insieme, il 2023 è stato caratterizzato da alcune difficoltà per quanto riguarda il personale BET, ma ciò nonostante sono stati portati avanti numerosi progetti esistenti e nuovi. L'offerta di trailrunning è stata ampliata e per il progetto del turismo sanitario si è creata una prima *landingpage* e si prevede un workshop per gennaio 2024.

Il nuovo sentiero tematico "Sentiero Giacometti" è in fase di preparazione per la sua apertura nel 2024. Ad inizio dicembre è stato nominato il successore per la gestione del campeggio Mulina a Vicosoprano. Anche la Marca Bregaglia continua a lavorare per intensificare la collaborazione con i produttori locali.

A fine anno, il municipale responsabile del turismo Stefano Maurizio termina il suo lavoro dopo un mandato molto attivo di 4 anni e passa il testimone al suo successore Jon Bischoff e alla Commissione del turismo appena eletta per il quadriennio 2024 - 2027.

Eli Müller, direttrice BET



Conto	Denominazione	Bilancio	Modifica		Bilancio
		01.01.2023	Aumento	Diminuzione	31.12.2023
1	ATTIVI	46'118'355.46	112'787'808.41	108'399'580.56	50'506'583.31
10	Beni patrimoniali	21'339'622.34	90'274'184.53	85'452'768.86	26'161'038.01
100	Liquidità e investimenti di denaro a breve termine	6'051'358.26	65'466'311.45	61'811'771.29	9'705'898.42
1000	Cassa	26'199.70	157'238.45	156'043.65	27'394.50
10000.01	Cassa cancelleria	8'619.30	30'415.15	32'579.55	6'454.90
10000.02	Cassa Stampa Bregaglia Engadin Turismo	607.55		607.55	0.00
10000.03	Cassa Maloja Bregaglia Engadin Turismo	15'972.85	111'257.70	106'790.95	20'439.60
10000.04	Cassa Soglio Bregaglia Engadin Turismo	1'000.00	15'565.60	16'065.60	500.00
1001	Posta	626'689.73	30'419'671.55	29'848'674.23	1'197'687.05
10010.01	Conto postale Comune di Bregaglia PC 85-272509-0	363'343.53	30'146'779.47	29'348'026.33	1'162'096.67
10010.02	Conto postale Bregaglia Engadin Turismo PC 85-738774-5	263'346.20	272'892.08	500'647.90	35'590.38
1002	Banca	5'398'468.83	34'889'401.45	31'807'053.41	8'480'816.87
10020.01	Conto corrente BCG CH66 0077 4010 0577 1810 0	5'137'685.50	31'703'383.02	28'826'205.22	8'014'863.30
10020.02	Conto corrente BPS CH35 0825 2020 3538 C001 C	75'911.41	22'012.15	479.39	97'444.17
10020.03	Conto corrente RB CH48 8080 8006 6801 7390 0	7'705.64	162.50	74.50	7'793.64
10020.04	Conto corrente BCG Castelmur CH76 0077 4010 0577 1811 4	28'390.34	36'832.23	164.40	65'058.17
10020.05	Conto corrente BCG CH92 0077 4010 0577 1811 7 sentiero Sciora	82'562.80	208'700.00	69.90	291'192.90
10020.56	Conto corrente BCG frana Cengalo	66'213.14	2'918'311.55	2'980'060.00	4'464.69
101	Crediti	5'177'836.14	18'906'542.78	18'762'188.58	5'322'190.34
1010	Debitori	4'004'111.62	9'620'622.94	9'091'650.14	4'533'084.42
10100.01	Debitori conto collettivo	4'253'360.87	9'462'834.74	8'935'023.94	4'781'171.67
10100.02	Debitori AVS assegni figli	0.00	156'626.20	156'626.20	0.00
10100.99	Delcredere	-250'000.00			-250'000.00
10101.01	Crediti imposta preventiva	750.75	1'162.00		1'912.75
1011	Conti correnti con terzi	152'319.60	2'941'480.78	2'921'210.23	172'590.15
10110.01	Conto corrente imposte abx-tax	93'121.75	2'841'157.98	2'793'348.23	140'931.50
10110.02	Conto corrente imposte Bregaglia host	59'197.85	100'322.80	127'862.00	31'658.65
1012	Crediti fiscali	1'021'404.92	5'917'176.10	6'322'065.25	616'515.77
10120.01	Imposte comunali abx-tax	1'005'522.92	5'917'176.10	6'322'065.25	600'633.77
10120.02	Imposte comunali host Bregaglia	15'882.00			15'882.00
1019	Rimanenti crediti		427'262.96	427'262.96	
10192.01	IVA precedente CE azienda elettrica	0.00	326'437.36	326'437.36	0.00
10192.02	IVA precedente CI azienda elettrica	0.00	8'488.50	8'488.50	0.00
10192.11	IVA precedente CE acque luride	0.00	30'251.15	30'251.15	0.00
10192.12	IVA precedente CI acque luride	0.00	13'276.35	13'276.35	0.00
10192.21	IVA precedente CE acquedotto	0.00	22'475.55	22'475.55	0.00
10192.22	IVA precedente CI acquedotto	0.00	26'334.05	26'334.05	0.00
104	Transitori attivi	4'349'071.49	5'858'701.35	4'611'871.49	5'595'901.35
1040	Transitori attivi conto economico	4'349'071.49	5'858'701.35	4'611'871.49	5'595'901.35
10400.01	Transitori attivi CE	350'774.49	242'078.35	350'774.49	242'078.35
10400.02	Transitori attivi: imposte	3'998'297.00	5'616'623.00	4'261'097.00	5'353'823.00



Conto	Denominazione	Bilancio	Modifica		Bilancio
		01.01.2023	Aumento	Diminuzione	31.12.2023
106	Scorte	54'691.45	2'088.95	24'445.60	32'334.80
1060	Scorte	54'691.45	2'088.95	24'445.60	32'334.80
10600.01	Scorte legname	54'691.45	2'088.95	24'445.60	32'334.80
107	Investimenti finanziari a lungo termine	10'000.00			10'000.00
1070	Azioni e certificati di partecipazione	10'000.00			10'000.00
10700.01	Quota sociale Raiffeisen	10'000.00			10'000.00
108	Investimenti materiali beni finanziari	5'696'665.00	40'540.00	242'491.90	5'494'713.10
1080	Fondi beni finanziari	2'241'345.10	40'540.00	99'040.00	2'182'845.10
10800.01	Fondo 9088 Plazzüra Soglio	163'000.00			163'000.00
10800.03	Fondi 11089+11090+11088+11084+11122 Montaccio+ fondo 352	166'462.50			166'462.50
10800.04	Fondi 1321+1322 Coltura-Valär	82'600.00			82'600.00
10800.05	Fondo 27 Coltura	159'800.00			159'800.00
10800.06	Fondo 181 Stampa	101'500.00			101'500.00
10800.07	Fondo 3142 Vicosoprano	59'500.00		59'500.00	0.00
10800.08	Fondo 2329 Vicosoprano	65'000.00			65'000.00
10800.10	Fondo 3183 Vicosoprano-Cancai	232'600.00			232'600.00
10800.11	Fondo artigianale 11030 Vicosoprano-Crot	214'850.00			214'850.00
10800.12	Fondo artigianale 987+988 Maloja	302'800.00			302'800.00
10800.13	Fondo artigianale 3037 Vicosoprano incl. Crot	66'450.00			66'450.00
10800.14	Fondo artigianale 330 Stampa	56'550.00			56'550.00
10800.15	Fondo 8082 Soglio	3'150.00			3'150.00
10800.16	Fondo 2312, 3202 e 11131	0.00	39'540.00	39'540.00	0.00
10801.01	Fondo 11062 Maloja-Creista	113'400.00			113'400.00
10801.02	Fondi 11053+11054+11055+ 11058+11061 Maloja Creista	388'800.00			388'800.00
10801.03	Fondi 8021, 8024, 8054, 8055, 8077, 8783 e 9083 Soglio	64'882.60			64'882.60
10801.04	Fondo 2234 Guaita Plana	0.00	1'000.00		1'000.00
1084	Edifici patrimonio finanziario	3'455'319.90		143'451.90	3'311'868.00
10840.01	Casa Ravér Bondo 1-81 e 1-81-A	378'000.00			378'000.00
10840.02	Casa Corrado Bondo 1-90	377'000.00			377'000.00
10840.03	Stalla Ravér Bondo 1-87	1.00			1.00
10840.04	Casa Prestin Soglio	654'000.00			654'000.00
10840.06	Casa Brentan	925'000.00			925'000.00
10840.08	Campeggio Mulina Vicosoprano	252'500.00			252'500.00
10840.09	Campeggio Maloja	217'500.00			217'500.00
10840.10	Autorimessa Creista Maloja	497'043.90		143'451.90	353'592.00
10840.11	Crott fondo 4973 Promontogno	154'275.00			154'275.00
14	Beni amministrativi	24'778'733.12	22'513'623.88	22'946'811.70	24'345'545.30
140	Investimenti materiali beni amministrativi	24'120'961.81	22'467'318.18	22'938'445.85	23'649'834.14
1401	Strade, piazze e vie	1'616'087.19	911'309.14	274'951.70	2'252'444.63
14010.01	Strade, piazze e vie	2'774'920.47	709'631.89	107'219.45	3'377'332.91
14010.02	Strade forestali e agricole	1'241'473.81	201'677.25		1'443'151.06
14010.99	Rettifica di valore strade / piazze / vie di comunicazione	-2'400'307.09		167'732.25	-2'568'039.34
1402	Arginature e opere di protezione	357'744.62	5'623.80	9'484.75	353'883.67
14020.01	Arginature e opere di protezione	1'097'985.90	5'623.80		1'103'609.70



Conto	Denominazione	Bilancio	Modifica		Bilancio
		01.01.2023	Aumento	Diminuzione	31.12.2023
14020.99	Rettifica di valore arginature e opere di protezione	-740'241.28		9'484.75	-749'726.03
1403	Rimanenti opere del genio civile	10'231'727.72	1'411'514.55	914'084.80	10'729'157.47
14030.01	Opere del genio civile gestione generale	555'062.44	1'143'842.55		1'698'904.99
14030.99	Rettifica di valore opere del genio civile gestione generale	-31'404.44		37'408.70	-68'813.14
14031.01	Opere del genio civile approvvigionamento idrico	5'168'653.22	150'671.85	190'187.20	5'129'137.87
14031.99	Rettifica di valore opere del genio civile approvvigionamento idrico	-1'881'925.93		241'742.45	-2'123'668.38
14032.01	Opere del genio civile smaltimento delle acque luride	9'898'240.88	110'244.90	199'439.50	9'809'046.28
14032.99	Rettifica di valore opere del genio civile smaltimento delle acque luride	-4'131'034.01		158'046.85	-4'289'080.86
14034.01	Opere del genio civile azienda elettrica	1'462'993.76	6'755.25	68'734.15	1'401'014.86
14034.99	Rettifica di valore opere del genio civile azienda elettrica	-808'858.20		18'525.95	-827'384.15
1404	Opere edili	5'612'122.62	420'064.50	303'742.20	5'728'444.92
14040.01	Opere edili gestione generale	8'429'436.71	420'064.50	23'940.00	8'825'561.21
14040.99	Rettifica di valore opere edili gestione generale	-2'817'314.09		279'802.20	-3'097'116.29
1405	Foreste e alpi	162'801.58	296'747.35	29'848.35	429'700.58
14050.01	Foreste e alpi	531'995.80	296'747.35	17'114.90	811'628.25
14050.99	Rettifica di valore foreste e alpi	-369'194.22		12'733.45	-381'927.67
1406	Beni mobili beni amministrativi	1'041'434.11		99'038.25	942'395.86
14060.01	Beni mobili gestione generale	3'413'039.51			3'413'039.51
14060.99	Rettifica di valore beni mobili gestione generale	-2'371'605.40		99'038.25	-2'470'643.65
1407	Immobilizzazioni in corso beni amministrativi	5'099'043.97	19'422'058.84	21'307'295.80	3'213'807.01
14070.01	Immobilizzazioni in corso gestione generale	43'052.65	847'573.10	864'405.39	26'220.36
14071.01	Immobilizzazioni in corso approvvigionamento idrico	6'988.84	245'484.00	54'156.50	198'316.34
14072.01	Immobilizzazioni in corso smaltimento delle acque luride	121'702.51			121'702.51
14072.02	Immobilizzazioni in corso frana Cengalo e ricostruzione Bondo	4'892'941.04	18'247'972.64	16'416'733.91	6'724'179.77
14072.99	Rettifica di valore immobilizzazioni in corso	0.00		3'927'000.00	-3'927'000.00
14074.01	Immobilizzazioni in corso azienda elettrica	34'358.93	81'029.10	45'000.00	70'388.03
1409	Rimanenti investimenti materiali gestione generale; alpi				
14090.01	Rimanenti investimenti materiali gestione generale	249'333.90			249'333.90
14090.99	Rettifica di valore rimanenti investimenti materiali gestione generale	-249'333.90			-249'333.90
142	Investimenti immateriali beni amministrativi	189.56	46'305.70	8'365.85	38'129.41
1429	Investimenti immateriali	189.56	46'305.70	8'365.85	38'129.41
14290.01	Investimenti immateriali	1'003'275.99	46'305.70		1'049'581.69
14290.99	Rettifica di valore investimenti immateriali	-1'003'086.43		8'365.85	-1'011'452.28
144	Prestiti	10'000.00			10'000.00
1446	Prestito a fondazione restauro San Gaudenzio	10'000.00			10'000.00



Conto	Denominazione	Bilancio	Modifica		Bilancio
		01.01.2023	Aumento	Diminuzione	31.12.2023
14460.00	Prestito a fondazione San Gaudenzio	10'000.00			10'000.00
145	Partecipazioni	647'581.75			647'581.75
1454	Partecipazioni a imprese pubbliche	25'000.00			25'000.00
14540.01	Prestiti a lungo termine Maloja Skilift Aela GmbH	25'000.00			25'000.00
1455	Partecipazioni a imprese private	612'080.75			612'080.75
14550.01	Azioni Engadin St. Moritz Mountains AG	4'830.75			4'830.75
14550.02	Azioni Grischelectra AG	1'000.00			1'000.00
14550.03	Azioni Kraftwerke Hinterrhein AG	150'000.00			150'000.00
14550.04	Certificato di quota Mota Farun	500.00			500.00
14550.05	Azioni Lagalb; AG Luftseilbahn Corviglia-Piz Nair (LCPN)	10'000.00			10'000.00
14550.06	Azioni Engadin St.Moritz Tourismus AG	3'750.00			3'750.00
14550.07	Partecipazione Centralemulin SA	442'000.00			442'000.00
1456	Partecipazioni a organizzazioni private	10'501.00			10'501.00
14560.01	Azioni Academia Engiadina Samedan	10'500.00			10'500.00
14560.02	Azioni casa apprendisti Samedan	1.00			1.00
2	PASSIVI	46'118'355.46	45'724'949.29	41'336'721.44	50'506'583.31
20	Capitale di terzi	12'188'665.03	43'772'217.08	38'196'902.29	17'763'979.82
200	Impegni correnti	2'950'367.91	36'171'661.94	33'877'646.08	5'244'383.77
2000	Impegni correnti da forniture e prestazioni di terzi	2'939'367.91	33'647'566.75	31'353'550.89	5'233'383.77
20000.01	Creditori conto collettivo	2'937'107.91	31'541'083.35	29'247'067.49	5'231'123.77
20000.11	Cauzione cartine Bondasca	2'260.00			2'260.00
20000.28	Creditori cassa cancelleria	0.00	2'630.00	2'630.00	0.00
20001.01	Contributi AVS dipendenti	0.00	791'931.10	791'931.10	0.00
20001.02	Contributi cassa pensione dipendenti	0.00	1'120'581.45	1'120'581.45	0.00
20001.03	Contributi cassa malati dipendenti	0.00	82'957.30	82'957.30	0.00
20001.04	Contributi assicurazione infortunio dipendenti	0.00	108'383.55	108'383.55	0.00
2002	Imposte		989'147.40	989'147.40	
20020.02	Imposta chiesa cattolica Maloja	0.00	31'809.00	31'809.00	0.00
20020.03	Imposta chiesa cattolica Bregaglia	0.00	81'342.20	81'342.20	0.00
20020.04	Imposta chiesa evangelica Bregaglia	0.00	323'273.00	323'273.00	0.00
20020.05	Imposta chiesa evangelica Cantonale	0.00	66'564.00	66'564.00	0.00
20020.06	Imposta alla fonte	0.00	128'892.40	128'892.40	0.00
20022.00	IVA CE azienda elettrica	0.00	261'182.75	261'182.75	0.00
20022.01	IVA CI azienda elettrica	0.00	5'177.00	5'177.00	0.00
20022.10	IVA CE acque luride	0.00	55'846.00	55'846.00	0.00
20022.11	IVA CI acque luride	0.00	15'356.75	15'356.75	0.00
20022.20	IVA CE acquedotto	0.00	15'837.45	15'837.45	0.00
20022.21	IVA CI acquedotto	0.00	3'866.85	3'866.85	0.00
2005	Conti correnti interni	5'000.00	1'534'947.79	1'534'947.79	5'000.00
20055.01	Conto transitorio debitori	0.00	2'080.00	2'080.00	0.00
20055.04	Centro servizi Soglio; TK..173	0.00	18'326.51	18'326.51	0.00
20055.05	Centro servizi Maloja; TK..174	0.00	85'973.40	85'973.40	0.00
20055.06	Acconti sussidi scolastici	0.00	578'019.60	578'019.60	0.00
20055.07	Creditore IVA	0.00	572'482.03	572'482.03	0.00



Conto	Denominazione	Bilancio	Modifica		Bilancio
		01.01.2023	Aumento	Diminuzione	31.12.2023
20055.08	Acconti: Regione Maloja	0.00	228'100.00	228'100.00	0.00
20055.09	Diversi	5'000.00	27'493.50	27'493.50	5'000.00
20055.99	Conto transitorio DEBITORI	0.00	22'472.75	22'472.75	0.00
2006	Averi in custodia e cauzioni	6'000.00			6'000.00
20060.00	Deposito tasse fitness	6'000.00			6'000.00
204	Transitori passivi	600'768.63	2'494'830.10	252'867.83	2'842'730.90
2040	Transitori passivi	247'732.63	2'494'830.10	252'867.83	2'489'694.90
20400.01	Transitori passivi CE	247'732.63	2'494'830.10	252'867.83	2'489'694.90
2046	Transitori passivi CI	353'036.00			353'036.00
20460.02	Transitori passivi frana Cengalo	353'036.00			353'036.00
206	Impegni finanziari a lungo termine	8'060'000.00	5'000'000.00	4'020'000.00	9'040'000.00
2060	Impegni finanziari a lungo termine	8'000'000.00	5'000'000.00	4'000'000.00	9'000'000.00
20600.01	BCG 10 057.718.102 0.68% fino 06.02.2026	1'000'000.00			1'000'000.00
20600.02	BCG 10 057.718.103 0.41% fino 15.12.2024	1'000'000.00			1'000'000.00
20600.04	BCG 10 057.718.110 1.84% fino 19.12.2023	1'000'000.00		1'000'000.00	0.00
20600.06	BCG 10 057.718.113 0.35% fino 12.03.2025	1'000'000.00			1'000'000.00
20600.07	BCG 10 057.718.116 1.87% fino 26.11.2027	1'000'000.00			1'000'000.00
20600.08	BCG 10 057.718.118 1.70% fino 14.02.2023	3'000'000.00		3'000'000.00	0.00
20600.10	BCG 10 057.718.119 2.21% fino 30.01.2024	0.00	2'000'000.00		2'000'000.00
20600.12	BCG 10 057.718.120 1.82% fino 27.11.2026	0.00	3'000'000.00		3'000'000.00
2069	Altri impegni finanziari a lungo termine	60'000.00		20'000.00	40'000.00
20690.02	Credito LIM CEAR Bondo 12.2025	60'000.00		20'000.00	40'000.00
209	Impegni nei confronti di finanziamenti speciali e di fondi nel capitale di terzi	577'528.49	105'725.04	46'388.38	636'865.15
2091	Impegni nei confronti di fondi nel capitale di terzi	577'528.49	105'725.04	46'388.38	636'865.15
20910.01	Fondo locali protezione civile	455'616.70		16'824.30	438'792.40
20910.02	Fondo forestale	121'911.79	105'725.04	29'564.08	198'072.75
29	Capitale proprio	33'929'690.43	1'952'732.21	3'139'819.15	32'742'603.49
290	Impegni (+) anticipi (-) nei confronti di finanziamenti speciali	3'054'100.95	230'448.65	653'684.85	2'630'864.75
2900	Finanziamenti speciali nel capitale proprio	3'054'100.95	230'448.65	653'684.85	2'630'864.75
29001.00	Acquedotto finanziamento speciale	-22'805.49	103'085.18		80'279.69
29002.00	Acque luride finanziamento speciale	-48'377.44		256'465.66	-304'843.10
29003.00	Rifiuti finanziamento speciale	1'060'102.23	16'623.31		1'076'725.54
29004.00	Azienda elettrica finanziamento speciale	2'065'181.65	110'740.16	397'219.19	1'778'702.62
291	Fondi	6'462'164.25	317'400.00	2'486'134.30	4'293'429.95
2910	Fondi nel capitale proprio	1'911'765.31	317'400.00	4'134.30	2'225'031.01
29100.02	Compra vendita terreni	920'423.75			920'423.75
29100.03	Assicurazione bestiame minuto Stampa	15'885.50			15'885.50



Conto	Denominazione	Bilancio 01.01.2023	Modifica		Bilancio 31.12.2023
			Aumento	Diminuzione	
29100.04	Maroz Dent	11'861.70			11'861.70
29100.05	Lascito Augusto Giacometti	61'224.89			61'224.89
29100.06	Fondo Castelmur	33'517.45		4'134.30	29'383.15
29100.07	Fondo Castelmur uniti	30'000.00			30'000.00
29100.08	Fondo Castelmur maestri	70'000.00			70'000.00
29100.09	Interessi fondi Castelmur	41'861.06			41'861.06
29100.10	Interessi fondi Castelmur uniti	8'024.08			8'024.08
29100.11	Interessi fondi Castelmur maestri	3'529.40			3'529.40
29100.13	Mazzacurati Maurizio per danni naturali	109'251.29			109'251.29
29100.15	Riserva frana Spazzacaldeira	60'000.00			60'000.00
29100.18	Riserva Castelmur per mobili	24'882.65			24'882.65
29100.20	Fondo per parcheggi sostitutivi	111'946.69	30'000.00		141'946.69
29100.21	Fondo coro misto	626.15			626.15
29100.22	Fondo tasse sulle abitazioni secondarie	318'206.00	287'400.00		605'606.00
29100.23	Deponia Löbbia	65'009.90			65'009.90
29100.24	Deponia Löbbia tasse materiale	25'514.80			25'514.80
2911	Donazioni e legati al Comune di Bregaglia a destinazione vincolata	4'550'398.94		2'482'000.00	2'068'398.94
29110.00	Bosco naturale: riserva Ganda Rossa	176'153.25			176'153.25
29110.55	Lotteriefonds ZH	400'000.00			400'000.00
29110.56	Donazioni Comune di Bregaglia	3'974'245.69		2'482'000.00	1'492'245.69
293	Prefinanziamenti	2'892'273.55	1'400'000.00		4'292'273.55
2930	Prefinanziamenti	2'892'273.55	1'400'000.00		4'292'273.55
29300.01	Magazzini comunali Bondo: danno frana Cengalo	642'273.55			642'273.55
29300.03	Prefinanziamento CSB	2'250'000.00	1'400'000.00		3'650'000.00
299	Eccedenza / disavanzo di bilancio	21'521'151.68	4'883.56		21'526'035.24
2999	Risultati cumulati degli anni precedenti	21'521'151.68	4'883.56		21'526'035.24
29990.01	Risultati cumulati degli anni precedenti (capitale)	21'521'151.68	4'883.56		21'526'035.24
	Totale attivi	46'118'355.46	112'787'808.41	108'399'580.56	50'506'583.31
	Totale passivi	46'118'355.46	45'724'949.29	41'336'721.44	50'506'583.31
	Maggior entrata				0.00



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
	Totale	30'772'956.23	30'772'956.23	25'617'400.00	25'628'597.00	25'485'439.06	25'485'439.06
	Ricavi netto			11'197.00			
0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	2'028'393.81	551'122.30	2'078'680.00	454'240.00	2'030'178.82	513'168.52
	Spese netto		1'477'271.51		1'624'440.00		1'517'010.30
01	POTERE LEGISLATIVO E ESECUTIVO	314'051.73		365'730.00		310'384.92	
011	Assemblea comunale, votazioni, elezioni	4'144.75		5'000.00		4'803.87	
0110	Assemblea comunale, votazioni, elezioni	4'144.75		5'000.00		4'803.87	
0110.3102.00	Stampati e pubblicazioni	1'906.65		1'000.00			
0110.3130.10	Telefoni, porti e spese diverse	2'238.10		4'000.00		4'803.87	
012	Municipio e commissioni	309'906.98		360'730.00		305'581.05	
0120	Municipio e commissioni	309'906.98		360'730.00		305'581.05	
0120.3000.00	Indennità, sedute e giornalieri: municipio	240'772.20		278'100.00		238'266.40	
0120.3000.01	Indennità, sedute e giornalieri: commissione di gestione	4'560.00		7'210.00		5'220.00	
0120.3050.00	Contributi previdenza sociale	17'995.00		22'660.00		18'020.60	
0120.3052.00	Contributi cassa pensione	25'623.00		27'810.00		24'752.40	
0120.3053.00	Contributi assicurazione infortunio	639.45		850.00		640.75	
0120.3055.00	Contributi assicurazione malattia	1'958.20		2'100.00		1'958.20	
0120.3170.00	Rimborsi spese e rappresentanza	15'615.05		20'000.00		15'510.70	
0120.3199.00	Spese diverse d'esercizio	2'744.08		2'000.00		1'212.00	
02	AMMINISTRAZIONE COMUNALE	1'714'342.08	551'122.30	1'712'950.00	454'240.00	1'719'793.90	513'168.52
021	Amministrazione comunale	1'085'595.60	383'800.60	1'057'550.00	311'000.00	1'023'966.45	342'112.89
0210	Amministrazione comunale	1'085'595.60	383'800.60	1'057'550.00	311'000.00	1'023'966.45	342'112.89
0210.3010.01	Stipendi: personale amministrativo	581'746.25		577'000.00		563'835.40	
0210.3049.00	Assegni speciali	5'280.00		5'500.00		4'180.00	
0210.3050.00	Contributi previdenza sociale	46'572.60		46'500.00		44'340.70	
0210.3052.00	Contributi cassa pensione	50'135.40		56'500.00		45'201.50	
0210.3053.00	Contributi assicurazione infortunio	1'424.35		1'550.00		1'323.85	
0210.3055.00	Contributi assicurazione malattia	4'450.10		4'500.00		4'270.00	
0210.3090.00	Corsi di perfezionamento	7'787.15		4'000.00		4'641.40	
0210.3100.00	Materiale d'ufficio, stampati e pubblicazioni	9'822.06		15'000.00		10'151.94	
0210.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	1'408.70		3'000.00		714.89	
0210.3103.00	Abbonamenti, letteratura specializzata e riviste	991.50		1'500.00		616.50	
0210.3110.00	Mobili e apparecchiature d'ufficio	6'733.65		10'000.00		9'368.49	
0210.3112.00	Abbigliamento di servizio			1'000.00		77.60	
0210.3130.00	Prestazioni di terzi e spese ufficio esecuzioni	24'850.46		25'000.00		19'977.90	
0210.3130.10	Telefoni	8'306.20		15'000.00		10'200.82	
0210.3130.20	Porti e spese bancarie	28'218.63		30'000.00		26'118.41	
0210.3133.00	Elaborazione dati e sito comunale	111'343.95		60'000.00		100'277.70	
0210.3134.00	Assicurazioni: responsabilità civile	30'011.65		30'000.00		32'427.70	
0210.3150.10	Manutenzione e leasing: fotocopiatrici	21'415.92		18'000.00		21'847.42	
0210.3151.00	Manutenzione apparecchi, macchine, attrezzi			3'000.00		554.65	
0210.3170.00	Rimborsi spese	4'376.30		5'000.00		5'019.30	
0210.3199.00	Spese diverse d'esercizio	6'841.25		5'000.00		7'345.02	
0210.3611.01	Indennizzi al Cantone: stime fabbricati			1'000.00			
0210.3611.02	Indennizzi al Cantone: carte d'identità	4'791.35		6'500.00		4'925.60	
0210.3611.03	Indennizzi al Cantone: permessi di soggiorno	24'657.85		25'000.00		22'042.50	
0210.3611.04	Indennizzi al Cantone: spese incasso ufficio fiscale	23'889.20		35'000.00		23'492.30	



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
0210.3611.05	Indennizzi al Cantone: spese incasso imposte alla fonte	14'956.15		10'000.00		15'065.40	
0210.3612.00	Indennizzi Regione Maloja: amministrazione	55'232.38		58'000.00		40'608.71	
0210.3636.00	Contributi a diversi	10'352.55		5'000.00		5'340.75	
0210.4260.01	Rimborsi: IPG		979.55				3'078.75
0210.4260.02	Rimborsi: cassa malati						921.70
0210.4260.03	Rimborsi: fatture di esecuzioni		417.30		1'000.00		
0210.4260.09	Rimborsi: diversi		8'694.95		1'000.00		1'880.25
0210.4309.00	Diversi ricavi: tasse di cancelleria		57'202.15		50'000.00		61'828.74
0210.4611.00	Indennizzo: agenzia AVS		5'834.20				6'669.00
0210.4611.01	Indennizzo: Regione Maloja				4'000.00		
0210.4611.10	Indennizzo: ufficio imposte per tassazioni		93'405.00		75'000.00		76'260.00
0210.4612.00	Provvigione d'incasso: imposta alla fonte e chiesa		42'267.45		30'000.00		16'474.45
0210.4910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi		175'000.00		150'000.00		175'000.00
022	Ufficio tecnico comunale	225'747.19	49'218.40	221'600.00	37'000.00	191'957.80	28'844.50
0220	Ufficio tecnico comunale	225'747.19	49'218.40	221'600.00	37'000.00	191'957.80	28'844.50
0220.3000.01	Commissione edilizia e di pianificazione	4'300.00		6'200.00		4'350.00	
0220.3010.01	Stipendi	166'742.00		160'000.00		140'856.50	
0220.3049.00	Assegni speciali	3'960.00		7'000.00		3'960.00	
0220.3050.00	Contributi previdenza sociale	12'406.75		13'000.00		11'565.15	
0220.3052.00	Contributi cassa pensione	16'192.80		15'000.00		14'335.80	
0220.3053.00	Contributi assicurazione infortunio	544.25		550.00		355.95	
0220.3055.00	Contributi assicurazione malattia	1'153.60		1'050.00		1'075.10	
0220.3090.00	Corsi di perfezionamento	1'340.50		1'000.00			
0220.3100.00	Materiale d'ufficio e stampati	4'330.40		1'000.00		128.90	
0220.3112.00	Abbigliamento di servizio	185.70		500.00		185.70	
0220.3130.00	Prestazioni di terzi			800.00			
0220.3130.10	Telefoni	883.35		2'000.00		1'580.10	
0220.3132.00	Onorari consulenti esterni	4'873.65		4'000.00		3'056.10	
0220.3133.00	Elaborazione dati	7'571.75		5'000.00		6'801.25	
0220.3134.00	Assicurazioni	286.55		500.00		285.15	
0220.3151.00	Manutenzione apparecchi, macchine, attrezzi			2'000.00		2'429.20	
0220.3170.00	Rimborsi spese	650.30		1'000.00		638.90	
0220.3199.00	Spese diverse d'esercizio	325.59		1'000.00		354.00	
0220.4210.00	Diversi ricavi: permessi di costruzione		22'641.05		35'000.00		25'600.30
0220.4260.00	Rimborsi: consulenze		17'887.75		2'000.00		2'994.20
0220.4260.01	Rimborsi: IPG		1'389.60				
0220.4270.00	Multe		7'300.00				250.00
029	Immobili amministrativi	402'999.29	118'103.30	433'800.00	106'240.00	503'869.65	142'211.13
0290	Immobili amministrativi	402'999.29	118'103.30	433'800.00	106'240.00	503'869.65	142'211.13
0290.3010.01	Stipendi	124'200.90		95'000.00		105'390.35	
0290.3050.00	Contributi previdenza sociale	9'699.55		9'000.00		8'773.35	
0290.3052.00	Contributi cassa pensione	2'820.60		4'000.00		3'725.55	
0290.3053.00	Contributi assicurazione infortunio	1'736.55		2'000.00		1'484.15	
0290.3055.00	Contributi assicurazione malattia	310.95		300.00		305.70	
0290.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	12'296.36		7'000.00		9'236.45	
0290.3110.00	Mobili e apparecchiature d'ufficio	3'076.65		10'000.00		2'160.15	
0290.3111.00	Acquisto macchine, apparecchiature, veicoli	549.00		5'000.00		836.25	
0290.3112.00	Abbigliamento di servizio			500.00			
0290.3120.00	Acqua, energia, riscaldamento	74'174.30		85'000.00		93'008.10	
0290.3130.00	Prestazioni di terzi	9'982.30		20'000.00		20'048.85	
0290.3130.10	Telefoni, porti e spese diverse	104.25		1'500.00		483.05	
0290.3134.00	Assicurazioni	43'081.20		40'000.00		40'143.47	
0290.3144.00	Manutenzione opere edili, edifici	52'570.10		50'000.00		92'271.90	
0290.3150.00	Manutenzione mobili e apparecchiature d'ufficio	7'762.85		10'000.00		8'255.10	
0290.3160.00	Pigioni e affitti di immobili	2'820.00		3'000.00		2'820.00	



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
0290.3170.00	Rimborsi spese	2'921.00		2'000.00		2'088.90	
0290.3199.00	Spese diverse d'esercizio	569.78		500.00			
0290.3300.00	Ammortamenti ordinari	29'682.95		60'000.00		78'645.68	
0290.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	20'411.00		25'000.00		31'581.65	
0290.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	4'229.00		4'000.00		2'611.00	
0290.4260.00	Rimborsi		4'153.20		2'000.00		1'669.20
0290.4470.01	Affitti: ex-posta Maloja		18'960.00		18'960.00		18'960.00
0290.4470.02	Affitti: ex-casa comunale Vicosoprano		22'900.00		20'000.00		30'600.00
0290.4470.03	Affitti: appartamenti Pleif Vicosoprano		18'000.00		20'000.00		27'600.00
0290.4470.04	Affitti: ex-casa comunale Soglio		7'680.00		7'680.00		7'680.00
0290.4470.05	Affitti: cascine Castasegna		12'700.10		7'000.00		9'526.83
0290.4470.06	Affitti: ex-casa comunale Castasegna		21'000.00		20'000.00		21'430.00
0290.4470.07	Affitti: ex-casa comunale Stampa		600.00		600.00		600.00
0290.4479.00	Affitti: diversi immobili amministrativi		9'860.00		10'000.00		10'560.00
0290.4861.01	Ricavi straordinari da riversamenti: assicurazione fabbricati dei Grigioni		2'250.00				13'585.10
1	SICUREZZA PUBBLICA	430'105.51	265'920.81	371'000.00	185'500.00	328'625.17	205'355.50
	Spese netto		164'184.70		185'500.00		123'269.67
11	POLIZIA	34'403.70	6'096.00	34'000.00	500.00	33'499.20	
111	Polizia comunale	34'403.70	6'096.00	34'000.00	500.00	33'499.20	
1110	Polizia comunale	34'403.70	6'096.00	34'000.00	500.00	33'499.20	
1110.3130.00	Prestazioni di terzi	34'403.70		34'000.00		33'499.20	
1110.4270.00	Multe		6'096.00		500.00		
14	GIUSTIZIA	210'190.95	159'817.21	106'000.00	82'000.00	118'802.11	107'503.15
140	Diritto generale	210'190.95	159'817.21	106'000.00	82'000.00	118'802.11	107'503.15
1400	Diritto generale	210'190.95	159'817.21	106'000.00	82'000.00	118'802.11	107'503.15
1400.3132.00	Onorari consulenti esterni: giuridico	141'615.45		40'000.00		64'789.35	
1400.3170.00	Rimborsi spese					6'000.00	
1400.3300.00	Ammortamenti ordinari	3'442.25		4'000.00		3'442.26	
1400.3612.01	Indennizzi: registro fondiario			1'000.00			
1400.3612.02	Indennizzi: stato civile	19'402.49		19'000.00		10'887.53	
1400.3612.03	Indennizzi: esecuzioni	7'077.11		7'000.00		5'061.99	
1400.3612.04	Indennizzi: curatori professionali	38'653.65		35'000.00		28'620.98	
1400.4260.00	Rimborsi		16'390.00		25'000.00		1'583.80
1400.4260.01	Rimborsi: registro fondiario		58'246.11		57'000.00		105'919.35
1400.4510.00	Prelievo da finanziamento speciale		85'181.10				
15	POLIZIA DEL FUOCO	151'171.11	74'903.40	194'000.00	86'000.00	151'472.41	83'529.95
150	Pompieri	151'171.11	74'903.40	194'000.00	86'000.00	151'472.41	83'529.95
1500	Pompieri	151'171.11	74'903.40	194'000.00	86'000.00	151'472.41	83'529.95
1500.3000.01	Indennità, sedute e giornalieri (commissione)	4'581.00					
1500.3010.02	Soldo e picchetto	52'773.75		55'000.00		46'232.75	
1500.3090.00	Corsi di perfezionamento			2'000.00		1'120.65	
1500.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	4'367.40		5'000.00		2'374.15	
1500.3102.00	Stampati e pubblicazioni	961.75		1'000.00			
1500.3111.00	Acquisto macchine, apparecchiature, veicoli	28'071.00		45'000.00		12'660.15	
1500.3112.00	Abbigliamento di servizio	8'578.23		10'000.00		6'767.40	
1500.3120.00	Acqua, energia, riscaldamento	504.40		5'000.00		400.65	
1500.3120.03	Carburanti	1'342.60		1'500.00		1'130.20	
1500.3130.00	Prestazioni di terzi	5'718.80		6'000.00		9'346.05	
1500.3130.10	Telefoni, porti e spese diverse	3'225.35		5'000.00		3'099.50	
1500.3134.00	Assicurazioni	6'104.18		7'000.00		6'292.62	
1500.3144.00	Manutenzione opere edili, edifici			5'000.00		8'580.00	



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1500.3151.00	Manutenzione apparecchi, macchine, attrezzi	3'660.65		15'000.00		17'450.20	
1500.3170.00	Rimborsi spese	490.65					
1500.3199.00	Spese diverse d'esercizio	1'833.65		1'500.00		2'587.40	
1500.3300.00	Ammortamenti ordinari	10'140.70		10'000.00		10'140.69	
1500.3612.00	Indennizzi al consorzio Trais Lejs: primo intervento + prestazioni	17'500.00		18'000.00		23'290.00	
1500.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	1'157.00		1'500.00			
1500.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	160.00		500.00			
1500.4200.00	Tassa d'esenzione dal servizio pompieri		61'623.40		70'000.00		63'629.95
1500.4260.00	Rimborsi		2'310.00		5'000.00		9'700.00
1500.4270.00	Multe pompieri		1'300.00				950.00
1500.4614.00	Indennizzi da imprese pubbliche: polizia del fuoco		420.00		1'000.00		
1500.4631.00	Contributi del Cantone		9'250.00		10'000.00		9'250.00
16	DIFESA	34'339.75	25'104.20	37'000.00	17'000.00	24'851.45	14'322.40
161	Difesa militare	4'000.00		4'000.00		5'740.00	
1610	Difesa militare	4'000.00		4'000.00		5'740.00	
1610.3636.02	Contributi poligono vallerano	4'000.00		4'000.00		5'740.00	
162	Protezione civile	30'339.75	25'104.20	33'000.00	17'000.00	19'111.45	14'322.40
1620	Protezione civile	30'339.75	25'104.20	33'000.00	17'000.00	19'111.45	14'322.40
1620.3090.00	Corsi di perfezionamento	10'641.30		10'000.00		10'366.80	
1620.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	309.95		1'000.00			
1620.3120.00	Acqua, energia, riscaldamento	6'355.35		6'000.00		6'685.60	
1620.3130.10	Telefoni, porti e spese diverse	308.25		1'000.00		355.30	
1620.3144.00	Manutenzione opere edili, edifici	386.30		5'000.00		175.75	
1620.3199.00	Spese diverse d'esercizio	11'194.60		1'500.00		1'200.00	
1620.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	979.00		8'000.00		318.00	
1620.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	165.00		500.00		10.00	
1620.4470.00	Affitti: protezione civile Vicosoprano		2'021.90		1'000.00		1'480.60
1620.4501.00	Prelievi da fondi: contributi sostitutivi protezione civile		16'824.30		15'000.00		11'566.80
1620.4631.00	Contributi del Cantone		6'258.00		1'000.00		1'275.00
2	FORMAZIONE	3'731'555.09	550'580.70	3'789'720.00	422'000.00	3'593'805.87	573'785.54
	Spese netto		3'180'974.39		3'367'720.00		3'020'020.33
21	SCUOLA	3'458'997.65	500'135.40	3'460'520.00	378'000.00	3'306'529.52	527'285.54
211	Scuola infanzia	324'778.88	59'222.50	340'300.00	50'000.00	345'904.27	66'104.15
2110	Scuola infanzia	324'778.88	59'222.50	340'300.00	50'000.00	345'904.27	66'104.15
2110.3020.00	Stipendi docenti	249'812.55		248'000.00		271'729.45	
2110.3049.00	Assegni speciali	5'087.10		2'700.00		5'241.35	
2110.3050.00	Contributi previdenza sociale	20'282.25		21'000.00		23'811.05	
2110.3052.00	Contributi cassa pensione	26'137.70		27'000.00		26'787.10	
2110.3053.00	Contributi assicurazione infortunio	611.50		700.00		718.40	
2110.3055.00	Contributi assicurazione malattia	1'910.90		1'900.00		2'243.60	
2110.3090.00	Corsi di perfezionamento			3'000.00			
2110.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	1'033.99		3'000.00		869.45	
2110.3101.01	Materiale strutture diurne	54.50					
2110.3104.00	Materiale didattico e scolastico	4'998.90		5'500.00		5'158.55	
2110.3110.00	Mobili e apparecchiature	883.40		2'000.00			
2110.3111.00	Acquisto macchine, apparecchiature, veicoli: attrezzi e giochi	822.60		3'000.00			
2110.3130.10	Telefoni, porti e spese diverse	876.05		1'000.00			
2110.3130.20	Servizi di terzi: spese di trasporto	4'527.85		8'000.00		4'598.97	
2110.3133.00	Elaborazione dati e sito			1'000.00		1'327.30	
2110.3150.20	Manutenzione mobili: spese per informatica	2'879.30		5'000.00			



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2110.3161.00	Costi di utilizzazione piscine Chiavenna / St. Moritz	3'020.40		2'500.00		914.50	
2110.3170.00	Rimborsi spese viaggio e altro	155.25		1'500.00		1'290.00	
2110.3171.00	Escursioni, gite scolastiche e campi	138.00		2'000.00		942.00	
2110.3199.00	Spese diverse d'esercizio	1'546.64		1'500.00		272.55	
2110.4260.00	Rimborsi		200.00				200.00
2110.4260.01	Rimborsi: IPG						18'486.15
2110.4631.00	Contributi del Cantone		59'022.50		50'000.00		47'418.00
212	Scuola elementare	1'165'486.02	212'979.55	1'061'200.00	160'500.00	1'077'848.58	214'452.05
2120	Scuola elementare	1'165'486.02	212'979.55	1'061'200.00	160'500.00	1'077'848.58	214'452.05
2120.3020.00	Stipendi docenti	779'655.05		745'000.00		741'329.85	
2120.3049.00	Assegni speciali	15'984.70		9'500.00		7'602.00	
2120.3050.00	Contributi previdenza sociale	71'402.40		61'000.00		75'418.40	
2120.3052.00	Contributi cassa pensione	88'895.30		82'500.00		97'528.90	
2120.3053.00	Contributi assicurazione infortunio	2'151.90		1'900.00		2'248.25	
2120.3055.00	Contributi assicurazione malattia	6'449.95		5'800.00		6'794.60	
2120.3090.00	Corsi di perfezionamento	137.50		5'000.00		2'805.70	
2120.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	7'646.96		6'000.00		6'939.54	
2120.3104.00	Materiale didattico e scolastico	48'128.31		30'000.00		21'103.32	
2120.3110.00	Mobili e apparecchiature	4'640.55		2'000.00		1'632.20	
2120.3130.01	Prestazioni di terzi: trasporto scolari	31'841.65		24'000.00		26'439.35	
2120.3130.02	Prestazioni di terzi: mensa, alimentari	45'337.98		24'000.00		38'697.10	
2120.3130.10	Telefoni, porti e spese diverse	210.00		3'500.00		1'134.10	
2120.3133.00	Elaborazione dati e sito	6.60		2'000.00			
2120.3150.00	Manutenzione mobili e apparecchiature	3'359.20		3'000.00		4'553.60	
2120.3150.10	Manutenzione e leasing: fotocopiatrici	10'763.67		9'000.00		10'412.75	
2120.3150.20	Manutenzione mobili: spese per informatica	12'991.75		27'000.00		12'087.50	
2120.3161.00	Costi di utilizzazione piscine Chiavenna / St. Moritz	2'706.50		3'500.00		5'226.15	
2120.3170.00	Rimborsi spese	514.50		3'000.00		3'493.15	
2120.3171.00	Escursioni, gite scolastiche e campi	17'386.30		5'000.00		10'401.10	
2120.3199.00	Spese diverse d'esercizio	15'275.25		8'500.00		2'001.02	
2120.4240.00	Entrate: pasti e mensa		40'101.00		20'000.00		31'470.00
2120.4260.00	Rimborsi		5'896.50		5'500.00		4'249.50
2120.4260.01	Rimborsi: IPG		12'873.80				19'645.70
2120.4631.00	Contributi del Cantone		154'108.25		135'000.00		159'086.85
213	Scuola secondaria + SAP	981'837.24	150'877.15	1'041'300.00	114'000.00	1'078'823.82	174'675.44
2130	Scuola secondaria + SAP	981'837.24	150'877.15	1'041'300.00	114'000.00	1'078'823.82	174'675.44
2130.3020.00	Stipendi docenti	712'521.90		732'000.00		794'122.95	
2130.3049.00	Assegni speciali	8'056.60		9'000.00		8'518.50	
2130.3050.00	Contributi previdenza sociale	50'958.70		60'000.00		55'416.20	
2130.3052.00	Contributi cassa pensione	78'805.70		103'000.00		86'068.35	
2130.3053.00	Contributi assicurazione infortunio	1'538.20		2'100.00		1'672.20	
2130.3055.00	Contributi assicurazione malattia	4'775.25		5'700.00		5'221.20	
2130.3090.00	Corsi di perfezionamento	120.00		5'000.00		1'403.75	
2130.3090.10	Corsi di perfezionamento: lingue	4'934.40		5'000.00		3'588.80	
2130.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	3'887.96		4'000.00		4'188.67	
2130.3104.00	Materiale didattico e scolastico	29'978.95		20'000.00		24'222.09	
2130.3110.00	Mobili e apparecchiature	453.85		10'000.00			
2130.3130.00	Prestazioni di terzi: trasporto scolari	18'106.15		20'000.00		20'132.13	
2130.3130.10	Telefoni, porti e spese diverse	8'868.94		5'000.00		8'485.05	
2130.3130.20	Prestazioni di terzi: mensa, alimentari	27'065.57		21'000.00		32'178.88	
2130.3133.00	Elaborazione dati e sito	158.00		2'000.00		1'842.00	
2130.3150.10	Manutenzione e leasing: fotocopiatrici	1'594.08		6'500.00		6'097.00	
2130.3150.20	Manutenzione mobili: spese per informatica	11'867.65		9'000.00			
2130.3170.00	Rimborsi spese	212.50		4'000.00		5'822.20	
2130.3171.00	Escursioni, gite scolastiche e campi	13'171.25		15'000.00		18'118.40	
2130.3199.00	Spese diverse	4'761.59		3'000.00		1'725.45	



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2130.4240.00	Entrate: mensa		34'458.00		25'000.00		32'656.74
2130.4260.00	Rimborsi		9'074.30		4'000.00		5'971.85
2130.4260.01	Rimborsi: IPG		1'837.80				23'470.20
2130.4511.00	Prelievo da fondo						11'351.90
2130.4631.00	Contributi del Cantone		105'507.05		85'000.00		101'224.75
214	Scuola di musica Bregaglia	77'839.55		65'000.00		44'100.65	
2140	Scuola di musica Bregaglia	77'839.55		65'000.00		44'100.65	
2140.3130.00	Prestazioni di terzi: scuola di musica	77'839.55		65'000.00		44'100.65	
217	Immobili e attrezzature scolastiche	571'773.55	3'704.70	631'400.00	5'500.00	472'741.68	9'279.55
2170	Immobili e attrezzature scolastiche	571'773.55	3'704.70	631'400.00	5'500.00	472'741.68	9'279.55
2170.3010.01	Stipendi: bidelli e cuochi/e	285'035.70		263'000.00		265'110.85	
2170.3049.00	Assegni speciali	5'860.80		5'800.00		5'860.80	
2170.3050.00	Contributi previdenza sociale	21'318.10		20'600.00		20'224.15	
2170.3052.00	Contributi cassa pensione	22'869.00		27'900.00		22'545.60	
2170.3053.00	Contributi assicurazione infortunio	4'965.85		6'700.00		4'361.25	
2170.3055.00	Contributi assicurazione malattia	1'854.70		1'900.00		1'736.75	
2170.3090.00	Corsi di perfezionamento	1'605.00		5'000.00			
2170.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	5'732.50		2'000.00		13'218.67	
2170.3110.00	Mobili e apparecchiature	3'284.20		5'000.00		1'629.15	
2170.3112.00	Abbigliamento di servizio: bidelli	170.00				656.55	
2170.3120.00	Acqua, energia, riscaldamento	61'661.05		50'000.00		40'959.60	
2170.3130.00	Prestazioni di terzi			2'000.00		205.85	
2170.3130.10	Telefoni, porti e spese diverse			500.00			
2170.3134.00	Assicurazione cose	7'014.40		5'500.00		8'879.37	
2170.3144.00	Manutenzione opere edili, edifici	51'357.25		200'000.00		56'558.24	
2170.3150.00	Manutenzione mobili e apparecchiature	649.55		5'000.00		1'540.40	
2170.3151.00	Manutenzione pulmini	8'162.20		10'000.00		11'116.45	
2170.3170.00	Rimborsi spese	120.25		1'000.00		365.00	
2170.3300.00	Ammortamenti ordinari	76'430.50		12'500.00		11'725.00	
2170.3320.00	Ammortamenti ordinari immateriali	6'810.50					
2170.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	3'431.00		5'000.00		5'027.00	
2170.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione di veicoli	3'441.00		2'000.00		1'021.00	
2170.4260.00	Rimborsi						5'500.00
2170.4260.02	Rimborsi riscaldamento Pleif		704.70		2'500.00		779.55
2170.4470.01	Ricavo affitti: scuola di musica		3'000.00		3'000.00		3'000.00
218	Assistenza diurna	26'113.00	14'617.50	12'000.00			
2180	Assistenza diurna	26'113.00	14'617.50	12'000.00			
2180.3636.00	Contributo Nido Bregaglia	26'113.00		12'000.00			
2180.4260.00	Partecipazione famiglie assistenza diurna		14'617.50				
219	Scuola pubblica e direzione scolastica	311'169.41	58'734.00	309'320.00	48'000.00	287'110.52	62'774.35
2190	Scuola pubblica e direzione scolastica	311'169.41	58'734.00	309'320.00	48'000.00	287'110.52	62'774.35
2190.3000.01	Indennità, sedute e giornalieri (commissione)	19'067.00		18'600.00		20'260.00	
2190.3010.01	Stipendi: autisti	25'162.85		18'600.00		19'379.25	
2190.3010.02	Stipendi: segretariato	28'849.80		31'200.00		27'869.40	
2190.3020.00	Stipendi docenti: direzione scolastica	147'706.40		140'000.00		143'146.10	
2190.3049.00	Assegni speciali	948.25		2'600.00			
2190.3050.00	Contributi previdenza sociale	13'913.40		15'500.00		9'415.25	
2190.3052.00	Contributi cassa pensione	15'524.65		25'800.00		7'989.60	
2190.3053.00	Contributi assicurazione infortunio	345.85		520.00		213.05	
2190.3055.00	Contributi assicurazione malattia	1'164.10		1'600.00		731.95	
2190.3090.00	Corsi di perfezionamento	380.00		1'000.00		130.00	
2190.3104.00	Materiale didattico e scolastico			1'000.00		656.95	
2190.3110.00	Mobili e apparecchiature d'ufficio	2'634.00		1'000.00		77.90	



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2190.3120.03	Carburanti	7'713.05		12'000.00		9'378.65	
2190.3130.00	Prestazioni di terzi			1'000.00		646.15	
2190.3130.10	Telefoni	2'305.10		2'000.00		1'727.50	
2190.3133.00	Elaborazione dati e sito	9'276.30		3'000.00		18'035.67	
2190.3134.01	Assicurazione cose	5'192.45		7'000.00		2'395.65	
2190.3134.02	Assicurazioni: scolari			1'500.00		1'248.20	
2190.3170.00	Rimborsi spese	1'428.50		5'000.00		2'093.80	
2190.3171.00	Escursioni, gite scolastiche e campi	110.00		5'000.00		7'586.60	
2190.3199.00	Spese diverse d'esercizio	14'874.36		5'000.00		6'290.35	
2190.3199.01	Spese diverse: Calendimanzo	887.35		1'400.00		929.10	
2190.3636.00	Contributi attività e progetti			5'000.00		1'292.40	
2190.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	13'686.00		4'000.00		5'617.00	
2190.4260.00	Rimborsi		333.90				
2190.4260.01	Rimborsi: IPG		1'935.00				1'132.45
2190.4309.00	Diversi ricavi: collette e Calendimanzo		5'640.80		3'000.00		4'393.80
2190.4511.00	Prelievo da interessi del fondo Castelmur maestri e lascito Augusto Giacometti						10'748.10
2190.4631.00	Contributi del Cantone		50'824.30		45'000.00		46'500.00
22	PEDAGOGIA SPECIALIZZATA	250'690.79	50'445.30	287'700.00	44'000.00	264'659.70	46'500.00
220	Pedagogia specializzata	250'690.79	50'445.30	287'700.00	44'000.00	264'659.70	46'500.00
2200	Pedagogia specializzata	250'690.79	50'445.30	287'700.00	44'000.00	264'659.70	46'500.00
2200.3020.00	Stipendi docenti	197'169.30		208'000.00		213'645.20	
2200.3050.00	Contributi previdenza sociale	16'610.00		17'000.00		16'193.70	
2200.3052.00	Contributi cassa pensione	17'880.75		21'200.00		17'585.95	
2200.3053.00	Contributi assicurazione infortunio	501.20		600.00		488.00	
2200.3055.00	Contributi assicurazione malattia	1'540.10		1'600.00		1'526.05	
2200.3090.00	Corsi di perfezionamento			1'500.00			
2200.3104.00	Materiale didattico e scolastico	245.10		1'000.00		127.00	
2200.3130.00	Prestazioni di terzi	256.25					
2200.3130.01	Prestazioni di terzi: terapia a bassa soglia	4'634.50		15'000.00		7'378.80	
2200.3170.00	Rimborsi spese			800.00		50.00	
2200.3199.00	Spese diverse d'esercizio	325.59					
2200.3614.00	Indennizzi a Giuvaulta, Scharans e Avrona	11'528.00		21'000.00		7'665.00	
2200.4614.00	Indennizzi da Giuvaulta e Scharans		170.30				
2200.4631.00	Contributi del Cantone		50'275.00		44'000.00		46'500.00
23	FORMAZIONE PROFESSIONALE	21'866.65		25'000.00		21'866.65	
230	Formazione professionale	21'866.65		25'000.00		21'866.65	
2300	Formazione professionale	21'866.65		25'000.00		21'866.65	
2300.3636.00	Contributi a formazione	21'866.65		25'000.00		21'866.65	
25	SCUOLE DI MATURITÀ LICEALE			16'500.00		750.00	
251	Scuole di maturità liceale			16'500.00		750.00	
2510	Scuole di maturità liceale			16'500.00		750.00	
2510.3614.00	Indennizzi a imprese pubbliche: licei fuori Comune			16'500.00		750.00	
3	CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA	918'909.24	108'871.49	1'108'600.00	74'500.00	1'022'383.07	119'283.43
	Spese netto		810'037.75		1'034'100.00		903'099.64
31	PATRIMONIO CULTURALE	57'036.41	44'489.92	37'600.00	25'000.00	27'053.90	24'594.08
311	Musei e arte figurativa	57'036.41	44'489.92	37'600.00	25'000.00	27'053.90	24'594.08
3110	Musei e arte figurativa	57'036.41	44'489.92	37'600.00	25'000.00	27'053.90	24'594.08
3110.3010.01	Stipendi	14'756.00		14'000.00		14'094.00	
3110.3050.00	Contributi previdenza sociale	625.15				510.75	
3110.3053.00	Contributi assicurazione infortunio	82.30		100.00		68.70	



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
3110.3120.00	Acqua, energia, riscaldamento	3'854.70		2'000.00		2'860.30	
3110.3130.10	Telefoni, porti e spese diverse	3'041.49		2'500.00		2'561.95	
3110.3130.40	Spese diverse di terzi	19'383.59		5'000.00		1'551.29	
3110.3134.00	Assicurazioni	3'473.68		4'000.00		3'342.01	
3110.3144.00	Manutenzione edilizia immobili: musei	11'819.50		10'000.00		2'064.90	
3110.4390.00	Rimanenti ricavi: donazioni		6'000.00				
3110.4489.00	Ricavo finanziario: entrate Castelmur		34'355.62		15'000.00		24'594.08
3110.4511.00	Prelievo da fondo: riserva Castelmur per mobili		4'134.30		10'000.00		
32	CULTURA	239'660.72		242'000.00		210'516.05	
329	Cultura	239'660.72		242'000.00		210'516.05	
3290	Cultura	239'660.72		242'000.00		210'516.05	
3290.3000.00	Commissione	5'128.00					
3290.3130.00	Prestazioni di terzi	7'200.50		2'000.00			
3290.3635.00	Contributi a progetti culturali	156'681.57		150'000.00		138'874.05	
3290.3635.01	Contributi a progetti culturali: biennale	45'000.00		45'000.00		45'000.00	
3290.3636.01	Contributi a biblioteche	16'496.65		25'000.00		18'970.00	
3290.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	9'154.00		20'000.00		7'672.00	
34	SPORT E TEMPO LIBERO	616'843.45	64'381.57	778'000.00	49'500.00	770'297.93	94'689.35
341	Sport	366'234.60	64'381.57	519'000.00	49'500.00	508'556.94	72'163.35
3410	Sport	366'234.60	64'381.57	519'000.00	49'500.00	508'556.94	72'163.35
3410.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	17'481.22		6'000.00		23'903.65	
3410.3111.00	Acquisto macchine, apparecchiature, veicoli	9'769.50		10'000.00		2'485.50	
3410.3111.01	Acquisto macchine, apparecchiature, veicoli: centro sportivo	7'541.80		3'000.00		4'467.15	
3410.3120.00	Acqua, energia, riscaldamento			3'000.00			
3410.3120.01	Acqua, energia, riscaldamento: centro sportivo	30'251.05		30'000.00		30'458.95	
3410.3120.03	Carburanti	17'662.89		35'000.00		39'472.25	
3410.3130.00	Prestazioni di terzi	14'302.70		35'000.00		12'941.35	
3410.3134.00	Assicurazioni e tasse circolazione	14'991.50		20'000.00		13'268.95	
3410.3144.00	Manutenzione opere edili, edifici	10'926.25		84'000.00		15'755.60	
3410.3144.01	Manutenzione opere edili, edifici					1'184.15	
3410.3151.00	Manutenzione battipista, Zamboni e attrezzi	34'484.94		45'000.00		84'849.68	
3410.3300.00	Ammortamenti ordinari	77'710.75		100'000.00		76'284.86	
3410.3635.00	Contributo a Irene Cadurisch	8'000.00		8'000.00		8'000.00	
3410.3636.00	Contributi a organizzazioni sportive	28'814.00		65'000.00		91'712.85	
3410.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi 30%	54'104.00		50'000.00		75'612.00	
3410.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	40'194.00		25'000.00		28'160.00	
3410.4240.00	Tasse di utilizzazione: fitness e pista ghiaccio		11'463.15		9'500.00		10'514.55
3410.4260.00	Rimborsi		11'318.42				19'048.80
3410.4260.01	Rimborsi: maratona		25'000.00		25'000.00		25'000.00
3410.4470.01	Ricavo affitti da associazioni per centro sportivo		16'600.00		15'000.00		17'600.00
342	Tempo libero	250'608.85		259'000.00		261'740.99	22'526.00
3420	Parchi pubblici e sentieri	245'259.55		246'000.00		254'854.24	22'526.00
3420.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	13'531.50		5'000.00		11'966.67	
3420.3111.00	Acquisto: lampade natalizie			1'000.00		232.65	
3420.3111.01	Acquisto segnaletica e demarcazione: villaggi	4'798.00				5'904.93	
3420.3111.02	Acquisto segnaletica e demarcazione: mountain bike			3'000.00		229.50	
3420.3130.00	Prestazioni di terzi: diversi	48'585.05		30'000.00		40'561.75	



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
3420.3141.01	Manutenzione di terzi per sentieri estivi	13'390.25		20'000.00		24'757.25	
3420.3141.02	Manutenzione di terzi per sentieri invernali			10'000.00		320.50	
3420.3144.00	Manutenzione opere edili, edifici: tenda manifestazioni	1'053.35		1'000.00			
3420.3300.00	Ammortamenti ordinari	2'912.40		5'000.00		2'848.99	
3420.3636.00	Contributi	1'043.00		1'000.00		1'043.00	
3420.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi 50%	112'756.00		140'000.00		133'833.00	
3420.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	47'190.00		30'000.00		33'156.00	
3420.4631.00	Contributi del Cantone: ripristino di muri e sentieri storici						22'526.00
3421	Parchi giochi	5'349.30		13'000.00		6'886.75	
3421.3111.00	Acquisto macchine, apparecchiature, veicoli: parco giochi			5'000.00		40.95	
3421.3144.00	Manutenzione opere edili, edifici: parco giochi	5'349.30		5'000.00		6'845.80	
3421.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi			3'000.00			
35	CHIESA E RELIGIONE	5'368.66		51'000.00		14'515.19	
350	Chiesa e religione	5'368.66		51'000.00		14'515.19	
3500	Chiesa e religione	5'368.66		51'000.00		14'515.19	
3500.3120.00	Acqua, energia, riscaldamento	186.30		500.00		243.20	
3500.3134.00	Assicurazione cose	1'011.81		5'500.00		939.64	
3500.3151.01	Manutenzione apparecchi, macchine, attrezzi: campanili	3'802.55		15'000.00		12'272.35	
3500.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	299.00		25'000.00		956.00	
3500.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	69.00		5'000.00		104.00	
4	SANITÀ	2'858'023.73	17'592.05	2'597'000.00	16'000.00	2'525'708.31	14'249.00
	Spese netto		2'840'431.68		2'581'000.00		2'511'459.31
41	OSPEDALI	2'412'032.55		2'180'000.00		2'160'140.41	
412	Casa di cura	2'412'032.55		2'180'000.00		2'160'140.41	
4120	Casa di cura	2'412'032.55		2'180'000.00		2'160'140.41	
4120.3611.00	Indennizzi al Cantone: pazienti stazionari	181'704.20		160'000.00		186'406.00	
4120.3612.00	Indennizzi del Comune a centri sanitari diversi	771'209.35		570'000.00		665'504.41	
4120.3614.00	Prestazione di servizio di terzi: soccorso e trasporto	59'119.00		50'000.00		58'230.00	
4120.3893.00	Versamenti a prefinanziamenti CSB	1'400'000.00		1'400'000.00		1'250'000.00	
42	CURE AMBULATORIALI	413'845.40		375'000.00		337'325.95	
421	Cure ambulatoriali	413'845.40		375'000.00		337'325.95	
4210	Cure ambulatoriali	413'845.40		375'000.00		337'325.95	
4210.3130.00	Prestazioni di terzi: Lega Polmonare dei Grigioni	68.05				42.30	
4210.3636.00	Contributi a assistenza domiciliare (Spitex)	413'777.35		375'000.00		337'283.65	
43	SERVIZIO SANITARIO SCOLASTICO	32'145.78	17'592.05	42'000.00	16'000.00	28'241.95	14'249.00
430	Prevenzione della salute	1'248.83	9'000.00	20'000.00	10'000.00		5'000.00
4300	Prevenzione della salute	1'248.83	9'000.00	20'000.00	10'000.00		5'000.00
4300.3636.00	Prevenzione e promozione della salute	1'248.83		20'000.00			
4300.4636.00	Contributi cantonali prevenzione e promozione della salute		9'000.00		10'000.00		5'000.00



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
433	Servizio sanitario scolastico	30'896.95	8'592.05	22'000.00	6'000.00	28'241.95	9'249.00
4330	Servizio sanitario scolastico	30'896.95	8'592.05	22'000.00	6'000.00	28'241.95	9'249.00
4330.3136.01	Cure mediche	5'607.00		5'000.00		5'502.00	
4330.3136.02	Cure dentistiche	25'289.95		17'000.00		22'739.95	
4330.4260.00	Rimborsi: cure dentistiche		8'592.05		6'000.00		9'249.00
5	SICUREZZA SOCIALE	180'543.65	5'532.06	159'500.00		160'481.52	23'039.42
	Spese netto		175'011.59		159'500.00		137'442.10
5451	Asili nido e nidi d'infanzia	56'415.20		68'000.00		49'017.30	9'040.00
5451.3631.00	Contributi assistenza ai bambini complementare alla famiglia	56'415.20		68'000.00		49'017.30	
5451.4260.00	Rimborsi Nido Bregaglia						9'040.00
57	ASSISTENZA SOCIALE	124'128.45	5'532.06	91'500.00		111'464.22	13'999.42
572	Sostegno economico	123'628.45	5'532.06	90'000.00		111'464.22	13'999.42
5720	Sostegno economico obbligatorio	123'628.45	5'532.06	90'000.00		111'464.22	13'999.42
5720.3130.00	Prestazioni di terzi: servizio sociale regionale	1'266.70					
5720.3611.00	Indennizzi al Cantone: conguaglio e diversi	63'120.70		35'000.00		33'630.00	
5720.3637.01	Assistenza sociale	52'159.05		50'000.00		71'630.37	
5720.3637.02	Anticipo alimenti	2'292.00				357.60	
5720.3637.03	Contributi: per l'integrazione	4'790.00		5'000.00		5'846.25	
5720.4260.00	Rimborsi		4'010.06				328.00
5720.4631.00	Contributi del Cantone		1'522.00				13'671.42
579	Sostegno diversi	500.00		1'500.00			
5790	Sostegno, diversi	500.00		1'500.00			
5790.3636.01	Contributi a istituzioni diverse			1'000.00			
5790.3636.02	Lettera ai genitori Pro Junior	500.00		500.00			
6	TRASPORTI	2'552'870.00	1'400'053.66	2'318'600.00	1'308'000.00	2'289'361.72	1'282'686.40
	Spese netto		1'152'816.34		1'010'600.00		1'006'675.32
61	CIRCOLAZIONE STRADALE	2'496'297.01	1'400'053.66	2'255'600.00	1'308'000.00	2'248'342.77	1'282'686.40
613	Strade cantonali	35'848.55				2'478.00	
6130	Strade cantonali	35'848.55				2'478.00	
6130.3141.00	Manutenzione parte comunale	8'766.30				177.70	
6130.3300.00	Ammortamenti ordinari	3'095.55					
6130.3611.00	Indennizzi al Cantone per sgombero neve	23'986.70				2'300.30	
615	Strade comunali	875'686.05	148'066.31	692'300.00	205'000.00	637'940.47	81'980.15
6150	Strade comunali e marciapiedi	571'833.24	21'531.15	543'300.00	35'000.00	531'417.46	29'747.50
6150.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	18'195.13		15'000.00		14'348.50	
6150.3102.00	Stampati e pubblicazioni			500.00			
6150.3111.00	Acquisto segnaletica e demarcazione	19'285.70		4'000.00		5'555.95	
6150.3130.00	Prestazioni di terzi: sgombero neve	88'415.71		150'000.00		90'035.90	
6150.3130.01	Prestazioni di terzi	30'539.80		10'000.00		34'160.40	
6150.3141.02	Manutenzione: strade, piazze e ordinaria	139'783.15		100'000.00		176'726.50	
6150.3151.00	Manutenzione apparecchi, macchine, attrezzi	1'172.30		5'000.00			
6150.3160.00	Pigioni e affitti piazzali	5'100.00		3'300.00		3'300.00	
6150.3199.00	Spese diverse d'esercizio			500.00			
6150.3300.00	Ammortamenti ordinari	32'294.45		35'000.00		9'450.41	
6150.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	198'458.00		200'000.00		177'709.80	
6150.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	38'589.00		20'000.00		20'130.00	
6150.4240.01	Tasse di utilizzazione: permessi di circolazione strade comunali		13'525.00		15'000.00		14'905.00



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6150.4260.00	Rimborsi		8'006.15		20'000.00		14'842.50
6151	Posteggi	208'550.75	76'535.16	23'000.00	80'000.00	80'502.72	52'232.65
6151.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	672.25					
6151.3130.10	Telefoni, porti e spese diverse	2'022.95		2'000.00		1'379.35	
6151.3141.00	Manutenzione posteggi	15'000.00		10'000.00		2'115.45	
6151.3151.01	Manutenzione apparecchi, macchine, attrezzi: parchimetri	7'600.95		5'000.00		1'390.20	
6151.3300.00	Ammortamenti ordinari	144'815.60		6'000.00		64'066.72	
6151.3501.00	Versamento nel fondo forestale capitale di terzi	4'420.00					
6151.3511.00	Versamento nel fondo: parcheggi sostitutivi	30'000.00				9'000.00	
6151.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	4'019.00				2'551.00	
6151.4240.00	Tasse di utilizzazione: parchimetri		46'535.16		80'000.00		43'232.65
6151.4637.00	Contributi da economie domestiche: parcheggi sostitutivi		30'000.00				9'000.00
6152	Illuminazione stradale	95'302.06	50'000.00	126'000.00	90'000.00	26'020.29	
6152.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	25'573.65		5'000.00		2'627.80	
6152.3111.00	Acquisto macchine, apparecchiature, veicoli: nuove lampade			5'000.00			
6152.3120.00	Acqua, energia, riscaldamento	4'447.60		4'000.00		4'567.20	
6152.3130.00	Prestazioni di terzi	1'148.65		4'000.00			
6152.3141.00	Manutenzione strade: lampade stradali	53'915.96		100'000.00		8'609.10	
6152.3300.00	Ammortamenti ordinari	10'216.20		8'000.00		10'216.19	
6152.4510.00	Prelievo da finanziamento speciale		50'000.00		90'000.00		
619	Gruppo operai	1'584'762.41	1'251'987.35	1'563'300.00	1'103'000.00	1'607'924.30	1'200'706.25
6190	Gruppo operai	1'584'762.41	1'251'987.35	1'563'300.00	1'103'000.00	1'607'924.30	1'200'706.25
6190.3010.01	Stipendi	852'938.00		840'000.00		870'207.45	
6190.3049.00	Assegni speciali	10'560.00		7'900.00		11'440.00	
6190.3050.00	Contributi previdenza sociale	68'296.30		68'000.00		68'260.90	
6190.3052.00	Contributi cassa pensione	92'269.80		103'000.00		95'944.60	
6190.3053.00	Contributi assicurazione infortunio	22'251.70		26'000.00		23'292.75	
6190.3055.00	Contributi assicurazione malattia	6'434.65		6'500.00		6'419.45	
6190.3090.00	Corsi di perfezionamento	1'000.00		5'000.00		3'515.00	
6190.3100.00	Materiale d'ufficio	3'468.35		10'000.00		8'608.35	
6190.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	22'290.81		30'000.00		45'598.15	
6190.3102.00	Stampati e pubblicazioni			500.00		49.75	
6190.3111.00	Acquisto macchine, apparecchiature, veicoli	130'186.60		110'000.00		115'936.75	
6190.3112.00	Abbigliamento di servizio	2'000.00		7'000.00		16'442.61	
6190.3120.03	Carburanti	62'367.81		45'000.00		69'334.05	
6190.3130.00	Prestazioni di terzi	454.40		5'000.00		6'149.90	
6190.3130.10	Telefoni, porti e spese diverse	9'921.90		10'000.00		8'770.70	
6190.3134.00	Assicurazioni	33'187.60		40'000.00		23'918.60	
6190.3150.10	Manutenzione e leasing: fotocopiatrici	1'541.66		3'000.00		2'647.17	
6190.3151.00	Manutenzione apparecchi, macchine, attrezzi	97'811.45		65'000.00		56'462.78	
6190.3160.00	Pigioni e affitti di immobili	11'751.60		12'000.00		11'631.60	
6190.3170.00	Rimborsi spese	3'733.20		10'000.00		5'853.70	
6190.3199.00	Spese diverse d'esercizio	651.18		3'000.00		2'172.65	
6190.3300.00	Ammortamenti ordinari	47'748.40		48'000.00		47'748.39	
6190.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	87'259.00		93'400.00		95'833.00	
6190.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	16'638.00		15'000.00		11'686.00	
6190.4250.00	Ricavi vendita materiale		4'711.70		2'000.00		1'313.85
6190.4260.00	Rimborsi				10'000.00		4'328.30
6190.4260.01	Rimborsi: IPG		660.50				16'870.25
6190.4310.00	Prestazioni proprie su investimenti				10'000.00		18'752.40
6190.4390.00	Entrate diverse		6'652.15		1'000.00		5'382.45
6190.4910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi		916'410.00		830'000.00		949'477.00
6190.4920.00	Compensazione interna utilizzazione veicoli		323'553.00		250'000.00		204'582.00



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
62	TRASPORTI PUBBLICI	56'572.99		63'000.00		41'018.95	
629	Trasporti pubblici	56'572.99		63'000.00		41'018.95	
6290	Trasporti pubblici	56'572.99		63'000.00		41'018.95	
6290.3130.00	Prestazioni di servizi di terzi	8'189.30					
6290.3141.00	Fermate autopostali	16'443.15		25'000.00		2'476.00	
6290.3634.00	Contributi trasporti pubblici Regione Maloja	31'940.54		38'000.00		38'542.95	
7	PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E PIANIFICAZIONE TERRITORIALE	7'572'114.05	5'222'691.81	2'537'600.00	2'051'600.00	2'963'852.28	2'507'009.37
	Spese netto		2'349'422.24		486'000.00		456'842.91
71	APPROVVIGIONAMENTO IDRICO	870'497.20	770'497.20	892'000.00	767'000.00	844'956.25	744'956.25
710	Acquedotto	870'497.20	770'497.20	892'000.00	767'000.00	844'956.25	744'956.25
7100	Fontane pubbliche	100'000.00		125'000.00		100'000.00	
7100.3930.00	Compensazione interna fontane	100'000.00		125'000.00		100'000.00	
7101	Acquedotto comunale	770'497.20	770'497.20	767'000.00	767'000.00	744'956.25	744'956.25
7101.3010.01	Stipendi	79'230.00		80'000.00		76'604.00	
7101.3049.00	Assegni speciali	2'640.00		2'600.00		2'640.00	
7101.3050.00	Contributi previdenza sociale	6'432.45		6'500.00		6'219.85	
7101.3052.00	Contributi cassa pensione	5'381.40		6'000.00		5'381.40	
7101.3053.00	Contributi assicurazione infortunio	1'718.25		2'400.00		1'547.55	
7101.3055.00	Contributi assicurazione malattia	606.20		600.00		586.05	
7101.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	799.64		1'000.00		1'088.70	
7101.3111.00	Acquisto macchine, apparecchiature, veicoli	1'725.11		2'000.00		3'829.00	
7101.3111.01	Acquisto contatori acqua	5'044.75		5'000.00		5'528.80	
7101.3112.00	Abbigliamento di servizio	817.75		1'000.00		1'054.70	
7101.3120.00	Acqua, energia, riscaldamento	13'995.10		15'000.00		11'048.40	
7101.3120.03	Carburanti	110.55					
7101.3130.00	Prestazioni di terzi	4'680.91		2'000.00		3'708.38	
7101.3130.10	Telefoni, porti e spese diverse	4'026.15		3'000.00		4'297.10	
7101.3132.01	Prove acqua	4'737.30		7'000.00		4'479.50	
7101.3132.02	Aggiornamenti piani catastali delle infrastrutture	10'482.50		3'000.00		1'728.98	
7101.3134.00	Assicurazioni e tasse circolazione	15'438.16		15'000.00		15'517.64	
7101.3142.00	Manutenzione opere idrauliche: serbatoi e rete	175'286.95		120'000.00		153'178.74	
7101.3142.01	Manutenzione opere idrauliche: controllo condotte	2'300.40					
7101.3144.00	Manutenzione opere edili, edifici	2'890.40		5'000.00			
7101.3151.00	Manutenzione apparecchi, macchine, attrezzi	13'174.90		10'000.00		12'224.57	
7101.3170.00	Rimborsi spese	682.90		500.00		102.10	
7101.3199.00	Spese diverse d'esercizio	192.80		1'000.00		538.70	
7101.3300.00	Ammortamenti ordinari	241'742.45		350'000.00		356'047.55	
7101.3510.00	Versamento a finanziamento speciale	103'085.18		100'400.00		41'644.54	
7101.3600.00	Contributi alla Confederazione (IVA)			2'500.00		2'439.00	
7101.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi e amministrazione	24'623.00		20'000.00		21'726.00	
7101.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	562.00		1'500.00		60.00	
7101.3940.00	Compensazione interna di interessi calcolatori	48'090.00		4'000.00		11'735.00	
7101.4240.01	Tasse di utilizzazione: base e di consumo		424'073.55		415'000.00		414'500.35
7101.4240.02	Tasse di utilizzazione: consumo contatore		188'625.00		200'000.00		183'799.00
7101.4240.03	Affitto contatore acqua		19'526.65		19'000.00		19'246.90
7101.4250.00	Vendita di merci, beni mobili, veicoli, e apparecchi (occasioni)		3'720.00				
7101.4260.00	Rimborsi				1'000.00		
7101.4600.00	Contributi della Confederazione (IVA)		7'317.00				



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
7101.4631.00	Contributi del Cantone		8'342.00				8'177.00
7101.4910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi		18'893.00		32'000.00		19'233.00
7101.4930.00	Compensazione interna fontane		100'000.00		100'000.00		100'000.00
72	ELIMINAZIONE DELLE ACQUE LURIDE	1'049'234.01	1'024'234.01	797'600.00	797'600.00	895'607.22	870'607.22
720	Eliminazione delle acque luride	1'049'234.01	1'024'234.01	797'600.00	797'600.00	895'607.22	870'607.22
7200	Smaltimento acque luride	25'000.00				25'000.00	
7200.3930.00	Compensazione interna fontane	25'000.00				25'000.00	
7201	Eliminazione delle acque luride comunali	1'024'234.01	1'024'234.01	797'600.00	797'600.00	870'607.22	870'607.22
7201.3010.01	Stipendi	90'410.00		91'000.00		87'179.50	
7201.3049.00	Assegni speciali	2'640.00		2'600.00		2'640.00	
7201.3050.00	Contributi previdenza sociale	7'339.90		7'500.00		7'078.45	
7201.3052.00	Contributi cassa pensione	10'908.60		10'000.00		10'908.60	
7201.3053.00	Contributi assicurazione infortunio	1'961.20		2'800.00		1'761.40	
7201.3055.00	Contributi assicurazione malattia	691.40		700.00		666.70	
7201.3090.00	Corsi di perfezionamento	3'855.00				4'420.95	
7201.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	39'996.13		30'000.00		65'457.21	
7201.3101.10	Eliminazione e trasporto fango	34'278.30		70'000.00		39'907.65	
7201.3111.00	Acquisto macchine, apparecchiature, veicoli	54'352.88		8'000.00		3'899.60	
7201.3111.01	Acquisto contatori acqua IDA	3'593.90		3'000.00		441.00	
7201.3112.00	Abbigliamento di servizio	1'101.75		1'000.00		649.50	
7201.3120.01	Acqua, energia, riscaldamento: IDA + pompe	52'801.00		45'000.00		42'653.20	
7201.3120.03	Carburanti	3'601.45		4'000.00		4'020.50	
7201.3130.00	Prestazioni di terzi			1'000.00		13'809.35	
7201.3130.10	Telefoni, porti e spese diverse	9'970.83		6'000.00		7'678.90	
7201.3132.01	Controllo acque	1'400.00		1'500.00		2'446.10	
7201.3132.02	Aggiornamenti piani catastali delle infrastrutture	10'422.50		5'000.00		1'795.50	
7201.3134.00	Assicurazioni e tasse circolazione	12'863.60		16'000.00		17'533.05	
7201.3134.01	Tassa microinquinanti IDA	9'288.00		9'500.00		9'252.00	
7201.3142.00	Manutenzione rete e pompe	174'256.83		100'000.00		168'685.10	
7201.3144.00	Manutenzione opere edili, edifici IDA	4'873.90		4'000.00		4'028.05	
7201.3150.00	Manutenzione e leasing: fotocopiatrici			1'000.00		571.97	
7201.3151.00	Manutenzione apparecchi, macchine, attrezzi	38'750.99		15'000.00		29'924.07	
7201.3170.00	Rimborsi spese	895.05		1'000.00		1'379.00	
7201.3199.00	Spese diverse d'esercizio			1'000.00			
7201.3300.00	Ammortamenti ordinari	213'978.40		250'000.00		235'034.62	
7201.3600.00	Contributi alla Confederazione (IVA)			2'000.00		2'009.70	
7201.3638.00	Contribuiti: SECAM per IDAL Mese Italia	92'469.40		62'000.00		64'301.55	
7201.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi e amministrazione	35'573.00		40'000.00		15'029.00	
7201.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	728.00		1'000.00			
7201.3940.00	Compensazione interna di interessi calcolatori	111'232.00		6'000.00		25'445.00	
7201.4240.01	Tassa di utilizzazione: base di consumo		506'607.65		495'000.00		492'707.10
7201.4240.02	Tassa di utilizzazione: consumo contatore		193'556.90		190'000.00		189'132.55
7201.4240.04	Affitto contatore IDA		18'386.50		17'000.00		17'846.90
7201.4260.00	Rimborsi		6'501.30		1'000.00		1'883.95
7201.4510.00	Prelievo da finanziamento speciale		256'465.66		64'600.00		137'304.72
7201.4600.00	Contributi della Confederazione (IVA)		5'364.00				
7201.4910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi		12'352.00		5'000.00		6'732.00
7201.4930.00	Compensazione interna fontane		25'000.00		25'000.00		25'000.00
73	ELIMINAZIONE RIFIUTI	465'106.44	456'586.20	453'000.00	446'000.00	471'448.39	462'834.95



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
730	Eliminazione rifiuti	465'106.44	456'586.20	453'000.00	446'000.00	471'448.39	462'834.95
7300	Eliminazione rifiuti	456'586.20	456'586.20	446'000.00	446'000.00	462'834.95	462'834.95
7300.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	24'313.30		22'000.00		19'207.35	
7300.3111.00	Acquisto macchine, apparecchiature, veicoli: contenitori e presse	29'324.75		25'000.00		35'193.90	
7300.3130.00	Prestazioni di terzi	3'138.60		4'000.00		10'780.18	
7300.3130.11	Raccolta lattine e alu	8'654.65		6'000.00		4'649.95	
7300.3130.12	Raccolta rifiuti ingombranti	64'342.25		80'000.00		68'590.80	
7300.3130.14	Raccolta rifiuti cucina, organici, compostaggio	31'917.13		30'000.00		33'841.75	
7300.3130.15	Raccolta rifiuti elettrici	107.70		1'000.00			
7300.3144.00	Manutenzione opere edili, edifici: depositi	7'404.60		10'000.00		13'746.35	
7300.3151.00	Manutenzione apparecchi, macchine, attrezzi: presse cartone	786.20		3'500.00		74.20	
7300.3160.00	Pigioni e affitti di immobili	200.00				200.00	
7300.3510.00	Versamento a finanziamento speciale	16'623.31		26'500.00		27'803.03	
7300.3600.00	Contributi alla Confederazione (IVA)	12'488.64		13'000.00		12'959.32	
7300.3632.00	Contributi per rifiuti a Regione Maloja	137'775.07		135'000.00		107'552.12	
7300.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi e amministrazione	99'314.00		80'000.00		117'815.00	
7300.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	20'196.00		10'000.00		10'421.00	
7300.4240.00	Tassa di consumo		432'517.90		425'000.00		429'984.15
7300.4260.00	Rimborsi: nastri rifiuti Regione Maloja		21'000.00		20'000.00		25'400.00
7300.4270.00	Multe		50.00				
7300.4390.00	Entrate diverse: compostaggio		3'018.30		1'000.00		7'450.80
7302	Eliminazione carcasse animali	8'520.24		7'000.00		8'613.44	
7302.3120.00	Acqua, energia, riscaldamento	4'036.05		2'000.00		1'763.20	
7302.3134.00	Assicurazioni	16.12				9.99	
7302.3144.00	Manutenzione centro di raccolta Vicosoprano	3'723.07		3'000.00		5'292.30	
7302.3144.01	Manutenzione centro di raccolta Silvaplana			1'000.00		920.60	
7302.3632.00	Contributi: centro di raccolta carcasse	745.00		1'000.00		627.35	
74	ARGINATURE	4'593'079.74	2'651'415.00	227'000.00		529'778.92	386'010.95
741	Arginature	666'079.74	169'415.00	227'000.00		132'221.57	175'024.50
7410	Arginature	666'079.74	169'415.00	227'000.00		132'221.57	175'024.50
7410.3130.00	Prestazioni di terzi	387'438.15		50'000.00		52'647.90	
7410.3130.05	Prestazioni di terzi: Sur Aua					1'308.00	
7410.3130.10	Telefoni, porti e spese diverse	545.15		1'000.00		128.92	
7410.3144.00	Manutenzione opere edili, edifici			1'000.00		1'731.65	
7410.3144.02	Manutenzione opere edili, edifici: diga Orden	10'579.35		10'000.00		31'725.15	
7410.3144.03	Manutenzione opere edili, edifici: frana Spazzacaldeira	5'862.70		15'000.00		4'304.30	
7410.3144.07	Manutenzione opere edili, edifici: alvei e argini	167'657.94		50'000.00			
7410.3300.00	Ammortamenti ordinari	7'931.45		40'000.00		3'412.65	
7410.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	76'957.00		55'000.00		33'444.00	
7410.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	9'108.00		5'000.00		3'519.00	
7410.4260.06	Rimborsi: Maroz-Boca Neira						122'675.30
7410.4501.00	Prelievo da fondo forestale						1'781.00
7410.4631.01	Contributi del Cantone: frana Spazzacaldeira		4'247.05				4'837.80
7410.4635.04	Contributi naturemade star-Fonds: drenaggio Brentan						2'935.45
7410.4635.08	Contributi naturemade star-Fonds: diversi		165'167.95				42'794.95



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
742	Frana Cengalo e ricostruzione Bondo	3'927'000.00	2'482'000.00			397'557.35	210'986.45
7429	Ricostruzione Bondo	1'445'000.00				397'557.35	210'986.45
7429.3300.00	Ammortamenti ordinari	1'445'000.00				167'390.90	
7429.3501.00	Versamento nel fondo ripristino Bondasca e Maira					19'180.00	
7429.3634.00	Contributo cablaggio ewz					210'986.45	
7429.4510.00	Prelievo da finanziamento speciale						210'986.45
7440	Bondo II	2'482'000.00	2'482'000.00				
7440.3301.00	Ammortamenti non pianificati frana Bondo	2'482'000.00					
7440.4510.00	Prelievi dal conto donazioni Comune di Bregaglia		2'482'000.00				
77	ALTRA PROTEZIONE AMBIENTE	69'936.50	10'000.00	52'000.00	10'000.00	36'067.50	20'300.00
771	Cimiteri e sepolture	69'936.50	10'000.00	52'000.00	10'000.00	36'067.50	20'300.00
7710	Cimiteri e sepolture	69'936.50	10'000.00	52'000.00	10'000.00	36'067.50	20'300.00
7710.3010.01	Stipendi	6'285.00		4'000.00		5'000.00	
7710.3050.00	Contributi previdenza sociale	162.40		500.00		324.80	
7710.3053.00	Contributi assicurazione infortunio	15.40				12.25	
7710.3130.00	Prestazioni di terzi	2'794.05		3'000.00		2'746.40	
7710.3144.00	Manutenzione opere edili, edifici: cimiteri	13'922.65		20'000.00		5'602.00	
7710.3170.00	Rimborsi spese	750.00		500.00		625.00	
7710.3635.00	Contributi a privati: trasporto salme	6'300.00		4'000.00		4'459.05	
7710.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	31'541.00		20'000.00		15'485.00	
7710.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	8'166.00				1'813.00	
7710.4240.00	Tasse di sepoltura		10'000.00		10'000.00		20'300.00
79	SISTEMAZIONE E SVILUPPO DEL TERRITORIO	524'260.16	309'959.40	116'000.00	31'000.00	185'994.00	22'300.00
790	Sistemazione e sviluppo del territorio	524'260.16	309'959.40	116'000.00	31'000.00	185'994.00	22'300.00
7900	Sistemazione e sviluppo del territorio	524'260.16	309'959.40	116'000.00	31'000.00	185'994.00	22'300.00
7900.3102.00	Stampati e pubblicazioni	193.85		500.00		94.50	
7900.3130.00	Prestazioni di terzi: aggiornamenti delle misurazioni	39'564.40		20'000.00		38'203.05	
7900.3130.02	Prestazioni di terzi: sgombero materiale deponia Löbba					644.00	
7900.3130.04	Prestazioni di terzi: Pra d'Zura	8'634.60				6'996.75	
7900.3131.00	Pianificazione e progettazione: diversi	29'843.25		20'000.00		28'288.10	
7900.3131.01	Pianificazione e progettazione: edifici tipici del sito			10'000.00			
7900.3131.02	Pianificazione e progettazione: piano di quartiere			10'000.00			
7900.3132.01	Onorari consulenti esterni: pianificazioni locali					3'916.30	
7900.3132.02	Onorari consulenti esterni: cave e depositi (GeoTest)	7'485.15		10'000.00		11'254.65	
7900.3132.05	Onorari consulenti esterni: incremento economico					1'928.10	
7900.3132.07	Onorari consulenti esterni: linea guida territoriale	534.45		5'000.00		11'596.15	
7900.3320.00	Ammortamenti ordinari immateriali	4'961.25		10'000.00		23'333.74	
7900.3501.00	Versamento nel fondo forestale	99'210.00					
7900.3511.00	Versamento nel fondo: capitale proprio	287'400.00				20'300.00	
7900.3612.00	Indennizzi a consorzi: Regione Maloja, incremento economico	28'205.41		10'000.00		16'590.51	
7900.3636.00	Contributi ad associazioni			500.00		200.00	
7900.3637.00	Contributi: tetti in piode	17'969.80		20'000.00		22'486.15	
7900.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	258.00				162.00	
7900.4039.00	Tasse sulle abitazioni secondarie		287'400.00		30'000.00		20'300.00



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
7900.4260.00	Rimborsi		7'559.40		1'000.00		2'000.00
7900.4631.05	Contributi del Cantone: linea guida territoriale		15'000.00				
8	ECONOMIA PUBBLICA	9'902'387.39	9'154'462.85	9'924'200.00	9'025'900.00	9'847'100.20	8'888'828.34
	Spese netto		747'924.54		898'300.00		958'271.86
81	AGRICOLTURA	353'995.55	103'900.20	467'000.00	114'000.00	284'970.93	96'690.00
811	Agricoltura e alpeggi	141'095.61	93'900.20	261'000.00	104'000.00	72'046.29	86'690.00
8110	Agricoltura e alpeggi	141'095.61	93'900.20	261'000.00	104'000.00	72'046.29	86'690.00
8110.3000.01	Commissione	200.00		5'000.00			
8110.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	254.50		1'000.00		22.10	
8110.3111.00	Acquisto macchine, apparecchiature, veicoli			1'000.00			
8110.3120.00	Acqua, energia, riscaldamento	105.80		200.00		99.55	
8110.3130.00	Prestazioni di terzi	4'197.16		5'000.00		1'048.65	
8110.3134.00	Assicurazioni e tasse	6'657.03		7'000.00		6'355.18	
8110.3144.00	Manutenzione opere edili, edifici: alpi e altri edifici	67'051.67		180'000.00		28'844.67	
8110.3199.00	Spese diverse d'esercizio	290.80		300.00			
8110.3300.00	Ammortamenti ordinari	18'134.15		30'000.00		10'438.39	
8110.3610.00	Indennizzi a enti pubblici: epizoozie e alpeggio	12'072.50		12'000.00		11'036.75	
8110.3635.00	Contributi a imprese private: aziende agricole e associazioni	1'360.00		2'000.00		1'355.00	
8110.3637.00	Contributi: agricoltura e alpeggi			3'500.00			
8110.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	26'523.00		11'000.00		11'489.00	
8110.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	4'249.00		3'000.00		1'357.00	
8110.4220.00	Tasse di pascolazione		7'817.10		8'000.00		7'309.20
8110.4260.00	Rimborsi		14'091.40		11'000.00		10'283.65
8110.4470.00	Affitti pascoli		50'480.00		50'000.00		49'880.00
8110.4511.00	Prelievo fondo capitale proprio				15'000.00		
8110.4600.00	Contributo federale per estivazione: parte comunale		21'511.70		20'000.00		19'217.15
818	Strade agricole	212'899.94	10'000.00	206'000.00	10'000.00	212'924.64	10'000.00
8180	Strade agricole	212'899.94	10'000.00	206'000.00	10'000.00	212'924.64	10'000.00
8180.3141.00	Manutenzione strade agricole	122'136.14		90'000.00		126'625.35	
8180.3300.00	Ammortamenti ordinari	28'837.80		30'000.00		22'523.29	
8180.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	52'888.00		75'000.00		58'021.00	
8180.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	9'038.00		11'000.00		5'755.00	
8180.4260.00	Rimborso per utilizzo strade ewz		10'000.00		10'000.00		10'000.00
82	ECONOMIA FORESTALE	2'270'484.09	2'019'748.00	2'394'100.00	2'183'000.00	2'447'459.19	2'218'098.15
820	Economia forestale	50'501.40		60'000.00		172'570.48	
8200	Economia forestale	50'501.40		60'000.00		172'570.48	
8200.3300.00	Ammortamenti ordinari	50'501.40		60'000.00		172'570.48	
821	Bosco di protezione	392'707.15	472'625.24	482'600.00	680'000.00	562'905.62	679'343.15
8210	Bosco di protezione	392'707.15	472'625.24	482'600.00	680'000.00	562'905.62	679'343.15
8210.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	11'424.45		20'000.00		20'690.30	
8210.3130.00	Prestazioni di terzi	261'103.49		315'000.00		357'596.54	
8210.3130.01	Prestazioni di terzi: acquisto legname	283.99		10'000.00		459.82	
8210.3199.00	Spese diverse	206.22		1'000.00		339.96	
8210.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	106'528.00		118'100.00		165'705.00	
8210.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	13'161.00		18'500.00		18'114.00	
8210.4250.00	Vendite		238'936.58		295'000.00		282'835.75
8210.4320.00	Variazione delle rimanenze: legname		-20'562.34				12'309.40
8210.4631.00	Contributi del Cantone		254'251.00		385'000.00		384'198.00



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
822	Bosco naturale	259'364.88	200'512.19	161'000.00	132'000.00	225'414.01	171'316.76
8220	Bosco naturale	259'364.88	200'512.19	161'000.00	132'000.00	225'414.01	171'316.76
8220.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	3'548.89				1'519.30	
8220.3130.00	Prestazioni di terzi	120'634.99		1'000.00		91'975.21	
8220.3130.01	Prestazioni di terzi: ringiovanimento selve castanili 2016-2019	76.60					
8220.3130.03	Prestazioni di terzi: ringiovanimento selve castanili 2020-2024	16'430.40		85'000.00		34'041.50	
8220.3501.00	Versamento nel fondo forestale	1'332.00					
8220.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	102'754.00		65'000.00		88'761.00	
8220.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	14'588.00		10'000.00		9'117.00	
8220.4250.00	Vendite		61'389.35		30'000.00		73'319.71
8220.4309.00	Ricavi d'esercizio: lavori per terzi		4'353.85				6'034.60
8220.4309.01	Ricavi d'esercizio: ringiovanimento selve castanili 2016-2024				2'000.00		9'534.95
8220.4320.00	Variazione delle rimanenze: legname		2'088.95				2'187.90
8220.4390.00	Entrate diverse		1'332.00				
8220.4501.00	Prelievo dal fondo forestale		28'801.04				25'580.60
8220.4631.00	Contributi del Cantone		101'607.00		98'000.00		52'169.00
8220.4631.01	Contributi del Cantone: ringiovanimento selve castanili 2016-2019		940.00				2'490.00
8220.4634.00	Contributi da imprese pubbliche: fondo ewz				2'000.00		
823	Bosco di reddito	167'154.37	183'646.37	251'000.00	267'000.00	184'371.84	229'444.44
8230	Bosco di reddito	167'154.37	183'646.37	251'000.00	267'000.00	184'371.84	229'444.44
8230.3101.01	Materiale d'esercizio e di consumo	770.35		6'000.00		4'192.80	
8230.3130.00	Prestazioni di terzi	49'016.02		90'000.00		61'673.94	
8230.3130.01	Prestazioni di terzi: acquisto legname	18.00				5'932.10	
8230.3130.10	Telefoni, porti e spese diverse	311.00					
8230.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	104'786.00		120'000.00		100'790.00	
8230.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	12'253.00		35'000.00		11'783.00	
8230.4250.01	Vendite		138'440.23		196'000.00		155'292.64
8230.4250.02	Vendite: trucioli						592.00
8230.4250.03	Vendite: legna d'ardere lavorata						597.25
8230.4250.04	Vendite: legna d'ardere al ceppo		240.00				9'783.60
8230.4309.00	Ricavi d'esercizio: lavori per terzi		13'103.40		31'000.00		37'947.25
8230.4320.00	Variazione delle rimanenze: legname		-3'883.26				-1'535.30
8230.4390.00	Ricavi diversi d'esercizio						30.00
8230.4631.00	Contributi del Cantone		35'746.00		40'000.00		26'737.00
825	Prodotti accessori forestali	148'925.10	103'320.45	195'000.00	101'000.00	170'613.90	129'507.05
8250	Prodotti accessori forestali	148'925.10	103'320.45	195'000.00	101'000.00	170'613.90	129'507.05
8250.3101.00	Materiale d'esercizio: legname grezzo	1'504.55		44'000.00			
8250.3130.00	Prestazioni di terzi: trasporto	6'683.40		30'000.00		22'912.75	
8250.3130.01	Prestazioni di terzi: acquisto materiale	3'044.10		6'000.00		5'083.30	
8250.3130.02	Prestazioni di terzi: trucioli	17'970.05		30'000.00		44'137.85	
8250.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	102'671.00		70'000.00		87'725.00	
8250.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione di veicoli	17'052.00		15'000.00		10'755.00	
8250.4250.01	Vendite: trucioli		25'707.25		25'000.00		36'878.15
8250.4250.02	Vendite: legna d'ardere lavorata		46'929.15		50'000.00		54'238.50
8250.4250.03	Vendite: legna d'ardere al ceppo		60.00		1'000.00		1'829.35
8250.4250.04	Vendite: pali e tondelli		11'765.95		5'000.00		24'825.40
8250.4250.05	Vendite: altri prodotti forestali		2'950.00		10'000.00		515.75
8250.4309.00	Ricavi d'esercizio: lavori per terzi		15'908.10		10'000.00		11'219.90



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
828	Strade forestali	282'656.95	18'652.70	250'000.00	40'000.00	239'679.09	23'469.95
8280	Strade forestali	282'656.95	18'652.70	250'000.00	40'000.00	239'679.09	23'469.95
8280.3130.00	Prestazioni di terzi: strade forestali	49'678.25		15'000.00		10'341.85	
8280.3141.00	Manutenzione strade forestali: materiale	27'756.55		90'000.00		34'303.15	
8280.3300.00	Ammortamenti ordinari	12'643.15		30'000.00		9'505.09	
8280.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	167'757.00		100'000.00		171'949.00	
8280.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	24'822.00		15'000.00		13'580.00	
8280.4260.00	Rimborso per utilizzo strade ewz		10'000.00		10'000.00		10'000.00
8280.4631.00	Contributi dal Cantone: strade forestali		8'652.70		30'000.00		13'469.95
829	Servizio tecnico forestale	969'174.24	1'040'991.05	994'500.00	963'000.00	891'904.25	985'016.80
8290	Servizio tecnico forestale	969'174.24	1'040'991.05	994'500.00	963'000.00	891'904.25	985'016.80
8290.3010.01	Stipendi	602'323.25		590'000.00		588'133.00	
8290.3049.00	Assegni speciali	10'560.00		10'500.00		10'560.00	
8290.3050.00	Contributi previdenza sociale	42'460.65		48'000.00		44'409.25	
8290.3052.00	Contributi cassa pensione	51'975.05		58'000.00		51'829.20	
8290.3053.00	Contributi assicurazione infortunio	22'062.90		18'000.00		26'372.55	
8290.3055.00	Contributi assicurazione malattia	4'366.15		5'000.00		4'413.80	
8290.3090.00	Corsi di perfezionamento	7'208.15		12'000.00		2'348.45	
8290.3100.00	Materiale d'ufficio	2'591.75		1'000.00		391.95	
8290.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	9'621.40		36'000.00		10'854.35	
8290.3110.00	Mobili e apparecchiature d'ufficio	1'520.00		11'000.00		1'496.50	
8290.3111.00	Acquisto macchine, apparecchiature, veicoli	32'390.40		75'000.00		10'446.50	
8290.3112.00	Abbigliamento di servizio	3'092.40		9'000.00		3'503.10	
8290.3130.00	Prestazioni di terzi	31'342.57		15'000.00		6'862.28	
8290.3130.10	Telefoni, porti e spese diverse	2'202.45		3'000.00		2'398.60	
8290.3134.00	Assicurazioni	7'670.75		10'000.00		5'690.25	
8290.3144.00	Manutenzione opere edili, edifici					966.88	
8290.3151.00	Manutenzione apparecchi, macchine, attrezzi	33'349.10		20'000.00		37'568.67	
8290.3170.00	Rimborsi spese	5'612.30		3'000.00		4'529.50	
8290.3199.00	Spese diverse d'esercizio	1'233.34		4'000.00		775.35	
8290.3300.00	Ammortamenti ordinari					0.01	
8290.3600.00	Contributi alla Confederazione (IVA)	2'477.13		3'000.00		4'434.56	
8290.3636.00	Contributi: a istituzioni	13'774.50		17'000.00		11'586.50	
8290.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	76'639.00		43'000.00		59'911.00	
8290.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	4'701.00		3'000.00		2'422.00	
8290.4250.00	Vendite						100.00
8290.4260.00	Rimborsi		9'474.95		10'000.00		9'946.15
8290.4260.01	Rimborsi: IPG		32'440.70				17'131.95
8290.4309.00	Ricavi d'esercizio: lavori per terzi		17'111.15		13'000.00		32'085.00
8290.4310.00	Rimanenti compensazioni interne: investimenti		27'590.15		60'000.00		26'091.95
8290.4390.00	Entrate diverse		5'036.10				3'789.30
8290.4631.00	Contributi del Cantone		53'938.00		30'000.00		29'305.50
8290.4910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi		895'400.00		850'000.00		866'566.95
84	TURISMO	1'993'807.78	1'544'867.13	1'908'100.00	1'343'900.00	2'315'894.12	1'565'045.68
840	Turismo	1'993'807.78	1'544'867.13	1'908'100.00	1'343'900.00	2'315'894.12	1'565'045.68
8400	Turismo	1'653'505.43	1'174'941.74	1'557'800.00	1'006'000.00	1'979'171.97	1'150'987.48
8400.3000.01	Indennità, sedute e giornalieri (commissione)	5'110.00		14'000.00		7'200.00	
8400.3010.01	Stipendi	401'924.50		402'000.00		388'393.15	
8400.3049.00	Assegni speciali	1'056.00					
8400.3050.00	Contributi previdenza sociale	31'198.00		33'000.00		32'118.50	
8400.3052.00	Contributi cassa pensione	36'461.35		41'000.00		35'532.75	
8400.3053.00	Contributi assicurazione infortunio	1'257.30		1'000.00		965.40	
8400.3055.00	Contributi assicurazione malattia	2'753.70		3'100.00		2'863.00	
8400.3090.00	Corsi di perfezionamento	2'668.40		4'500.00		3'463.35	



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
8400.3090.10	Consulenza aiuto marketing per strutture ricettive	1'090.00		5'000.00			
8400.3100.00	Spese per materiale d'ufficio e pubblicazioni	8'605.13		4'500.00		3'675.29	
8400.3100.01	Acquisto materiale di vendita	29'515.51		35'000.00		50'723.42	
8400.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	434.55		2'000.00		7'982.00	
8400.3111.00	Acquisto macchine, apparecchiature, veicoli	6'948.25		10'000.00		12'107.55	
8400.3112.00	Abbigliamento di servizio	347.88		1'000.00			
8400.3120.00	Acqua, energia, riscaldamento	1'164.40		5'000.00		4'720.75	
8400.3120.03	Carburanti	1'058.30		1'000.00		1'833.15	
8400.3130.00	Prestazioni di terzi	52'969.61		30'000.00		21'007.55	
8400.3130.10	Telefoni, porti, spese diverse, web e webcam	39'433.51		17'000.00		33'983.68	
8400.3130.20	Prestazioni di terzi: attività marketing	210'355.41		250'000.00		233'267.65	
8400.3130.21	Prestazioni di terzi: eventi	43'771.23		50'000.00		182'746.31	
8400.3130.22	Prestazioni di terzi: pacchetti turistici	46'060.50		40'000.00		55'365.35	
8400.3134.00	Assicurazioni e tasse circolazione	284.15		500.00		285.15	
8400.3150.10	Manutenzione e leasing: fotocopiatrici	5'451.44		7'500.00		8'988.78	
8400.3151.00	Manutenzione apparecchi, macchine, attrezzi, veicoli e utensili	7'791.39		2'000.00		3'718.50	
8400.3170.00	Rimborsi spese viaggio e altre spese	12'541.05		5'000.00		9'602.30	
8400.3199.00	Spese diverse d'esercizio	3'565.72		2'700.00		2'565.50	
8400.3300.00	Ammortamenti ordinari	540.65				540.66	
8400.3420.00	Commissioni carte di credito Soglio	23.91				35.33	
8400.3600.00	Contributi alla Confederazione (IVA)	8'698.69		8'000.00		12'294.95	
8400.3632.00	Contributi a Comuni e partecipazione acquisto Crotto					95'800.00	
8400.3634.00	Contributi a imprese pubbliche: trasporti pubblici/Maloja	45'647.75		45'000.00		48'893.60	
8400.3634.01	Contributi a imprese pubbliche: Engadin St. Moritz	183'945.70		190'000.00		195'343.50	
8400.3634.02	Contributi imprese pubbliche: diverse	70'435.50				79'500.00	
8400.3635.00	Contributo a Irene Cadurisch	8'000.00		8'000.00		8'000.00	
8400.3704.00	Contributi da riversare: Mobil Card	19'482.95		15'000.00		23'969.35	
8400.3910.00	Compensazione interna 50% tempo libero +70% sport	321'620.00		300'000.00		383'543.00	
8400.3910.01	Compensazione interna di prestazione di servizi: amministrazione	23'795.00		20'000.00		20'092.50	
8400.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	17'498.00		5'000.00		8'050.00	
8400.4220.01	Tasse di soggiorno		661'477.33		640'000.00		557'048.80
8400.4220.02	Tasse vignette sci di fondo e rimborso Loipen Engadin St. Moritz		65'784.06		65'000.00		84'389.46
8400.4220.03	Tasse trasporti pubblici/Maloja		45'739.15		40'000.00		49'120.65
8400.4250.00	Vendite: materiale sportello		34'101.56		35'000.00		40'925.79
8400.4250.02	Vendite: Bregaglia Mobil Card		11'885.06		7'000.00		9'639.30
8400.4260.01	Rimborsi		9'805.30		2'000.00		8'583.66
8400.4260.02	Rimborsi: IPG		17'869.05				
8400.4260.10	Entrate e rimborsi: pacchetti e offerte turistiche		45'028.00		40'000.00		64'682.57
8400.4260.20	Entrate e rimborsi: attività marketing		530.67		500.00		2'887.55
8400.4260.21	Entrate e rimborsi: eventi		66'221.56		20'000.00		49'298.70
8400.4634.00	Contributi da imprese pubbliche: fondo ewz e SECO		60'000.00				100'000.00
8400.4910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi		26'500.00		26'500.00		54'411.00
8400.4930.00	Compensazione interna tassa promozione turismo		130'000.00		130'000.00		130'000.00
8401	Centro servizi Maloja	28'208.81	39'341.39	41'700.00	50'000.00	32'346.56	54'422.00
8401.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo			10'000.00		3'991.00	
8401.3101.01	Materiale di rivendita della posta per agenzia postale Maloja	4'731.80		2'000.00		8'072.65	
8401.3111.00	Acquisto macchine, apparecchiature, veicoli			1'000.00			
8401.3120.00	Acqua, energia, riscaldamento	242.75		1'000.00			
8401.3130.10	Telefoni, porti e spese diverse	4'461.00		5'500.00		3'266.85	



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
8401.3420.00	Commissioni carte di credito Maloja	68.41		200.00		89.36	
8401.3704.00	Contributi da riversare: Engadin Bus	7'051.15		10'000.00		10'167.80	
8401.3704.02	Contributi da riversare: Loipen & Bergbahnen Engadin St. Moritz	11'653.70		12'000.00		6'758.90	
8401.4250.00	Vendite: materiale sportello		3'507.20		10'000.00		8'499.85
8401.4250.01	Vendite: biglietti servizi pubblici		6'426.50		15'000.00		8'748.40
8401.4250.02	Vendite e gestione: agenzia postale		20'387.55		15'000.00		26'598.75
8401.4250.04	Vendite: biglietti piste fondo e skipass		9'020.14		10'000.00		10'575.00
8402	Campeggi	131'054.71	243'500.15	140'600.00	190'500.00	118'129.43	262'228.10
8402.3010.01	Stipendi	63'939.10		50'000.00		59'251.10	
8402.3050.00	Contributi previdenza sociale	5'191.40		4'500.00		4'810.75	
8402.3052.00	Contributi cassa pensione	6'849.60		3'000.00		5'175.20	
8402.3053.00	Contributi assicurazione infortunio	190.00		200.00		170.00	
8402.3055.00	Contributi assicurazione malattia	446.45		400.00		422.60	
8402.3100.00	Spese per materiale e merci	8'349.40		5'000.00		5'408.05	
8402.3111.00	Acquisto macchine, apparecchiature, veicoli	600.00		5'000.00		4'000.00	
8402.3120.00	Acqua, energia, riscaldamento	15'582.35		19'000.00		14'842.75	
8402.3130.00	Prestazioni di terzi: propaganda campeggi			2'000.00			
8402.3130.10	Telefoni, porti e spese diverse	2'264.50		1'000.00		1'473.30	
8402.3134.00	Assicurazioni	218.24		500.00		202.65	
8402.3144.01	Manutenzione opere edili, edifici e areali	10'820.48		30'000.00		11'098.35	
8402.3170.00	Rimborsi spese viaggio e altre spese: campeggi	291.70				214.80	
8402.3600.00	Contributi alla Confederazione (IVA)	3'897.49		4'000.00		4'191.88	
8402.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	11'573.00		15'000.00		6'451.00	
8402.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	841.00		1'000.00		417.00	
8402.4240.02	Entrate: campeggio Vicosoprano		194'874.40		150'000.00		209'597.20
8402.4430.00	Affitto: campeggio Maloja		48'125.75		40'000.00		52'130.90
8402.4430.01	Affitto: chiosco campeggio Vicosoprano		500.00		500.00		500.00
8403	Ponylift	85'666.70	29'066.23	70'000.00	20'000.00	91'495.88	40'686.29
8403.3090.00	Corsi di perfezionamento					1'704.00	
8403.3100.00	Materiale d'ufficio			1'000.00		524.60	
8403.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	12'490.70		1'000.00		8'104.10	
8403.3120.00	Acqua, energia, riscaldamento	4'009.75				3'329.35	
8403.3130.00	Prestazioni di terzi	1'828.20		2'000.00		1'529.88	
8403.3130.10	Telefoni, porti e spese diverse	2'421.80		1'500.00		1'794.95	
8403.3144.00	Manutenzione opere edili, edifici: ponylift			500.00			
8403.3199.00	Spese diverse d'esercizio	393.25				1'449.00	
8403.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	49'844.00		50'000.00		62'617.00	
8403.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	14'679.00		14'000.00		10'443.00	
8403.4240.00	Entrate: ponylift		26'816.23		20'000.00		38'436.29
8403.4260.00	Rimborsi		2'250.00				2'250.00
8404	Parcheggio barche	6'437.00	1'120.00	2'500.00	1'000.00	1'711.95	1'070.00
8404.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo			1'500.00		1'117.95	
8404.3144.00	Manutenzione opere edili, edifici: parcheggio barche	1'077.00		1'000.00			
8404.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	4'124.00				594.00	
8404.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli	1'236.00					
8404.4390.00	Diversi ricavi: tasse barche		1'120.00		1'000.00		1'070.00
8405	Marca Bregaglia	88'935.13	56'897.62	95'500.00	76'400.00	93'038.33	55'651.81
8405.3100.02	Acquisto materiale di vendita	45'366.43		50'000.00		59'942.08	
8405.3130.20	Prestazioni di terzi: attività marketing	9'740.70		15'000.00		9'365.80	
8405.3130.21	Prestazioni di terzi: eventi	2'902.85		3'000.00		30.00	
8405.3170.00	Rimborsi spese viaggio e altre spese					153.00	
8405.3199.00	Spese diverse d'esercizio	4'425.15		1'000.00		147.45	
8405.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	26'500.00		26'500.00		23'400.00	



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
8405.4250.11	Vendite		53'449.23		60'000.00		51'604.51
8405.4250.12	Entrate: Marca Bregaglia		3'448.39		1'400.00		4'047.30
8405.4636.00	Contributi da organizzazioni				15'000.00		
85	INDUSTRIA, ARTIGIANATO, COMMERCIO	12'500.00		50'000.00		28'044.30	
850	INDUSTRIA, ARTIGIANATO, COMMERCIO	12'500.00		50'000.00		28'044.30	
8500	INDUSTRIA, ARTIGIANATO, COMMERCIO	12'500.00		50'000.00		28'044.30	
8500.3635.00	Promozione economica	12'500.00		50'000.00		28'044.30	
87	ENERGIA	5'271'599.97	5'485'947.52	5'105'000.00	5'385'000.00	4'770'731.66	5'008'994.51
871	Azienda elettrica	5'271'599.97	5'485'947.52	5'105'000.00	5'385'000.00	4'770'731.66	5'008'994.51
8711	Azienda elettrica - utilizzazione rete (secondaria)	3'516'107.11	3'516'107.11	3'510'000.00	3'510'000.00	2'991'399.28	2'991'399.28
8711.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo	70'989.37		40'000.00		51'644.69	
8711.3111.00	Acquisto macchine, apparecchiature, veicoli	791.20		15'000.00		20'151.40	
8711.3120.11	Utilizzazione rete/fornitori	1'923'311.12		1'900'000.00		1'588'047.90	
8711.3130.00	Prestazioni di terzi	153'574.18		100'000.00		92'746.53	
8711.3130.10	Telefoni, porti e spese diverse	269.25		10'000.00		895.00	
8711.3132.00	Aggiornamenti piani catastali delle infrastrutture	2'687.49		5'000.00		3'219.99	
8711.3132.99	Onorari consulenti esterni: controllo installazioni elettriche	89'786.19		50'000.00		81'375.03	
8711.3134.00	Assicurazioni	424.18		500.00		376.13	
8711.3144.00	Manutenzione opere edili, edifici	10'744.89		50'000.00		11'361.24	
8711.3150.00	Manutenzione mobili e apparecchiature d'ufficio			5'000.00			
8711.3160.00	Pigioni e affitti di immobili: Trafo Maloja Palace	623.10		4'500.00		300.00	
8711.3161.01	Swissgrid prestazioni di rete	93'993.64		100'000.00		33'397.80	
8711.3161.02	Swissgrid finanziamento costi supplementari PRONOVO	533'363.52		560'000.00		488'356.52	
8711.3161.03	Servizi pubblici- contributi misure sostenibili	220'176.85		230'000.00			
8711.3300.00	Ammortamenti ordinari	8'309.75		30'000.00		27'157.52	
8711.3510.00	Versamento a finanziamento speciale					204'624.18	
8711.3600.00	Contributi alla Confederazione (IVA)	116'978.38		120'000.00		97'647.35	
8711.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi: amministrazione	90'084.00		90'000.00		90'000.00	
8711.3920.00	Compensazione interna di utilizzazione veicoli					98.00	
8711.3940.02	Compensazione interna: quota monetaria al Comune	200'000.00		200'000.00		200'000.00	
8711.4220.01	Tassa: base		175'251.50		200'000.00		171'702.40
8711.4220.02	Tassa: trasporto energia		384'498.55		390'000.00		395'431.05
8711.4220.03	Tassa: remunerazione per utilizzazione rete		1'800'468.47		2'000'000.00		1'789'877.52
8711.4240.01	Tassa: Swissgrid prestazioni di rete		98'810.15		100'000.00		39'338.41
8711.4240.02	Tassa: PRONOVO finanziamento costi supplementari		526'109.90		540'000.00		540'751.05
8711.4240.03	Servizi pubblici - contributi misure sostenibili		225'188.90		230'000.00		
8711.4240.04	Tassa: allacciamento provvisorio cantieri		6'220.95				10'120.65
8711.4250.00	Vendite		37'520.60		15'000.00		12'467.70
8711.4260.00	Rimborsi						31'710.50
8711.4510.00	Prelevamento da finanziamento speciale		262'038.09		35'000.00		
8712	Azienda elettrica - fornitura di energia (senza rete)	1'713'062.11	1'713'062.11	1'575'000.00	1'575'000.00	1'765'404.78	1'765'404.78
8712.3120.12	Acquisto energia	1'598'131.65		1'500'000.00		1'588'859.20	
8712.3120.13	Energia gratuita e di favore	4'190.30		4'000.00		4'190.55	



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
8712.3510.00	Versamento a finanziamento speciale	110'740.16		71'000.00		172'355.03	
8712.4250.00	Vendita energia		1'643'318.68		1'500'000.00		1'695'432.45
8712.4250.01	Energia gratuita e di favore		60'563.43		65'000.00		60'569.88
8712.4250.10	Acconto vendita energia						1'338.45
8712.4260.00	Rimborsi		9'180.00		10'000.00		8'064.00
8713	Gestione centraline elettriche	42'430.75	256'778.30	20'000.00	300'000.00	13'927.60	252'190.45
8713.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo			10'000.00			
8713.3131.00	Progetto centralina Palza d'Ent	34'117.70				13'927.60	
8713.3144.00	Manutenzione opere edili, edifici	8'313.05		10'000.00			
8713.4250.01	Ricavo centralina Bondo / Promontogno		197'542.15		250'000.00		193'952.00
8713.4250.02	Ricavo centralina Soglio		59'236.15		50'000.00		58'238.45
9	FINANZE E IMPOSTE	598'053.76	13'496'128.50	732'500.00	12'090'857.00	723'942.10	11'358'033.54
	Ricavi netto	12'898'074.74		11'358'357.00		10'634'091.44	
91	IMPOSTE	130'702.00	9'354'456.50	130'500.00	8'306'250.00	130'572.40	7'549'711.86
910	Imposte	130'702.00	9'354'456.50	130'500.00	8'306'250.00	130'572.40	7'549'711.86
9100	Imposte comunali (generale)	130'702.00	9'354'456.50	130'500.00	8'306'250.00	130'572.40	7'549'711.86
9100.3100.00	Acquisto targhette cani	702.00		500.00		572.40	
9100.3930.00	Compensazione interna tassa promozione turismo	130'000.00		130'000.00		130'000.00	
9100.4000.00	Imposta sul reddito		3'373'670.65		2'666'250.00		2'343'586.01
9100.4000.15	Imposta sul versamento capitali		114'340.00		100'000.00		61'948.00
9100.4001.00	Imposta sulla sostanza		1'090'770.00		1'350'000.00		1'108'981.00
9100.4002.00	Imposta alla fonte		553'072.95		400'000.00		554'019.05
9100.4010.00	Imposte persone giuridiche		1'306'301.65		1'400'000.00		1'174'593.85
9100.4021.00	Imposta fondiaria		1'410'965.00		1'440'000.00		901'716.00
9100.4022.00	Imposta sul plusvalore immobili		598'270.80		200'000.00		267'283.70
9100.4023.00	Imposta sui trapassi immobili		789'899.80		600'000.00		981'489.25
9100.4024.00	Imposte sulle successioni e donazioni		49'454.45		50'000.00		80'270.25
9100.4030.00	Imposta sul dispendio possesso e sulla spesa		56'356.00		90'000.00		66'692.00
9100.4033.00	Imposta sui cani		11'355.20		10'000.00		9'132.75
93	CONGUAGLIO FINANZIARIO	295'993.00	1'100'000.00	325'000.00	900'000.00	412'760.00	893'281.43
930	Conguaglio finanziario	295'993.00	1'100'000.00	325'000.00	900'000.00	412'760.00	893'281.43
9300	Conguaglio finanziario	295'993.00	1'100'000.00	325'000.00	900'000.00	412'760.00	893'281.43
9300.3621.00	Contributi di perequazione finanziaria al Cantone	295'993.00		325'000.00		337'760.00	
9300.3704.00	Contributi da riversare: ewz a diversi					75'000.00	
9300.4704.00	Contributi da riversare: fondo Bregaglia (ewz)		1'100'000.00		900'000.00		893'281.43
95	PARTECIPAZIONE ALLE ENTRATE DI ALTRI ENTI PUBBLICI	37'819.15	2'768'209.60	20'000.00	2'752'507.00	40'074.20	2'744'209.15
950	Partecipazione alle entrate	37'819.15	2'768'209.60	20'000.00	2'752'507.00	40'074.20	2'744'209.15
9500	Partecipazione alle entrate		209'525.00		211'000.00		209'075.00
9500.4120.01	Concessioni: permessi esercizi pubblici		1'300.00		1'000.00		850.00
9500.4120.03	Concessioni: occupazione terreni		8'225.00		10'000.00		8'225.00
9500.4940.00	Quota compenso monetario al Comune da azienda elettrica		200'000.00		200'000.00		200'000.00
9503	Concessioni idriche	24'606.85	2'319'238.50	20'000.00	2'326'507.00	18'933.75	2'284'925.20
9503.3611.00	Indennizzo al Cantone: salvataggio del paesaggio	24'606.85		20'000.00		18'933.75	
9503.4120.01	Concessioni: ewz		2'214'507.00		2'214'507.00		2'214'507.00
9503.4120.02	Concessioni: St. Moritz		30'976.00		30'000.00		30'119.00
9503.4120.03	Concessioni: KHR		60'650.75		70'000.00		31'510.30
9503.4120.07	Concessioni: Centralemulin SA		13'104.75		12'000.00		8'788.90
9505	Altre concessioni	13'212.30	239'446.10		215'000.00	21'140.45	250'208.95
9505.3160.00	Pigioni e affitti: deponia Löbbia	13'212.30					



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
9505.3160.01	Sgombero materiale Löbbia					21'140.45	
9505.4120.01	Concessioni: Kieswerk Val Torta		17'947.05		10'000.00		11'504.00
9505.4120.02	Concessioni: Diavolezza		120'000.00		120'000.00		120'000.00
9505.4120.03	Concessioni: cava Böcc		45'942.40		40'000.00		59'720.00
9505.4120.05	Concessioni: Kieswerk Casaccia		55'556.65		45'000.00		58'984.95
96	GESTIONE DEL PATRIMONIO E DEI DEBITI	128'656.05	273'462.40	257'000.00	132'100.00	134'640.50	170'831.10
961	Interessi	67'942.50	193'389.40	100'000.00	55'500.00	45'545.35	89'299.55
9610	Interessi	67'942.50	193'389.40	100'000.00	55'500.00	45'545.35	89'299.55
9610.3400.00	Interessi passivi di impegni: correnti					32.85	
9610.3406.00	Interessi passivi di impegni: di media e lunga scadenza	67'942.50		100'000.00		45'512.50	
9610.4400.00	Interessi attivi: posta e banca		250.00		500.00		200.00
9610.4400.10	Dividendi		3'070.00		20'000.00		1'945.00
9610.4401.02	Interessi: di mora		30'747.40		25'000.00		49'974.55
9610.4940.00	Interessi calcolatori interni		159'322.00		10'000.00		37'180.00
963	Immobili patrimonio finanziario	47'005.25	80'073.00	107'000.00	76'600.00	30'885.06	81'531.55
9630	Immobili patrimonio finanziario	47'005.25	80'073.00	107'000.00	76'600.00	30'885.06	81'531.55
9630.3101.00	Materiale d'esercizio e di consumo					500.00	
9630.3110.00	Mobili e apparecchiature d'ufficio			5'000.00			
9630.3120.00	Acqua, energia, riscaldamento	866.65		6'000.00		1'726.89	
9630.3130.00	Prestazioni di terzi	5'515.75		5'000.00		5'040.00	
9630.3134.00	Assicurazioni cose	1'244.40		2'000.00		1'090.72	
9630.3144.00	Manutenzione: garage Creista Maloja	2'826.65		4'000.00		3'203.35	
9630.3411.00	Perdite conseguite su investimenti materiali beni patrimoniali	14'200.00		15'000.00			
9630.3430.00	Manutenzione edilizia immobili finanziari	19'861.80		70'000.00		19'324.10	
9630.3910.00	Compensazione interna di prestazione di servizi	2'490.00					
9630.4260.00	Rimborsi						1'200.00
9630.4430.00	Affitti: posti garage Creista Maloja		9'100.00		9'000.00		17'922.50
9630.4430.01	Diritto di superficie		1'415.00				
9630.4430.03	Affitti: Piazza d'Zura 1, Bondo		6'000.00		6'000.00		2'500.00
9630.4430.04	Affitti: casa 81A Bondo Ravér		2'400.00		2'400.00		2'400.00
9630.4430.05	Affitti: casa 90 Bondo		12'800.00		10'200.00		10'200.00
9630.4430.06	Affitti: casa Prestin Soglio		26'400.00		27'500.00		26'400.00
9630.4430.09	Affitti: casa Brentan		18'000.00		18'000.00		18'000.00
9630.4439.00	Affitti: diversi immobili finanziari		400.00		500.00		400.00
9630.4439.01	Interessi di diritto di superficie: Mota Farun		3'558.00		3'000.00		2'509.05
969	Patrimonio finanziario	13'708.30		50'000.00		58'210.09	
9690	Patrimonio finanziario	13'708.30		50'000.00		58'210.09	
9690.3181.00	Perdite debitori	13'708.30		50'000.00		39'445.09	
9690.3439.01	Rimanenti spese per immobili beni patrimoniali					18'765.00	
99	CHIUSURA	4'883.56				5'895.00	
999	Chiusura	4'883.56				5'895.00	
9990	Chiusura	4'883.56				5'895.00	
9990.9000.00	Eccedenza di ricavi	4'883.56				5'895.00	



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
	Totale	34'240'231.10	34'240'231.10	16'015'000.00	11'780'200.00	32'280'671.73	32'280'671.73
	Uscite netto				4'234'800.00		
0	AMMINISTRAZIONE GENERALE		23'940.00			424'225.67	96'941.70
	Uscite netto						327'283.97
	Entrate netto	23'940.00					
02	AMMINISTRAZIONE COMUNALE		23'940.00			424'225.67	96'941.70
029	IMMOBILI AMMINISTRATIVI		23'940.00			424'225.67	96'941.70
0290	Immobili amministrativi		23'940.00			424'225.67	96'941.70
0290.5040.02	Centro servizi Maloja: entrata per disabili					12'518.85	
0290.5040.03	Ex-casa comunale Stampa					411'706.82	
0290.6340.00	Partecipazione ai costi ex-casa comunale Stampa		23'940.00				96'941.70
2	FORMAZIONE	357'579.90		450'000.00		82'075.00	
	Uscite netto		357'579.90		450'000.00		82'075.00
21	SCUOLA	357'579.90		450'000.00		82'075.00	
217	Immobili e attrezzature scolastiche	357'579.90		450'000.00		82'075.00	
2170	Immobili e attrezzature scolastiche	357'579.90		450'000.00		82'075.00	
2170.5040.00	Scuola Maloja provvisorio	323'527.50		350'000.00			
2170.5040.10	Scuola Maloja concorso di architettura	34'052.40					
2170.5060.00	Pulmini			100'000.00		82'075.00	
3	CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA	16'224.20				377'342.35	149'207.55
	Uscite netto		16'224.20				228'134.80
31	PATRIMONIO CULTURALE						3'396.00
311	Musei e arte figurativa						3'396.00
3110	Musei e arte figurativa						3'396.00
3110.6300.00	Torri Castelmur: contributi federali						3'396.00
34	SPORT E TEMPO LIBERO	16'224.20				377'342.35	145'811.55
341	Sport	14'259.20				190'540.20	
3410	Sport	14'259.20				190'540.20	
3410.5040.01	Centro sportivo Vicosoprano	14'259.20				2'065.70	
3410.5040.05	Campo da calcio Sotaram					188'474.50	
342	Tempo libero	1'965.00				186'802.15	145'811.55
3420	Parchi pubblici e sentieri	1'965.00				186'802.15	145'811.55
3420.5030.02	Manutenzione Sentiero Passo Prasnola	1'965.00				186'802.15	
3420.6360.00	Contributi: senza scopo di lucro sentiero Prasnola						145'811.55
6	TRASPORTI	1'614'230.49		1'870'000.00		364'285.45	
	Uscite netto		1'614'230.49		1'870'000.00		364'285.45
61	CIRCOLAZIONE STRADALE	1'614'230.49		1'870'000.00		364'285.45	
613	Strade cantonali	24'764.25		80'000.00		4'017.90	
6130	Strade cantonali	24'764.25		80'000.00		4'017.90	
6130.5030.00	Strada ponte Albigna					4'017.90	
6130.5030.05	Sicurezza stradale Capolago	24'764.25		80'000.00			
615	Strade comunali	1'589'466.24		1'740'000.00		360'267.55	



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
6150	Strade comunali e marciapiedi	752'431.18		660'000.00		215'181.81	
6150.5010.03	Sistemazione Via Calūra	146'931.06		120'000.00			
6150.5010.04	Sistemazione strada campeggio Maloja, 1a tappa	155'130.26		240'000.00			
6150.5010.05	Pavimentazione strada Ca d'Farett	148'591.21		150'000.00			
6150.5010.18	Sistemazione strada campeggio Maloja 2a tappa	1'718.90					
6150.5010.19	Sistemazione strada Caccior, 1a tappa	1'718.90					
6150.5030.03	Strada Casaccia					5'732.17	
6150.5030.13	Nuova strada Montaccio sud	34'226.35					
6150.5030.14	Pavimentazione strada cimitero Maloja					203'523.10	
6150.5030.17	Nuova strada zona artigianale Vicosoprano, Crot	264'114.50		150'000.00		5'926.54	
6151	Parceggi	837'035.06		1'080'000.00		54'908.90	
6151.5010.10	Pavimentazione posteggio Albigna	74'934.16		80'000.00			
6151.5030.01	Parceggio / piazza di giro Soglio			1'000'000.00		54'908.90	
6151.5030.05	Posteggio Plazzüra Soglio	87'296.45					
6151.5030.06	Parceggio Clüs	39'276.37					
6151.5030.07	Strada collegamento Plazzüra	635'528.08					
6152	Illuminazione stradale					90'176.84	
6152.5034.00	Illuminazione pubblica generale					90'176.84	
619	Magazzini comunali			50'000.00			
6190	Magazzini comunali			50'000.00			
6190.5040.00	Adattamento IDA Maloja in magazzino comunale			50'000.00			
7	PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E PIANIFICAZIONE TERRITORIALE	16'236'669.09	14'324'360.61	11'825'000.00	11'125'000.00	15'274'294.28	13'950'073.56
	Uscite netto		1'912'308.48		700'000.00		1'324'220.72
71	APPROVVIGIONAMENTO IDRICO	341'999.35	190'187.20	50'000.00	100'000.00	474'667.78	182'302.15
710	Acquedotto	341'999.35	190'187.20	50'000.00	100'000.00	474'667.78	182'302.15
7101	Acquedotto comunale	341'999.35	190'187.20	50'000.00	100'000.00	474'667.78	182'302.15
7101.5031.05	Collegamento acquedotto Soglio-Castasegna	2'889.50					
7101.5031.09	Eliminazione arsenico Soglio	191'554.50		50'000.00		6'722.60	
7101.5031.11	Vasca di captazione Funtäna Vicosoprano	53'929.50					
7101.5031.12	Risanamento serbatoio Ca d'Farett					565.00	
7101.5031.13	Completamento sistema di comando idrico	6'441.50				114'400.20	
7101.5031.15	Risanamento IDA Caccior-Montaccio	87'184.35				116'014.40	
7101.5031.19	Condotti sorgente Acqua d'Balz					236'965.58	
7101.6310.14	Contributi cantonali: sorgenti Soglio						23'660.00
7101.6310.15	Contributi cantonali: condotti sorgente acqua d'Balz						13'577.00
7101.6310.16	Contributi cantonali: sostituzione acquedotto Ca d'Farett		13'066.00				
7101.6310.17	Contributi cantonali: risanamento IDA Caccior-Montaccio		22'453.00				
7101.6370.00	Tasse allacciamento acquedotto		154'668.20		100'000.00		145'065.15
72	ELIMINAZIONE DELLE ACQUE LURIDE	110'244.90	199'439.50	120'000.00	125'000.00	199'839.66	275'649.85
720	Eliminazione delle acque luride	110'244.90	199'439.50	120'000.00	125'000.00	199'839.66	275'649.85
7201	Eliminazione delle acque luride comunali	110'244.90	199'439.50	120'000.00	125'000.00	199'839.66	275'649.85
7201.5032.10	IDA Caccior	12'073.55				40'481.45	
7201.5042.02	Demolizione IDA Vicosoprano e adattamento in vasca di ritenzione	51'032.35				12'374.21	
7201.5042.04	Nuova IDA Orden			50'000.00			
7201.5042.05	Impermeabilizzazione IDA Isola	40'697.50		70'000.00			
7201.5292.04	Completamento sistema di comando acque luride	6'441.50				26'828.45	



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
7201.5292.05	Evacuazione acque luride Ca d'Farett					120'155.55	
7201.6310.04	Contributi privati: canalizzazione Ca d'Farett						134'215.90
7201.6370.00	Tasse allacciamento: acque luride		199'439.50		125'000.00		141'433.95
73	ELIMINAZIONE RIFIUTI			25'000.00			
730	Eliminazione rifiuti			25'000.00			
7300	Eliminazione rifiuti (generale)			25'000.00			
7300.5043.00	Centro ecologico Plazzüra			25'000.00			
74	ARGINATURE	15'771'596.44	13'934'733.91	11'530'000.00	10'900'000.00	14'597'789.54	13'492'121.56
741	Arginature	5'623.80		600'000.00	400'000.00	14'537.70	382.45
7410	Arginature	5'623.80		600'000.00	400'000.00	14'537.70	382.45
7410.5020.02	Rivitalizzazione Cavril	3'290.75		200'000.00		722.90	
7410.5020.11	Ampliamento bacino Calcett Stampa			400'000.00			
7410.5020.14	Tuff seconda tappa	2'333.05				13'814.80	
7410.6310.04	Contributi cantonali: rivitalizzazione Cavril				200'000.00		
7410.6310.05	Contributi cantonali: bacino Calcett Stampa				200'000.00		
7410.6310.06	Contributi cantonali: drenaggi Roticcio						382.45
742	Frana Cengalo e ricostruzione Bondo	15'765'972.64	13'934'733.91	10'930'000.00	10'500'000.00	14'583'251.84	13'491'739.11
7420	Progetto preliminare 0					97.20	
7420.5800.00	Amministrazione e gruppo operai					97.20	
7421	Progetto preliminare 1	327'392.81	271'421.35			70'004.30	50'254.25
7421.5800.00	Indennizzi agli agricoltori per utilizzazione terreno	26'426.80				35'164.45	
7421.5800.01	Ricoltivazione e lotta contro neofiti	10'308.55				34'839.85	
7421.5800.06	Estrazione materiale nuove colate detritiche	290'657.46					
7421.6810.00	Contributo del Cantone AWN (80%)		271'421.35				50'254.25
7422	Progetto preliminare 2						2'567.30
7422.6810.00	Contributo del Cantone AWN (80%)						2'567.30
7429	Ricostruzione Bondo	612'230.10	1'069'290.60	2'430'000.00	2'000'000.00	222'882.40	396'239.35
7429.5800.01	Sistema d'allarme Bondasca	159'456.45		280'000.00		195'695.55	
7429.5800.05	Raggruppamento terreni	419'206.45		1'000'000.00		20'899.10	
7429.5800.06	Nuovo sentiero Sciora	31'128.10		1'150'000.00		6'287.75	
7429.5800.07	Nuovo sentiero Sasc Furà	1'647.25					
7429.5800.12	Ripristino sala multiuso Promontogno	791.85					
7429.6800.05	Contributi della Confederazione: raggruppamento terreni		42'400.00		800'000.00		
7429.6810.01	Contributi del Cantone: sistema d'allarme Bondasca		292'190.60		250'000.00		173'841.35
7429.6810.05	Contributi del Cantone: raggruppamento terreni		56'000.00				
7429.6810.11	Contributi del Cantone: nuovo acquedotto Bondasca						125'000.00
7429.6850.01	Contributi nuovo sentiero Sciora		508'700.00		950'000.00		82'600.00
7429.6862.02	Donazioni Patronato svizzero		170'000.00				
7429.6863.07	Donazioni Comune di Bregaglia: nuovo sentiero Sasc Furà						14'798.00
7440	Bondo II	14'826'349.73	12'594'021.96	8'500'000.00	8'500'000.00	14'290'267.94	13'042'678.21
7440.5020.00	Lavori diversi	799'523.13		8'500'000.00		573'548.10	
7440.5020.01	Progettazione	272'323.35				978'874.45	
7440.5020.02	Esproprio terreno	426'029.40				843'774.10	
7440.5021.00	Lotto Infrastrutture (INF) 1					7'260.80	
7440.5021.11	Lotto Tracciato (TR) 1					109'946.15	
7440.5021.21	Lotto Argini opere idrauliche 1 (WB)	4'878.80				1'523'962.09	
7440.5021.31	Lotto Argini opere idrauliche 2 (WB)	491'066.62				2'604'946.15	
7440.5022.11	Lotto Tracciato (TR) 2	1'130.85				161.55	
7440.5022.21	Lotto Tracciato (TR) 3					118'899.45	



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
7440.5022.31	Lotto Argini opere idrauliche 3 (WB)	2'252'862.25				484.65	
7440.5022.41	Lotto Manufatti 2 (KB)	3'646'042.10				5'389'785.45	
7440.5022.51	Lotto Manufatti 1 (KB)	2'378'495.38				2'138'140.35	
7440.5023.22	Lotto Infrastrutture (INF) 2	669'040.80					
7440.5023.33	Lotto Manufatti 3 (KB)	3'884'957.05				484.65	
7440.6310.11	Contributo TBA circondario 3		70'000.00				10'074'486.21
7440.6320.21	Contributi diversi		9'744'132.21		7'250'000.00		
7440.6320.61	Contributi lotto KB1		31'578.20				
7440.6861.00	Donazioni Catena della Solidarietà		799'000.00		1'250'000.00		2'668'192.00
7440.6861.01	Donazioni Caritas CH		1'248'640.00				300'000.00
7440.6861.02	Donazioni Patronato Svizzero		700'671.55				
79	SISTEMAZIONE E SVILUPPO DEL TERRITORIO	12'828.40		100'000.00		1'997.30	
790	Sistemazione e sviluppo del territorio	12'828.40		100'000.00		1'997.30	
7900	Sistemazione e sviluppo del territorio (generale)	12'828.40		100'000.00		1'997.30	
7900.5290.03	Progetto strategia climatica (Seeis)	575.10				1'997.30	
7900.5290.04	Revisione totale pianificazione locale	12'253.30		100'000.00			
8	ECONOMIA PUBBLICA	1'158'758.31	508'468.50	1'820'000.00	655'200.00	1'133'587.17	428'639.00
	Uscite netto		650'289.81		1'164'800.00		704'948.17
81	AGRICOLTURA	527'362.66	24'134.90	900'000.00	100'000.00	700'262.22	11'200.00
811	Agricoltura	296'585.35		500'000.00	50'000.00	128'396.55	
8110	Agricoltura	296'585.35		500'000.00	50'000.00	128'396.55	
8110.5040.00	Risanamento Maroz d'Ora	1'042.55					
8110.5040.05	Servizi Maroz d'Ent e tetti in lamiera					128'234.55	
8110.5040.08	Impianti di mungitura Löbbia Ca d'Starnam	244'330.25		252'000.00		162.00	
8110.5040.10	Sistemazione Alpe Löbbia	51'212.55		190'000.00			
8110.5040.12	Sistemazione Alpe Maroz			58'000.00			
8110.6310.00	Contributi cantonali				50'000.00		
818	Strade agricole	230'777.31	24'134.90	400'000.00	50'000.00	571'865.67	11'200.00
8180	Strade agricole	230'777.31	24'134.90	400'000.00	50'000.00	571'865.67	11'200.00
8180.5010.06	Risanamento muri a secco 2019-2023 (naturemade star-Fonds)			50'000.00		7'020.00	
8180.5010.07	Pavimentazione Brentan 379					182'313.52	
8180.5010.09	Pavimentazione strada Gadanzel					161'346.85	
8180.5010.10	Pavimentazione strada Duegnet					123'672.70	
8180.5010.11	Pavimentazione strada Löbbia					97'512.60	
8180.5010.13	Pavimentazione strada Samarovan (calcestruzzo)	230'777.31		250'000.00			
8180.5010.14	Sistemazione strada Ca d'Starnam			100'000.00			
8180.6300.00	Contributi federali: risanamento muri a secco 2015-2020						11'200.00
8180.6350.00	Contributo naturemade star-Fonds di ewz: muri a secco 2019-2023		7'020.00		50'000.00		
8180.6360.00	Contributi da privati senza scopo di lucro: muri a secco		17'114.90				
82	ECONOMIA FORESTALE	540'805.60	370'599.45	770'000.00	530'200.00	410'272.75	357'458.80
820	Economia forestale	339'128.35	270'400.00	520'000.00	416'000.00		56'000.00
8200	Economia forestale	339'128.35	270'400.00	520'000.00	416'000.00		56'000.00
8200.5061.00	Vasca antincendio a Soglio	339'128.35		520'000.00			
8200.6310.00	Contributi cantonali vasca antincendio a Soglio		270'400.00		416'000.00		36'000.00
8200.6310.01	Contributi cantonali: nuovi magazzini comunali						20'000.00
828	Strade forestali	201'677.25	100'199.45	250'000.00	114'200.00	410'272.75	301'458.80
8280	Strade forestali	201'677.25	100'199.45	250'000.00	114'200.00	410'272.75	301'458.80



Conto	Denominazione	Chiusura 2023		Preventivo 2023		Chiusura 2022	
		Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
8280.5010.08	Strada forestale Nalghen	31'968.25		80'000.00			
8280.5010.11	Strada forestale Nambrun					404'743.95	
8280.5010.12	Strada forestale Sur Cresta SIE	108'951.55		100'000.00		5'528.80	
8280.5010.13	Strada forestale Tenz Borgonovo	56'300.70		70'000.00			
8280.5010.14	Strada forestale Barga SIE	4'456.75					
8280.6310.02	Contributi cantonali: strada Al Tenz Borgonovo		29'700.00		46'200.00		
8280.6310.10	Contributi cantonali: Strada Tombal						29'458.80
8280.6310.11	Contributi cantonali: strada forestale Nambrun		5'899.45				272'000.00
8280.6310.12	Contributi cantonali: strada forestale Sur Cresta SIE		64'600.00		68'000.00		
84	TURISMO	2'805.70					
840	Turismo (generale)	2'805.70					
8400	Turismo (generale)	2'805.70					
8400.5040.01	Progetto rifugi + partecipazione capanna Sett	2'805.70					
87	ENERGIA	87'784.35	113'734.15	150'000.00	25'000.00	23'052.20	59'980.20
871	Azienda elettrica	87'784.35	113'734.15	150'000.00	25'000.00	23'052.20	59'980.20
8711	Azienda elettrica - utilizzazione rete (secondaria)	87'784.35	113'734.15	150'000.00	25'000.00	23'052.20	59'980.20
8711.5034.05	Trasformatore Vicosoprano					2'131.95	
8711.5034.14	Colonnine autoricarica	6'755.25				300.00	
8711.5044.00	Centralina Palza d'Ent			100'000.00			
8711.5044.01	Progetto biomassa	81'029.10		50'000.00		20'620.25	
8711.6190.00	Tasse allacciamento elettricità		64'448.65		25'000.00		15'980.20
8711.6190.01	Tasse allacciamento riscaldamento elettrico		2'785.50				
8711.6310.01	Contributi: progetto biomassa		45'000.00				44'000.00
8711.6310.14	Contributi: colonnine autoricarica		1'500.00				
9	FINANZE E IMPOSTE	14'856'769.11	19'383'461.99	50'000.00		14'624'861.81	17'655'809.92
	Uscite netto				50'000.00		
	Entrate netto	4'526'692.88				3'030'948.11	
96	GESTIONE DEL PATRIMONIO E DEI DEBITI			50'000.00			
963	Immobili patrimonio finanziario			50'000.00			
9630	Immobili patrimonio finanziario			50'000.00			
9630.5290.00	Rilievo edifici comunali (studio)			50'000.00			
99	CHIUSURA	14'856'769.11	19'383'461.99			14'624'861.81	17'655'809.92
990	CHIUSURA	14'856'769.11	19'383'461.99			14'624'861.81	17'655'809.92
9900	CHIUSURA	14'856'769.11	19'383'461.99			14'624'861.81	17'655'809.92
9900.5900.00	Entrate iscritte al passivo	14'856'769.11				14'624'861.81	
9900.6900.00	Uscite iscritte all'attivo		19'383'461.99				17'655'809.92



Comune di Bregaglia
7606 Promontogno

Allegato al conto annuale 2023

Promontogno, 21.05.2024

Indice

1.	Principi della presentazione dei conti, principi per l'iscrizione a bilancio e la valutazione	3
2.	Documentazione del capitale proprio	4
3.	Specchietto degli accantonamenti.....	4
4.	Specchietto dei prestiti e delle partecipazioni (144 e 145)	5
5.	Specchietto delle garanzie	7
6.	Elenco dei grandi beneficiari di sussidi	7
7.	Specchietto degli investimenti beni patrimoniali (finanziari).....	7
8.	Specchietto degli investimenti materiali beni amministrativi	8
9.	Indicazioni supplementari	10
9.1.	Affari straordinari (48 + 38).....	10
10.	Contributi garantiti da Confederazione, Cantone e terzi (sopra i CHF 100'000)	10
11.	Accordi settoriali per i tassi di ammortamento lineari per i settori di auto finanziamento	10
12.	Indicazioni sul patrimonio di congodimento non inserito a bilancio	10
13.	Controllo dei crediti d'impegno oltre i CHF 50'000	12

1. Principi della presentazione dei conti, principi per l'iscrizione a bilancio e la valutazione

Principi della presentazione dei conti

La presentazione dei conti è avvenuta in conformità alla legge sulla gestione finanziaria del Cantone dei Grigioni (legge sulla gestione finanziaria, LGF; CSC 710.100) nonché all'ordinanza sulla gestione finanziaria per i comuni (OGFCom; CSC 710.200). Essa trasmette un'immagine della gestione finanziaria che corrisponde alla situazione patrimoniale, finanziaria e di reddito effettiva (true and fair view).

Principi per l'iscrizione a bilancio e la valutazione

I beni patrimoniali si compongono di quei valori patrimoniali che possono essere alienati senza pregiudicare l'adempimento dei compiti pubblici (art. 2 cpv. 1 LGF). La valutazione avviene alla data di chiusura del bilancio secondo principi commerciali. Sono esclusi i fondi e gli edifici, la cui valutazione avviene almeno ogni 10 anni (art. 26 LGF e art. 20 OGFCom).

I beni amministrativi comprendono quei valori patrimoniali che servono direttamente e per un lungo periodo all'adempimento di compiti pubblici (art. 2 cpv. 2 LGF). I valori patrimoniali dei beni amministrativi vengono iscritti a bilancio se possono essere utilizzati su più anni e se superano la soglia di iscrizione all'attivo valida per il comune (art. 12 OGFCom). I beni amministrativi vengono iscritti a bilancio ai costi di acquisto o di produzione. Se non sono risultati costi, vengono iscritti a bilancio al valore di mercato. I beni amministrativi esposti a una svalutazione in seguito all'utilizzo vengono regolarmente ammortizzati in modo lineare per categoria d'investimento secondo la durata di utilizzo ipotizzata. Se per una voce dei beni amministrativi si prevede una perdita di valore duratura e che supera l'utilizzo ordinario, il suo valore contabile viene rettificato (art. 27 cpv. 4 LGF). Mutui, partecipazioni e fondi non vengono ammortizzati finché non si verifica una perdita di valore.

2. Documentazione del capitale proprio

Conto	Denominazione	Stato al 01.01.2023	Stato al 31.12.2023	Variazione	Motivo della variazione
2900	Impegni e anticipi nei confronti di finanziamenti speciali	3'054'101	2'630'865	-423'236	+ 103'085.18 Versamento acquedotto - 256'465.66 Prelievo acque luride + 16'623.31 Versamento rifiuti - 262'038.09 Prelievo azienda elettrica (8711) + 110'740.16 Versamento azienda elettrica (8712) - 85'181.10 prelievo azienda elettrica legge energetica - 50'000 Prelievo illuminazione pubblica
2910	Fondi	1'911'765	2'225'031	313'266	- 4'134.30 Fondo Castelmur + 30'000 Fondo per parcheggi sostitutivi + 287'400 Fondo tasse sulle abitazioni secondarie
2911	Donazioni e legati al Comune di Bregaglia a destinazione vincolata	4'550'399	2'068'399	-2'482'000	- 2'482'000 Donazioni Comune di Bregaglia
2930	Prefinanziamenti	2'892'274	4'292'274	1'400'000	+ 1'400'000 Centro Sanitario Bregaglia
2950	Riserva di rivalutazione dal passaggio al MCA2	0	0	0	
2960	Riserva di nuova valutazione dei beni finanziari	0	0	0	
2980	Rimanente capitale proprio	0	0	0	
2990	Eccedenza di bilancio / disavanzo di bilancio	21'521'152	21'526'035	4'884	Capitale degli anni precedenti + eccedenza di bilancio 2023
Totale capitale proprio		33'929'690	32'742'603	-1'187'087	

3. Specchietto degli accantonamenti

Il Comune di Bregaglia non ha accantonamenti di alcun tipo al 31.12.2023.

4. Specchietto dei prestiti e delle partecipazioni (144 e 145)

Prestiti in relazione all'adempimento di compiti pubblici o all'interessenza pubblica

Conto n.	Denominazione, forma giuridica	Attività	Val. contabile 31.12.2023
14460.00	Fondazione restauro San Gaudenzio		10'000
14540.01	Prestiti a lungo termine Maloja Skilift Aela GmbH		25'000
Totale			35'000

Partecipazioni in relazione all'adempimento di compiti pubblici o all'interessenza pubblica

Conto n.	Denominazione, forma giuridica	Attività	Tipo	Numero	Val. nominale	Partecip. in %	Val. contabile 31.12.2023
14550.01	Azioni Engadin St. Moritz Mountains AG		Azioni	2'147	2		4'831
14550.02	Azioni Grischelectra AG		Azioni	10	100		1'000
14550.03	Azioni Kraftwerke Hinterrhein AG		Azioni	150	1'000		150'000
14550.04	Certificato di quota Mota Farun		Partecipazioni	1	500		500
14550.05	Azioni Lagalb: AG Luftseilbahn Corviglia-Piz Nair (LCPN)		Azioni	20	500		10'000
14550.06	Azioni Engadin St. Moritz Tourismus AG		Azioni	75	50		3'750
14550.07	Partecipazione Centralemulin SA		Azioni	442	1'000	34.00%	442'000
14560.01	Azioni Academia Engiadina Samedan		Azioni	10	500		10'500
14560.02	Azioni casa apprendisti Samedan		Azioni	490	100		1
Totale							622'582

Forme di collaborazione intercomunale ed enti esternalizzati

Nome organizzazione	Forma giuridica dell'organizzazione	Attività, compiti pubblici svolti	Quota del Comune	Altri comproprietari sostanziali	Osservazioni
0 Amministrazione generale					
1 Ordine pubblico e sicurezza, difesa					
Regione Maloja	Ente di diritto pubblico cantonale con personalità giuridica propria	Registro fondiario Stato civile Esecuzioni Curatori professionali	6.25%	Comuni dell'Engadina Alta	
2 Formazione					
3 Cultura, sport e tempo libero, chiesa					
4 Salute					
5 Sicurezza sociale					
6 Trasporti					
7 Protezione dell'ambiente e pianificazione territoriale					
Regione Maloja	Ente di diritto pubblico cantonale con personalità giuridica propria	Rifiuti	6.25%	Comuni dell'Engadina Alta	
8 Economia pubblica					
Engadin St. Moritz Tourismus AG	Società anonima	Collaborazione turistica	CHF 184'000	Comuni dell'Engadina Alta	
9 Finanze e imposte					

5. Specchietto delle garanzie

Il Comune di Bregaglia non ha garanzie verso terzi al 31.12.2023.

6. Elenco dei grandi beneficiari di sussidi

Per comuni fino a 5'000 abitanti come "grande beneficiario o sussidio" vale un importo a partire da CHF 500'000 annui; il Comune di Bregaglia non ha dunque grandi beneficiari di sussidi.

7. Specchietto degli investimenti beni patrimoniali (finanziari)

Conto	10800	10801	1084	1087	
Investimenti materiali beni patrimoniali	Fondi beni patrimoniali	Fondi BP con diritti di superficie	Edifici beni patrimoniali	Impianti in costruzione BP	Totale
Valore contabile al 01.01.23	1'674'262.50	567'082.60	3'455'319.90	0.00	5'696'665.00
+ Incrementi	0.00	1'000.00	0.00	0.00	1'000.00
+ Trasferimenti dai beni amministrativi	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
- Diminuzioni	-59'500.00	0.00	-143'451.90	0.00	-202'951.90
- Trasferimenti nei beni amministrativi	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
+/- Adeguamenti del valore di mercato	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Riclassificazioni	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Valore contabile al 31.12.23	1'614'762.50	568'082.60	3'311'868.00	0.00	5'494'713.10

8. Specchietto degli investimenti materiali beni amministrativi

beni amministrativi	comunicazione	idrauliche	del genio civile	edili	Foreste	BA	costruzione BA	Totale
Costi di acquisto								
Stato al 01.01.23	4'016'394.28	1'097'985.90	17'084'950.30	8'429'436.71	531'995.80	3'413'039.51	5'099'043.97	39'672'846.47
+ Investimenti netti	911'309.14	5'623.80	1'411'514.55	420'064.50	296'747.35	0.00	19'422'058.84	22'467'318.18
- Diminuzioni	107'219.45	0.00	458'360.85	23'940.00	17'114.90	0.00	17'380'295.80	17'986'931.00
Riclassificazioni	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Stato al 31.12.23	4'820'483.97	1'103'609.70	18'038'104.00	8'825'561.21	811'628.25	3'413'039.51	7'140'807.01	44'153'233.65
Ammortamenti cumulati								
Stato al 01.01.23	-2'400'307.09	-740'241.28	-6'853'222.58	-2'817'314.09	-369'194.22	-2'371'605.40	0.00	-15'551'884.66
+ Ammortamenti ordinari	-167'732.25	-9'484.75	-455'723.95	-279'802.20	-12'733.45	-99'038.25	-3'927'000.00	-4'951'514.85
+ Ammortamenti straordinari								0.00
+ Ammortamenti supplementari								0.00
- Diminuzioni								0.00
Riclassificazioni								0.00
Stato al 31.12.23	-2'568'039.34	-749'726.03	-7'308'946.53	-3'097'116.29	-381'927.67	-2'470'643.65	-3'927'000.00	-20'503'399.51
Valore contabile al 31.12.23	2'252'444.63	353'883.67	10'729'157.47	5'728'444.92	429'700.58	942'395.86	3'213'807.01	23'649'834.14
								TOTALE

Conto	1409	1429	1440	1454	1455	1456	1460	
Altri beni amministrativi	Altri invest. materiali	Altri investimenti immateriali	Mutui	Partecipazioni	Partecipazioni	Partecipazioni	Sussidi agli investimenti	Totale
Costi di acquisto								
Stato al 01.01.23	249'333.90	1'003'275.99	10'000.00	25'000.00	612'080.75	10'501.00	0.00	1'910'191.64
+ Investimenti netti	0.00	46'305.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	46'305.70
- Diminuzioni	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Riclassificazioni	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Stato al 31.12.23	249'333.90	1'049'581.69	10'000.00	25'000.00	612'080.75	10'501.00	0.00	1'956'497.34
Ammortamenti cumulati								
Stato al 01.01.23	-249'333.90	-1'003'086.43	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-1'252'420.33
+ Ammortamenti ordinari	0.00	-8'365.85	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-8'365.85
+ Ammortamenti straordinari	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
+ Ammortamenti supplementari	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
- Diminuzioni	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Riclassificazioni	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Stato al 31.12.23	-249'333.90	-1'011'452.28	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-1'260'786.18
Valore contabile al 31.12.23	0.00	38'129.41	10'000.00	25'000.00	612'080.75	10'501.00	0.00	695'711.16
								TOTALE 2
							24'345'545.30	TOTALE 1 + 2

9. Indicazioni supplementari

Sono stati fatti i seguenti ammortamenti ordinari nel patrimonio amministrativo esistente al 31.12.2016: nel ramo Frana Cengalo e ricostruzione Bondo CHF 1'420'000; nel ramo delle strade comunali (parcheggi) CHF 107'624.10; nel ramo investimenti immateriali CHF 6'810.

9.1. Affari straordinari (48 + 38)

Per il progetto del Centro Sanitario Bregaglia è stata creata una riserva di CHF 1.4 Mio.

10. Contributi garantiti da Confederazione, Cantone e terzi (sopra i CHF 100'000)

Frana Cengalo progetto preliminare 1	Contributi cantonali 80% Ufficio foreste e pericoli naturali	CHF 271'421.35
Ricostruzione Bondo	Contributi cantonali 80% Ufficio foreste e pericoli naturali	CHF 348'190.60
Bondo II	Contributi cantonali e federali	CHF 9'814'132.21
Vasca antincendio a Soglio	Contributi cantonali	CHF 270'400.00

11. Accordi settoriali per i tassi di ammortamento lineari per i settori di auto finanziamento

Tutti gli ammortamenti per i settori auto finanziati (acquedotto, acque luride, rifiuti e azienda elettrica) sono integrati nel conto 1403 "rimanenti opere del genio civile" e vengono ammortizzati in modo lineare. Tutti gli impianti esistenti al 31.12.2016 in questi rami vengono ammortizzati in 12 anni al tasso di 8.33%. Nuovi impianti vengono ammortizzati come prescritto dal MCA2.

12. Indicazioni sul patrimonio di congondimento non inserito a bilancio

I valori del patrimonio di congondimento (bosco) non vengono inseriti a bilancio.

Controllo dei crediti d'impegno oltre i CHF 50'000

Druckdatum: 15.05.2024

Comune di Bregaglia HRM2

	Brutto-Kredit	Kum. Ausgaben	Kreditsaldo +Restkredit -Überschreitung	Kum. Einnahmen
Total Kredite	80'126'050.00	42'670'201.97	37'455'848.03	31'663'650.90
2 FORMAZIONE	650'000.00	357'579.90	292'420.10	0.00
3 CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA	619'000.00	677'109.52	-58'109.52	165'811.55
6 TRASPORTI	9'241'500.00	1'755'325.19	7'486'174.81	0.00
7 PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E PIANIFICAZIONE TERRITORIALE	66'215'300.00	37'215'841.22	28'999'458.78	30'603'620.10
8 ECONOMIA PUBBLICA	3'400'250.00	2'664'346.14	735'903.86	894'219.25

Controllo dei crediti d'impegno oltre i CHF 50'000

Druckdatum: 15.05.2024

Comune di Bregaglia HRM2

Kreditbeschluss				Investitionsrechnung		Kreditkontrolle						Verfügbarer Restkredit
						Ausgaben			Einnahmen			
Datum	Organ	B/N	Kredit-summe	Konto-Nr.	Objektbezeichnung	Stand 01.01.2023	IR 2023	Stand 31.12.2023	Stand 01.01.2023	IR 2023	Stand 31.12.2023	
			650'000.00		2 FORMAZIONE		357'579.90	357'579.90				292'420.10
			650'000.00		21 SCUOLA		357'579.90	357'579.90				292'420.10
			650'000.00		217 Immobili e attrezzature scolastiche		357'579.90	357'579.90				292'420.10
			650'000.00		2170 Immobili e attrezzature scolastiche		357'579.90	357'579.90				292'420.10
23.02.23	GV	B	300'000.00	2170.5040.00	Scuola Maloja provvisorio		323'527.50	323'527.50				-23'527.50
23.02.23	GV	B	350'000.00	2170.5040.10	Scuola Maloja concorso di architettura		34'052.40	34'052.40				315'947.60
			619'000.00		3 CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA	675'144.52	1'965.00	677'109.52	165'811.55		165'811.55	-58'109.52
			619'000.00		34 SPORT E TEMPO LIBERO	675'144.52	1'965.00	677'109.52	165'811.55		165'811.55	-58'109.52
			424'000.00		341 Sport	488'342.37		488'342.37				-64'342.37
			424'000.00		3410 Sport	488'342.37		488'342.37				-64'342.37
24.03.20	GR	B	424'000.00	3410.5040.05	Campo da calcio Sotaram	488'342.37		488'342.37				-64'342.37
			195'000.00		342 Tempo libero	186'802.15	1'965.00	188'767.15	165'811.55		165'811.55	6'232.85
			195'000.00		3420 Parchi pubblici e sentieri	186'802.15	1'965.00	188'767.15	165'811.55		165'811.55	6'232.85
24.03.22	GV	B	195'000.00	3420.5030.02	Manutenzione Sentiero Passo Prasnola	186'802.15	1'965.00	188'767.15	165'811.55		165'811.55	6'232.85
			9'241'500.00		6 TRASPORTI	203'523.10	1'551'802.09	1'755'325.19				7'486'174.81
			9'241'500.00		61 CIRCOLAZIONE STRADALE	203'523.10	1'551'802.09	1'755'325.19				7'486'174.81
			9'241'500.00		615 Strade comunali	203'523.10	1'551'802.09	1'755'325.19				7'486'174.81
			938'000.00		6150 Strade comunali e marciapiedi	203'523.10	714'767.03	918'290.13				19'709.87
23.02.23	GV	B	152'250.00	6150.5010.03	Sistemazione Via Calūra		146'931.06	146'931.06				5'318.94
23.02.23	GV	B	199'500.00	6150.5010.04	Sistemazione strada campeggio Maloja, 1a tappa		155'130.26	155'130.26				44'369.74
23.02.23	GV	B	147'000.00	6150.5010.05	Pavimentazione strada Ca d'Farett		148'591.21	148'591.21				-1'591.21

Controllo dei crediti d'impegno oltre i CHF 50'000

Druckdatum: 15.05.2024

Comune di Bregaglia HRM2

Kreditbeschluss				Investitionsrechnung		Kreditkontrolle						Verfügbarer Restkredit
						Ausgaben			Einnahmen			
Datum	Organ	B/N	Kredit-summe	Konto-Nr.	Objektbezeichnung	Stand 01.01.2023	IR 2023	Stand 31.12.2023	Stand 01.01.2023	IR 2023	Stand 31.12.2023	
24.03.22	GV	B	173'250.00	6150.5030.14	Pavimentazione strada cimitero Maloja	203'523.10		203'523.10				-30'273.10
20.04.23	GV	B	266'000.00	6150.5030.17	Nuova strada zona artigianale Vicosoprano, Crot		264'114.50	264'114.50				1'885.50
			8'303'500.00		6151 Parcheggi		837'035.06	837'035.06				7'466'464.94
01.09.22	GV	B	73'500.00	6151.5010.10	Pavimentazione posteggio Albigna		74'934.16	74'934.16				-1'434.16
01.09.22	GV	B	1'750'000.00	6151.5030.05	Posteggio Plazzüra Soglio		87'296.45	87'296.45				1'662'703.55
01.09.22	GV	B	5'500'000.00	6151.5030.06	Parcheggio Clüs		39'276.37	39'276.37				5'460'723.63
01.09.22	GV	B	980'000.00	6151.5030.07	Strada collegamento Plazzüra		635'528.08	635'528.08				344'471.92
			36'215'300.00		7 PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E PIANIFICAZIONE TERRITORIALE	21'497'670.89	15'718'170.33	37'215'841.22	16'940'307.54	13'663'312.56	30'603'620.10	28'999'458.78
			3'767'000.00		71 APPROVVIGIONAMENTO IDRICO	870'296.85	278'738.85	1'149'035.70	37'237.00		37'237.00	2'617'964.30
			3'767'000.00		710 Acquedotto	870'296.85	278'738.85	1'149'035.70	37'237.00		37'237.00	2'617'964.30
			3'767'000.00		7101 Acquedotto comunale	870'296.85	278'738.85	1'149'035.70	37'237.00		37'237.00	2'617'964.30
23.11.23	GR	B	2'800'000.00	7101.5031.09	Eliminazione arsenico Soglio	66'702.30	191'554.50	258'256.80				2'541'743.20
24.03.22	GR	B	440'000.00	7101.5031.14	Risanamento sorgenti Soglio	449'210.07		449'210.07	23'660.00		23'660.00	-9'210.07
24.03.22	GV	B	290'000.00	7101.5031.15	Risanamento IDA Caccior-Montaccio	116'014.40	87'184.35	203'198.75				86'801.25
29.04.21	GV	B	237'000.00	7101.5031.19	Condotti sorgente Acqua d'Balz	238'370.08		238'370.08	13'577.00		13'577.00	-1'370.08
			310'000.00		72 ELIMINAZIONE DELLE ACQUE LURIDE	219'274.27		219'274.27	134'215.90		134'215.90	90'725.73
			310'000.00		720 Eliminazione delle acque luride	219'274.27		219'274.27	134'215.90		134'215.90	90'725.73
			310'000.00		7201 Eliminazione delle acque luride comunali	219'274.27		219'274.27	134'215.90		134'215.90	90'725.73
01.07.21	GV	B	310'000.00	7201.5292.05	Evacuazione acque luride Ca d'Farett	219'274.27		219'274.27	134'215.90		134'215.90	90'725.73
			32'138'300.00		74 ARGINATURE	20'408'099.77	15'439'431.48	35'847'531.25	16'768'854.64	13'663'312.56	30'432'167.20	26'290'768.75
			1'886'300.00		741 Arginature	115'842.39	3'290.75	119'133.14				1'767'166.86

Controllo dei crediti d'impegno oltre i CHF 50'000

Druckdatum: 15.05.2024

Comune di Bregaglia HRM2

Kreditbeschluss				Investitionsrechnung		Kreditkontrolle						Verfügbarer Restkredit
						Ausgaben			Einnahmen			
Datum	Organ	B/N	Kredit-summe	Konto-Nr.	Objektbezeichnung	Stand 01.01.2023	IR 2023	Stand 31.12.2023	Stand 01.01.2023	IR 2023	Stand 31.12.2023	
			1'886'300.00		7410 Arginature	115'842.39	3'290.75	119'133.14				1'767'166.86
25.11.21	GV	B	1'886'300.00	7410.5020.02	Rivitalizzazione Cavril	115'842.39	3'290.75	119'133.14				1'767'166.86
			30'252'000.00		742 Frana Cengalo e ricostruzione Bondo	20'292'257.38	15'436'140.73	35'728'398.11	16'768'854.64	13'663'312.56	30'432'167.20	24'523'601.89
			6'252'000.00		7429 Ricostruzione Bondo	2'704'664.18	609'791.00	3'314'455.18	845'940.85	1'069'290.60	1'915'231.45	2'937'544.82
20.06.19	GV	B	2'172'000.00	7429.5800.01	Sistema d'allarme Bondasca	1'065'086.89	159'456.45	1'224'543.34	763'340.85	292'190.60	1'055'531.45	947'456.66
21.11.18	GV	B	520'000.00	7429.5800.02	Compera precauzionale affitto terreni	476'315.30		476'315.30				43'684.70
21.11.18	GV	B	500'000.00	7429.5800.04	Concorso e lavori successivi	483'500.80		483'500.80				16'499.20
01.09.22	GV	B	1'460'000.00	7429.5800.05	Raggruppamento terreni Bondo	118'215.90	419'206.45	537'422.35		98'400.00	98'400.00	922'577.65
20.04.23	GV	B	1'150'000.00	7429.5800.06	Nuovo sentiero Sciora	6'287.75	31'128.10	37'415.85	82'600.00	508'700.00	591'300.00	1'112'584.15
27.02.20	GV	B	450'000.00	7429.5800.16	Ripristino acquedotto Bondo	435'657.69		435'657.69		170'000.00	170'000.00	14'342.31
07.06.20	GV	B		7429.5800.19	Bondo II progettazione e esecuzione	63'919.75		63'919.75				-63'919.75
	GV	B		7429.5800.20	Riparazione danni Bondo I	55'680.10		55'680.10				-55'680.10
			54'000'000.00		7440 Bondo II	17'587'593.20	14'826'349.73	32'413'942.93	15'922'913.79	12'594'021.96	28'516'935.75	21'586'057.07
31.01.21	GV	B	54'000'000.00	7440	Bondo II	17'587'593.20	14'826'349.73	32'413'942.93	15'922'913.79	12'594'021.96	28'516'935.75	21'586'057.07
			3'400'250.00		8 ECONOMIA PUBBLICA	1'601'677.18	1'062'668.96	2'664'346.14	529'184.90	365'034.35	894'219.25	735'903.86
			1'770'250.00		81 AGRICOLTURA	909'913.87	526'320.11	1'436'233.98	82'848.00	24'134.90	106'982.90	334'016.02
			662'000.00		811 Agricoltura	219'676.73	295'542.80	515'219.53				146'780.47
			662'000.00		8110 Agricoltura	219'676.73	295'542.80	515'219.53				146'780.47
01.07.21	GV	B	220'000.00	8110.5040.05	Servizi Maroz d'Ent e tetti in lamiera	219'676.73		219'676.73				323.27
23.06.22	GV	B	252'000.00	8110.5040.08	Impianti di mungitura Löbbia Ca d'Starnam		244'330.25	244'330.25				7'669.75
23.06.22	GV	B	190'000.00	8110.5040.10	Sistemazione Alpe Löbbia		51'212.55	51'212.55				138'787.45
			1'108'250.00		818 Strade agricole	690'237.14	230'777.31	921'014.45	82'848.00	24'134.90	106'982.90	187'235.55
			1'108'250.00		8180 Strade agricole	690'237.14	230'777.31	921'014.45	82'848.00	24'134.90	106'982.90	187'235.55

Controllo dei crediti d'impegno oltre i CHF 50'000

Druckdatum: 15.05.2024

Comune di Bregaglia HRM2

Kreditbeschluss				Investitionsrechnung		Kreditkontrolle						Verfügbarer Restkredit
						Ausgaben			Einnahmen			
Datum	Organ	B/N	Kredit-summe	Konto-Nr.	Objektbezeichnung	Stand 01.01.2023	IR 2023	Stand 31.12.2023	Stand 01.01.2023	IR 2023	Stand 31.12.2023	
20.06.19	GV	B	200'000.00	8180.5010.05	Risanamento muri a secco 2019-2023	125'391.47		125'391.47	82'848.00	24'134.90	106'982.90	74'608.53
24.03.22	GV	B	231'000.00	8180.5010.07	Pavimentazione Brentan 379	182'313.52		182'313.52				48'686.48
24.03.22	GV	B	183'750.00	8180.5010.09	Pavimentazione strada Gadanzel	161'346.85		161'346.85				22'403.15
24.03.22	GV	B	131'250.00	8180.5010.10	Pavimentazione strada Duegnet	123'672.70		123'672.70				7'577.30
24.03.22	GV	B	99'750.00	8180.5010.11	Pavimentazione strada Löbbia	97'512.60		97'512.60				2'237.40
23.02.23	GV	B	262'500.00	8180.5010.13	Pavimentazione strada Samarovan (calcestruzzo)		230'777.31	230'777.31				31'722.69
			1'480'000.00		82 ECONOMIA FORESTALE	601'271.01	536'348.85	1'137'619.86	446'336.90	340'899.45	787'236.35	342'380.14
			520'000.00		820 Economia forestale		339'128.35	339'128.35	36'000.00	270'400.00	306'400.00	180'871.65
			520'000.00		8200 Economia forestale		339'128.35	339'128.35	36'000.00	270'400.00	306'400.00	180'871.65
20.04.23	GV	B	520'000.00	8200.5061.00	Vasca antincendio a Soglio		339'128.35	339'128.35	36'000.00	270'400.00	306'400.00	180'871.65
			960'000.00		828 Strade forestali	601'271.01	197'220.50	798'491.51	410'336.90	70'499.45	480'836.35	161'508.49
			960'000.00		8280 Strade forestali	601'271.01	197'220.50	798'491.51	410'336.90	70'499.45	480'836.35	161'508.49
27.02.20	GV	B	320'000.00	8280.5010.06	Strada forestale Zop Soglio SIE 2019/2020	190'998.26		190'998.26	138'336.90		138'336.90	129'001.74
01.01.23	GR	B	80'000.00	8280.5010.08	Strada forestale Nalghen		31'968.25	31'968.25				48'031.75
24.03.22	GV	B	390'000.00	8280.5010.11	Strada forestale Nambrun	404'743.95		404'743.95	272'000.00	5'899.45	277'899.45	-14'743.95
01.01.23	GR	B	100'000.00	8280.5010.12	Strada forestale Sur Cresta SIE	5'528.80	108'951.55	114'480.35		64'600.00	64'600.00	-14'480.35
01.01.23	GR	B	70'000.00	8280.5010.13	Strada forestale Tenz Borgonovo SIE		56'300.70	56'300.70				13'699.30
			150'000.00		87 ENERGIA	90'492.30		90'492.30				59'507.70
			150'000.00		871 Azienda elettrica	90'492.30		90'492.30				59'507.70
			150'000.00		8711 Azienda elettrica - utilizzazione rete (secondaria)	90'492.30		90'492.30				59'507.70
04.02.21	GV	B	150'000.00	8711.5034.05	Trasformatore Vicosoprano	90'492.30		90'492.30				59'507.70

6 Finanziamento

	Rendiconto 2023 CHF	Rendiconto 2022 CHF	Rendiconto 2021 CHF
Maggior ricavi	4'883.56	5'895.00	9'561.48
Maggiori spese	0.00	0.00	0.00
Versamenti a finanziamenti speciali (cp) Prelevamenti da finanziamenti speciali (cp)	230'448.65 (653'684.85)	446'426.78 (348'291.17)	153'863.73 (66'573.98)
Versamento a fondi del capitale proprio Prelevamenti da fondi del capitale proprio	317'400.00 (2'486'134.30)	29'300.00 (36'898.00)	101'680.75 (4'748.00)
Versamento al capitale proprio (prefinanziamenti) Prelevamento dal capitale proprio (prefinanziamenti)	1'400'000.00 0.00	1'250'000.00 0.00	1'206'658.55 0.00
Prelevamenti contribuiti UT/UFPN	0.00	0.00	0.00
Ammortamenti	4'959'880.70	1'342'524.09	1'725'309.65
Finanziamento proprio	3'772'793.76	2'688'956.70	3'125'752.18
Investimenti netti	(4'526'692.88)	(3'030'948.11)	(3'066'102.63)
1) Ammanco per il finanziamento	(753'899.12)	(341'991.41)	
2) Eccedenza del finanziamento			59'649.55

cp = capitale proprio

1) Ammanco per il finanziamento = aumento del debito netto

2) Eccedenza del finanziamento = diminuzione del debito netto

7 Situazione finanziaria

	BILANCIO 31.12.2023 MCA2 CHF	BILANCIO 31.12.2022 MCA2 CHF
Patrimonio circolante realizzabile Capitale di terzi a breve scadenza	20'656'324.91 (8'087'114.67)	15'632'957.34 (3'551'136.54)
Patrimonio circolante netto	12'569'210.24	12'081'820.80
Beni patrimoniali:		
Azioni e partecipazioni (beni finanziari)	10'000.00	10'000.00
<i>Immobili o fondi dei beni patrimoniali:</i> Fondi e immobili	5'494'713.10	5'696'665.00
Totale	5'504'713.10	5'706'665.00
Impegni finanziari a breve e lungo termine:		
Impegni finanziari a breve e lungo termine	(9'040'000.00)	(8'060'000.00)
Impegni nei confronti di fondi nel capitale di terzi	(636'865.15)	(577'528.49)
Totale	(9'676'865.15)	(8'637'528.49)
1) Patrimonio netto (diminuzione dall'anno precedente CHF 753'899.12) > patrimonio pro abitante (1'563) CHF 5'372.40	8'397'058.19	9'150'957.31
Beni amministrativi attivati:		
Immobilizzazioni materiali beni amministrativi	23'649'834.14	24'120'961.81
Immobilizzazioni immateriali beni amministrativi	38'129.41	189.56
Prestiti	10'000.00	10'000.00
Partecipazioni	647'581.75	647'581.75
Contributi a investimenti	0.00	0.00
Totale	24'345'545.30	24'778'733.12
Capitale proprio (29)	32'742'603.49	33'929'690.43

1) Debito netto = beni amministrativi finanziati da capitale di terzi

Patrimonio netto = eccedenza del patrimonio finanziario dopo il finanziamento del patrimonio amministrativo

Diminuzione del patrimonio netto di CHF 753'899.12 corrisponde all'ammanco del finanziamento (pagina 9)

8 Conto dei flussi monetari

	Rendiconto 2023 CHF
Risultato del conto economico (eccedenza)	4'883.56
Ammortamenti	4'959'880.70
Versamenti a finanziamenti speciali nel capitale proprio	230'448.65
Prelievi da finanziamenti speciali nel capitale proprio	(653'684.85)
Versamenti a fondi nel capitale proprio	317'400.00
Prelevamenti da fondi del capitale proprio	(2'486'134.30)
Versamenti a prefinanziamenti del capitale proprio	1'400'000.00
Finanziamento proprio	3'772'793.76
Crediti	(144'354.20)
Investimenti materiali di beni patrimoniali	201'951.90
Scorte	22'356.65
Transitori attivi	(1'246'829.86)
Impegni correnti	2'294'015.86
Impegni nei confronti di fondi nel capitale di terzi	59'336.66
Transitori passivi	2'241'962.27
Cashflow da attività d'esercizio	7'201'233.04
Investimenti di beni amministrativi (uscite)	(19'383'461.99)
Investimenti di beni amministrativi (entrate)	14'856'769.11
Deflusso da investimenti	(4'526'692.88)
Impegni finanziari a lungo termine	980'000.00
Impegni finanziari a breve termine	0.00
Cambiamento impegni finanziari	980'000.00
Cambiamento del flusso monetario	3'654'540.16
Prova del cambiamento del flusso monetario	
Saldo iniziale liquidità	6'051'358.26
Saldo finale liquidità	9'705'898.42
Cambiamento del flusso monetario	3'654'540.16

9 Estratto dell'allegato al rendiconto

		2023	
		CHF	
<u>Contabilità</u>			
Modello contabile armonizzato utilizzato per l'anno di riferimento		MCA2	
<u>Impegni finanziari</u>			
BCG, 10 057.718.102	0.68%	1'000'000	(fino al 06.02.2026)
BCG, 10 057.718.103	0.41%	1'000'000	(fino al 15.12.2024)
BCG, 10 057.718.113	0.35%	1'000'000	(fino al 12.03.2025)
BCG, 10 057.718.116	1.87%	1'000'000	(fino al 26.11.2027)
BCG, 10 057.718.119	2.21%	2'000'000	(fino al 30.01.2024)
BCG, 10 057.718.120	1.82%	3'000'000	(fino al 27.11.2026)
TOTALE impegni finanziari a lungo termine (Tasso medio d'interesse: 1.47 % al 31.12.2023)		9'000'000	
L'allegato completo con tutte le note sul rendiconto in base alle specifiche basi del MCA2 si trova nel rendiconto del Comune di Bregaglia.			

Bericht der externen Revisionsstelle zur Jahresrechnung 2023

an die Geschäftsprüfungskommission und an den Gemeindevorstand der

Gemeinde Bregaglia

Als externe Revisionsstelle haben wir auftragsgemäss die beiliegende Jahresrechnung der Gemeinde Bregaglia, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldfluss-rechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Der Gemeindevorstand ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Darüber hinaus ist der Gemeindevorstand für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

Aufgrund der Ergebnisse unserer Prüfungen bestätigen wir, dass

- die Bilanz, die Erfolgsrechnung, die Investitionsrechnung, die Geldflussrechnung und der Anhang mit der ordnungsgemäss geführten Buchhaltung übereinstimmen,
- der Bestand der bilanzierten Aktiven und Passiven nachgewiesen ist und deren Bewertung korrekt, das heisst in Übereinstimmung mit den Vorgaben des Harmonisierten Rechnungsmodells (HRM2) vorgenommen wurde,
- die Aufwendungen und Erträge der Erfolgsrechnung sowie die Einnahmen und Ausgaben der Investitionsrechnung, soweit diese überprüft wurden, belegt sind.

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Wir empfehlen die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Chur, 8. Mai 2024

Gredig + Partner AG



Curdin Mayer
Revisionsexperte
Leitender Revisor



Fabio Giovanoli
Revisor

Jahresrechnung 2023

Commissione di Gestione del Comune di Bregaglia

La Commissione di Gestione ha verificato la gestione del Comune di Bregaglia dell'anno 2023.

Abbiamo letto i verbali del Municipio, della Direzione amministrativa, della Commissione Scolastica, della Commissione Edilizia e Pianificazione e della Commissione del Turismo e abbiamo constatato che le decisioni sono prese in seguito a discussioni approfondite.

La revisione contabile del Comune di Bregaglia è stata effettuata anche per l'anno 2023 dall'ufficio Gredig e Partner di Coria/Thusis, il quale conferma che l'esercizio 2023 è stato chiuso rispettando le direttive cantonali e comunali in materia di revisione. Il 13 maggio ci siamo trovati con il Municipio e abbiamo discusso in modo più approfondito i punti seguenti:

Turismo

Già la Commissione di Gestione precedente aveva reso attento il Municipio sul fatto che l'aumento dei costi nel ramo del turismo è cresciuto in modo significativo dal 2015. Anche se il deficit è diminuito da CHF 750'000 nel 2022 a CHF 450'000 nel 2023, la Commissione di Gestione attuale ritiene che queste spese sono molto elevate in relazione alle entrate.

Sanità

L'indennizzo del Comune ai centri sanitari e all'assistenza domiciliare (Spitex) è aumentato rispetto al 2022 e supera le uscite preventivate per il 2023. La Commissione di Gestione ritiene che le uscite in questo ambito debbano essere preventivate in modo più consapevole in futuro.

Finanziamento

Nel 2023 l'ufficio di revisione Gredig + Partner segnala un ammanco del finanziamento di CHF 750'000. Gli impegni finanziari a breve e a lungo termine sono aumentati di CHF 1.0 Mio, passando da CHF 8.0 Mio. a CHF 9.0 Mio. La Commissione di Gestione ritiene che, indipendentemente dal rinnovo della concessione con ewz, la situazione finanziaria del Comune non permette ulteriori investimenti in progetti senza un'adeguata pianificazione finanziaria.

La Commissione di Gestione ritiene pure che il Municipio deve comunicare ulteriori domande di credito in modo attendibile e trasparente. Eventuali ripercussioni finanziarie (p.es. tasso fiscale e ulteriore indebitamento) devono essere valutate attentamente.

Nel mese di giugno il Municipio ha deciso di organizzare un workshop per aggiornare la strategia comunale risalente al 2022 e il piano finanziario.

In base alle considerazioni descritte, la Commissione di Gestione propone agli aventi diritto di voto di approvare la gestione e il rendiconto 2023 dando scarico al Municipio e all'amministrazione.

Promontogno, 27 maggio 2024

La Commissione di Gestione

Rosita Fasciati-Vincenti

Silvio Giacometti

Samuel Salis